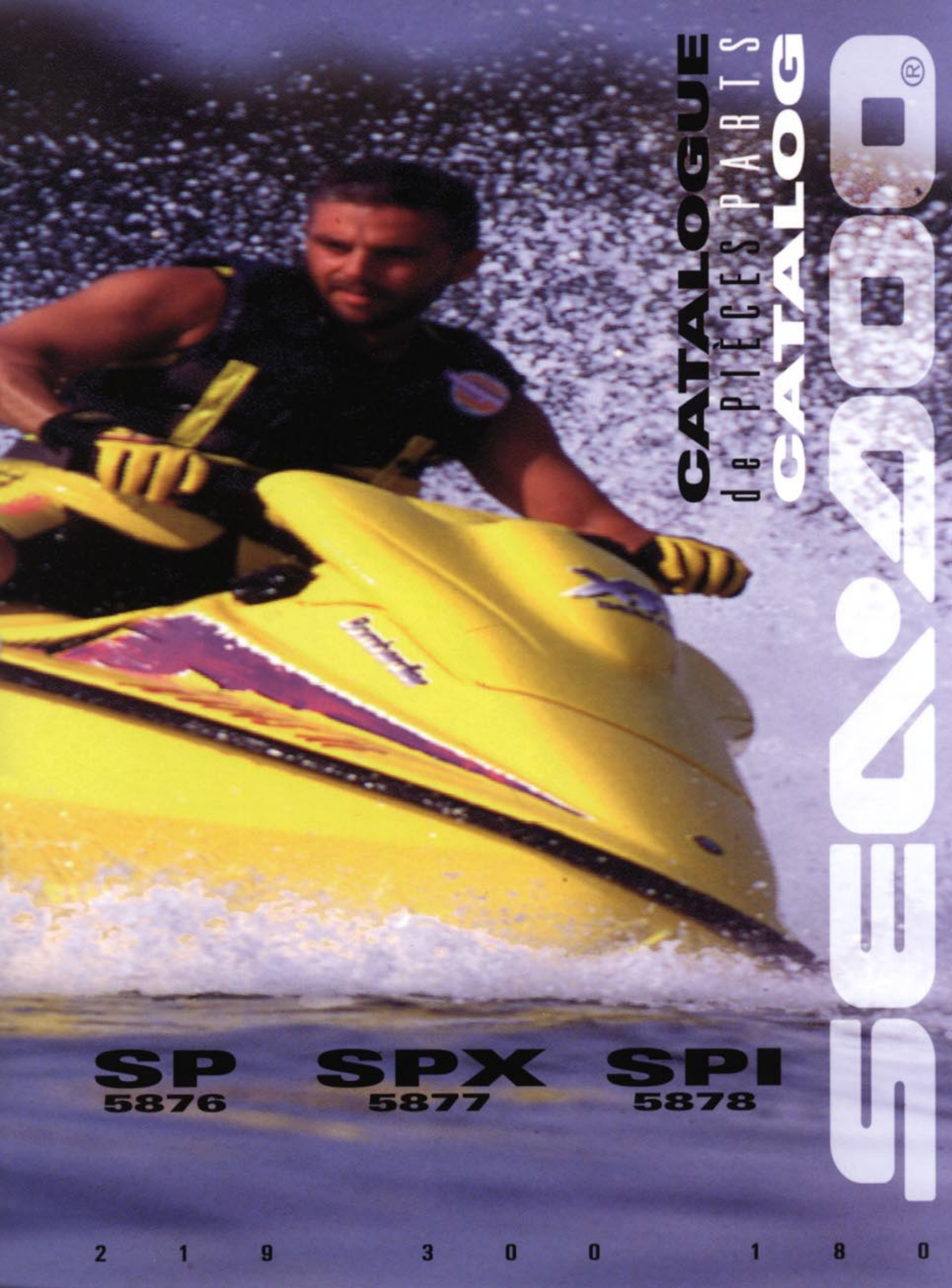




**CATALOGUE**  
de PIÈCES PARTS  
**CATALOG**

**SEA-DOO®**

**SP**  
5876

**SPX**  
5877

**SPI**  
5878

# PARTS CATALOG CATALOGUE DE PIÈCES

## 1996

### 5876 SP 5877 SPX 5878 SPI

 **WARNING : For user safety, Rotax engines designed for watercrafts must not be used to power products other than Sea-Doo watercrafts.**

Bombardier Inc. and its subsidiaries denies any responsibility for any usage other than the one prescribed.

Dealers that do not follow this practice may be financially liable should injury occur.

Bombardier Inc. reserves the right at any time to discontinue or change specifications, designs, features, models or equipment without incurring obligation.

 **AVERTISSEMENT : Pour la sécurité des utilisateurs, les moteurs Rotax conçus pour les motomarines ne doivent pas être utilisés pour des fins autres que de faire fonctionner les motomarines Sea-Doo.**

Bombardier Inc. et ses filiales se dégagent de toute responsabilité pouvant découler des utilisations autres que celle prescrite.

Les concessionnaires qui ne se conforment pas à cet avis peuvent être tenus responsables financièrement advenant des blessures.

Bombardier Inc. se réserve le droit d'effectuer des changements dans le dessin et les caractéristiques de ses véhicules et / ou d'y effectuer des apports ou des améliorations, cela sans s'engager d'aucune façon à effectuer lesdites opérations sur les véhicules déjà fabriqués.

# PARTS CATALOG

The illustrations figuring in this parts catalog show typical construction of the different assemblies and, in all cases, may not reproduce the full detail or exact shape of the parts shown. However, they represent parts which have the same or similar function.

## SYMBOLS USED IN THIS CATALOG

@ —In «Quantity» column means «Use as Required».

Opt —In «Quantity» column means «Optional».

N —In «Numerical» column means «New Parts».

—A **bold** description indicates several parts.

—Consult Shop Manual Sea-Doo 1996 for TOOLS and SERVICE PRODUCTS.

Sea-Doo Model  
Modèle Sea-Doo

Vehicle Codification  
Code du véhicule

MIKUNI Carburetors  
Carbureteurs MIKUNI

Rotax Engine Type  
Type de moteur Rotax

**SP**  
**SPX**  
**SPI**

**5876**  
**5877**  
**5878**

**270 500 203**  
**270 500 279 (PTO) / 270 500 278 (MAG)**  
**270 500 204**

**587 (270 000 173)**  
**717 (270 000 135)**  
**587 (270 000 173)**



## CATALOGUE DE PIÈCES

Les illustrations contenues dans ce catalogue indiquent la disposition des pièces les unes par rapport aux autres. Il est donc possible qu'elles ne rendent pas compte de la forme exacte de ces pièces ainsi que de leurs détails de fabrication. Ces illustrations ont pour but d'identifier des pièces qui remplissent la même fonction ou une fonction identique.

## SYMBOLES UTILISÉS DANS CE CATALOGUE

@ —Dans la colonne «Quantité» signifie «Au besoin».

Opt —Dans la colonne «Quantité» signifie «En option».

N —Dans la colonne «Numérique» signifie «Nouvelle pièce».

—Une description en caractère **gras** signifie qu'il y a plus d'une pièce.

—Consulter le Manuel de Réparation Sea-Doo 1996 pour les OUTILS et les PRODUITS D'ENTRETIEN.

# TABLE OF CONTENTS



## Engine and Components A5 ⇨ B2

- Crankcase «587» and «717» (A5)
- Crankshaft, Pistons «587» (A6)
- Crankshaft, Pistons «717» (A7)
- Cylinder, Exhaust Manifold «587» (A8)
- Cylinder, Exhaust Manifold «717» (A9)
- Magneto (A10, A11)
- Starter (A12)
- Engine Support (B1, B2)



## Exhaust System B1, B2

- Tuned Pipe and Muffler (B1, B2)



## Electrical System B3 ⇨ B6

- Battery and Spark Plugs (B3)
- Electrical Box (B3, B4)
- Engine Harness (B3, B4)
- Electronic Module (B4)
- Electrical Accessories (B5, B6)
- Gauges «Oil/Fuel» (B5)
- Gauges VTS (B6)



## Cooling System B7, B8

- Cooling System «587» (B7)
- Cooling System «717» (B8)



## Oil System B9 ⇨ B11

- Oil Tank (B9)
- Oil Gauge (B9)
- Oil Pump (B10)
- Oil Injection Cable (B11)



## Fuel System B12 ⇨ C8

- Fuel Tank, Filter and Valve «587» (B12)
- Fuel Tank, Filter and Valve «717» (C2)
- Fuel Tank Cap «587» (C1)
- Fuel Tank Cap «717» (C2)
- Air Silencer «587» and «717» (C4)
- Carburetor and Fuel Pump «587» (C5, C6)
- Carburetor and Fuel Pump «717» (C7, C8)



## Drive and Propulsion System C9 ⇨ D2

- Drive Shaft (C9)
- Flywheel Guard (C9)
- Impeller, Impeller Shaft (C10)
- Impeller Housing (C10, C11)
- Steering Nozzle (C10, C11)
- Venturi (C10, C11)
- Shoe (C10, C11)
- Electric Trim (C12, D1)
- VTS Motor (C12)
- Trim «717» (D2)



## Steering D3, D4

- Throttle Cable (D3)
- Steering Cable (D3, D4)
- Throttle Handle (D3, D4)



## Seat and Engine Cover D5

- Seat (D5)
- Seat Latch (D5)



## Front Storage Compartment D6, D7

- Storage Cover Kit (D6)
- Storage and Extinguisher Housing (D6, D7)
- Tools Kit (D6)



## Body D8 ⇨ D12

- Intake Grill (D8)
- Tube Vent (D8)
- Sponson (D9)
- Carpet (D10)
- Bumper (D10, D11)
- Choke Cable (D10)
- Damping Sound (D11)
- Decal (D12)



## Accessories E1, E2

- Accessories (E1, E2)



## Service and Warranty Printed Matters E3 ⇨ E6

- Service and Warranty Printed Matters (E3 ⇨ E6)

# TABLE DES MATIÈRES



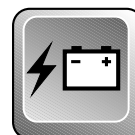
## Moteurs et Composants A5 ⇨ B2

- Carter «587» et «717» (A5)
- Vilebrequin, pistons «587» (A6)
- Vilebrequin, pistons «717» (A7)
- Cylindre, collecteur d'échap. «587» (A8)
- Cylindre, collecteur d'échap. «717» (A9)
- Magnéto (A10, A11)
- Démarreur (A12)
- Support de moteur (B1, B2)



## Système d'échappement B1, B2

- Tuyau d'échap. et silencieux (B1, B2)



## Système électrique B3 ⇨ B6

- Batterie et bougies (B3)
- Boîte électrique (B3, B4)
- Câblage du moteur (B3, B4)
- Module électronique (B4)
- Accessoires électriques (B5, B6)
- Cadrons «huile/ess.» (B5)
- Cadrons VTS (B6)



## Système de refroidissement B7, B8

- Système de refroidissement «587» (B7)
- Système de refroidissement «717» (B8)



## Système d'huile B9 ⇨ B11

- Réservoir d'huile (B9)
- Jauge d'huile (B9)
- Pompe à l'huile (B10)
- Cable d'injection d'huile (B11)



## Système d'alimentation B12 ⇨ C8

- Réservoir, filtre, soupape à ess. «587» (B12)
- Réservoir, filtre, soupape à essence «717» (C2)
- Bouchon du réservoir à ess. «587» (C1)
- Bouchon du réservoir à ess. «717» (C2)
- Silencieux d'admission «587» et «717» (C4)
- Carburateur et pompe à ess. «587» (C5, C6)
- Carburateur et pompe à ess. «717» (C7, C8)



## Système d'entraînement et de propulsion C9 ⇨ D2

- Arbre de transmission (C9)
- Garde-volant (C9)
- Hélice et arbre de turbine (C10)
- Carter de turbine (C10, C11)
- Buse de direction (C10, C11)
- Venturi (C10, C11)
- Sabot (C10, C11)
- Correcteur de vitesse électrique (C12, D1)
- Moteur VTS (C12)
- Correcteur de vitesse «717» (D2)



## Direction D3, D4

- Câble de vitesse (D3)
- Câble de direction (D3, D4)
- Manette d'accélération (D3, D4)



## Siège et couvercle du moteur D5

- Siège (D5)
- Loquet de siège (D5)



## Compartiment à bagages avant D6, D7

- Ens. de couvercle à bagages (D6)
- Boîtier d'extincteur et de rangement (D6, D7)
- Trousse d'outils (D6)



## Carrosserie D8 ⇨ D12

- Grille d'admission (D8)
- Tube de ventilateur (D8)
- Stabilisateur (D9)
- Tapis (D10)
- Pare-chocs (D10, D11)
- Câble d'étrangleur (D10)
- Assourdisseur (D11)
- Décalque (D12)



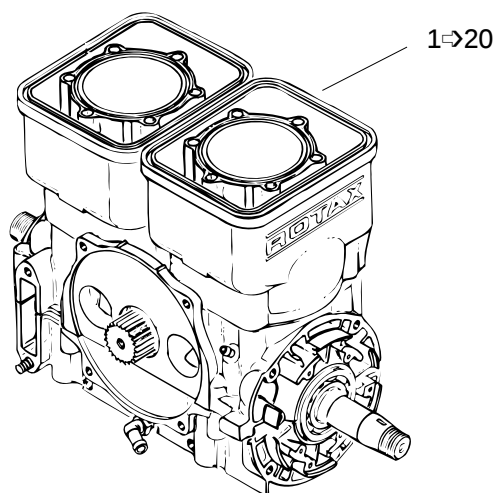
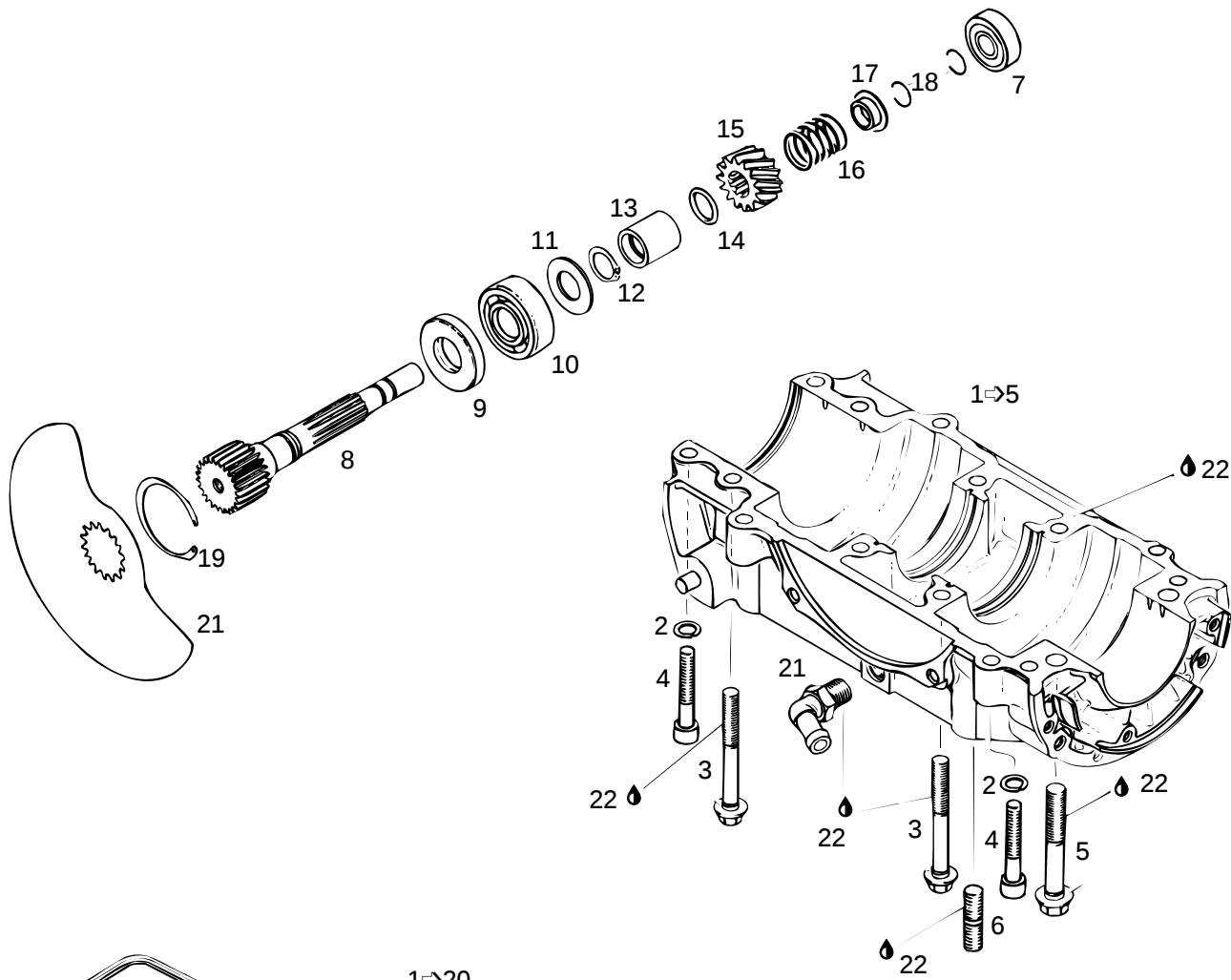
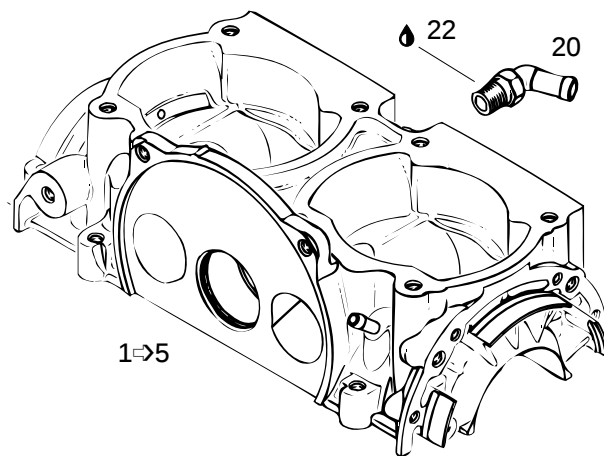
## Accessoires E1, E2

- Accessoires (E1, E2)



## Documentation, service et garantie E3 ⇨ E6

- Documentation, service et garantie (E3 ⇨ E6)





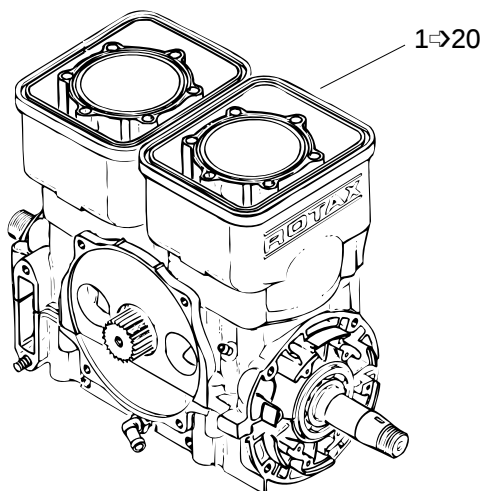
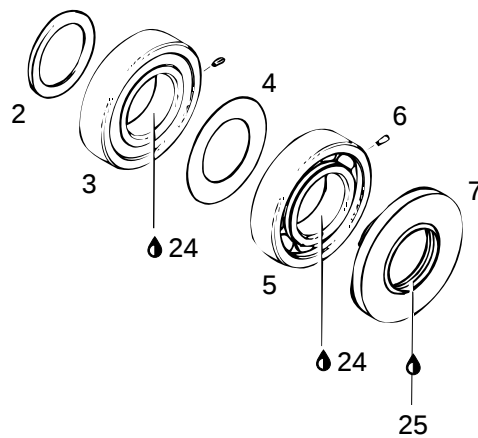
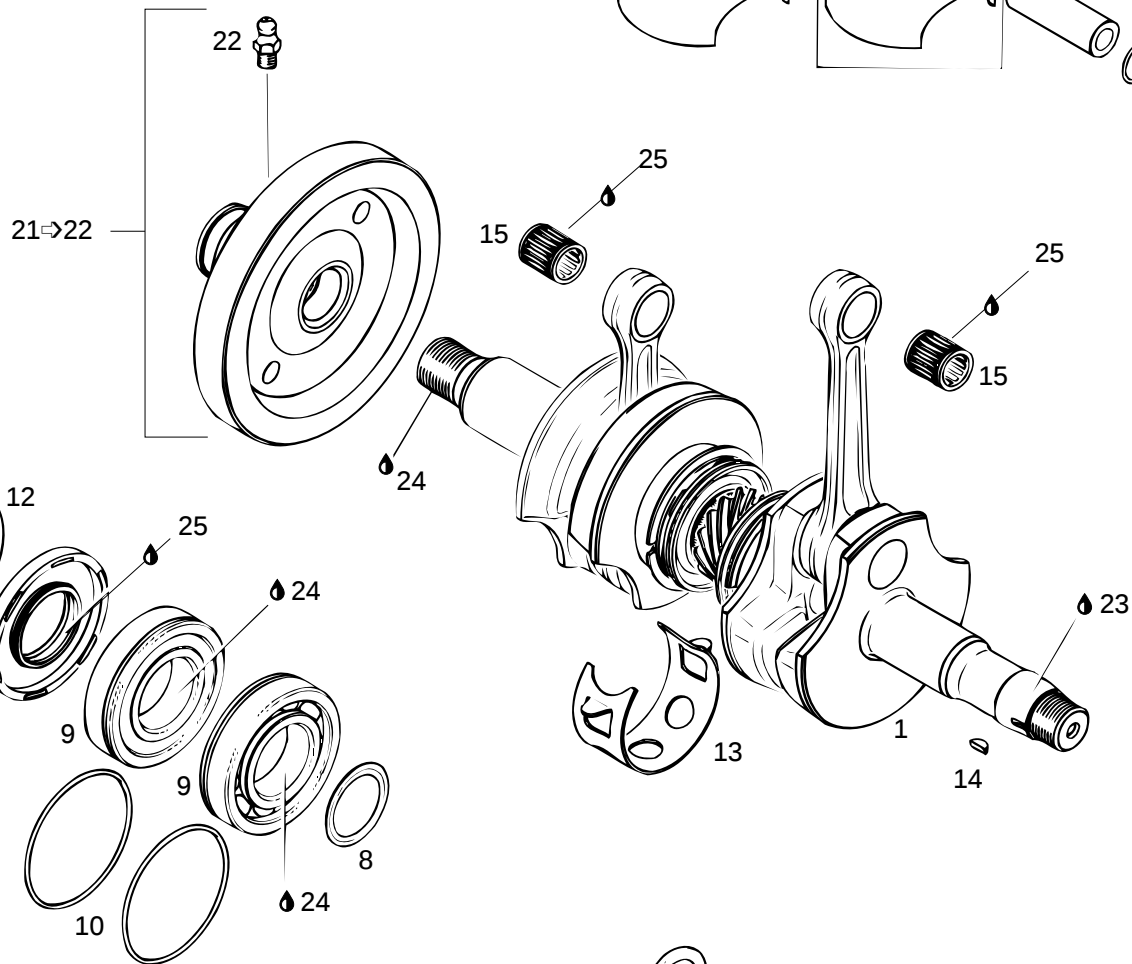
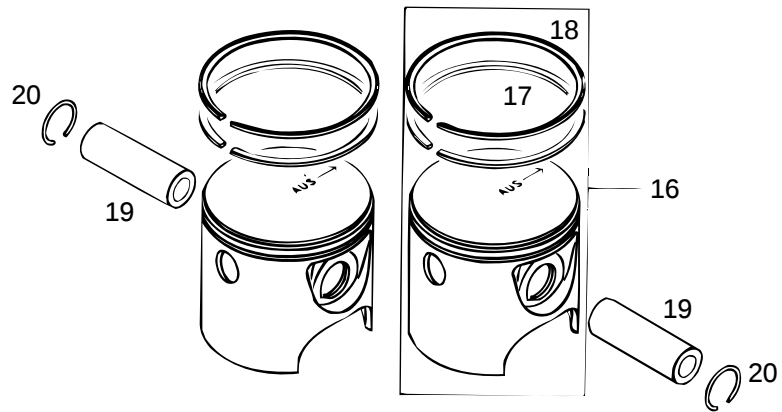
## Crankcase, Rotary Valve Carter, valve rotative

|       |             |                                              |                                                        | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------|-------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1→20  | 290 881 444 | <b>Short Block Ass'y</b> (Except 2,4,5) .... | <b>Ens. carter / cyl. ass.</b> (sauf 2,4,5) ....       | @       | —        | @        |
|       | 290 881 520 | <b>Short Block Ass'y</b> (Except 2,4,5) .... | <b>Ens. carter / cyl. ass.</b> (sauf 2,4,5) ....       | —       | @        | —        |
| N 1→5 | 290 887 226 | <b>Crankcase Ass'y «587»</b> (White) .....   | <b>Carter ass. «587»</b> (blanc) .....                 | 1       | —        | 1        |
| 1→5   | 290 887 191 | <b>Crankcase Ass'y «717»</b> (White) .....   | <b>Carter ass. «717»</b> (blanc) .....                 | —       | 1        | —        |
| 2     | 290 845 382 | Lock Washer 8 mm .....                       | Rondelle—frein 8 mm .....                              | 6       | 6        | 6        |
| 3     | 290 841 998 | Flanged Screw M8 x 68.5 .....                | Vis à épaulement M8 x 68.5 .....                       | 6       | 6        | 6        |
| 4     | 290 841 563 | Allen Screw M8 x 45 .....                    | Vis Allen M8 x 45 .....                                | 6       | 6        | 6        |
| 5     | 290 941 333 | Flanged Screw M10 x 73.5 .....               | Vis à épaulement M10 x 73.5 .....                      | 2       | 2        | 2        |
| 6     | 290 940 798 | Stud M10 x 25/18 .....                       | Goujon M10 x 25/18 .....                               | 4       | 4        | 4        |
| 7     | 290 932 797 | Ball Bearing 6201 .....                      | Roulement à billes 6201 .....                          | 1       | 1        | 1        |
| 8     | 290 837 251 | Rotary Valve Shaft .....                     | Arbre de valve rotative .....                          | 1       | 1        | 1        |
| E 9   | 290 930 580 | Oil Seal .....                               | Anneau d'étanchéité .....                              | 1       | 1        | 1        |
| 10    | 290 932 032 | Ball Bearing 6203 .....                      | Roulement à billes 6203 .....                          | 1       | 1        | 1        |
| 11    | 290 227 439 | Shim .....                                   | Cale .....                                             | 1       | 1        | 1        |
| 12    | 290 845 450 | Snap Ring .....                              | Bague d'arrêt .....                                    | 1       | 1        | 1        |
| 13    | 290 847 282 | Distance Sleeve .....                        | Douille d'écartement .....                             | 1       | 1        | 1        |
| E 14  | 293 300 024 | O—Ring .....                                 | Joint torique .....                                    | 1       | 1        | 1        |
| 15    | 290 935 735 | Sprocket 14 Teeth .....                      | Roue d'engrenage à 14 dents .....                      | 1       | 1        | 1        |
| 16    | 290 938 810 | Spring .....                                 | Ressort .....                                          | 1       | 1        | 1        |
| 17    | 290 827 430 | Spring Seat .....                            | Siège du ressort .....                                 | 1       | 1        | 1        |
| 18    | 290 845 160 | Circlip .....                                | Circlip .....                                          | 2       | 2        | 2        |
| 19    | 290 845 260 | Snap Ring .....                              | Bague d'arrêt .....                                    | 1       | 1        | 1        |
| 20    | 290 922 245 | Hose Nipples 90° .....                       | Raccord coudé 90° .....                                | 2       | 2        | 2        |
| 21    | 290 924 508 | Rotary Valve (147°) .....                    | Valve rotative (147°) .....                            | 1       | —        | 1        |
|       | 290 924 502 | Rotary Valve (159°) .....                    | Valve rotative (159°) .....                            | —       | 1        | —        |
| 22    | 293 800 007 | Loctite 515, 50 mL .....                     | Loctite 515, 50 mL .....                               | @       | @        | @        |
| E 23  | 290 993 878 | <b>Engine Gasket Set (Not Shown) .....</b>   | <b>Ens. de joint d'étanch. moteur (non-ill.) .....</b> | @       | —        | @        |
| E 24  | 290 886 317 | <b>Engine Gasket Set (Not Shown) .....</b>   | <b>Ens. de joint d'étanch. moteur (non-ill.) .....</b> | —       | @        | —        |

Parts identified with an «i», an «E» or a «C» indicate they are part of the «i», «E» or «C» **Gasket Set**.

Les pièces identifiées d'un «i», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de l'ensemble de **joint d'étanchéité «i», «E» ou «C»** correspondant.

587



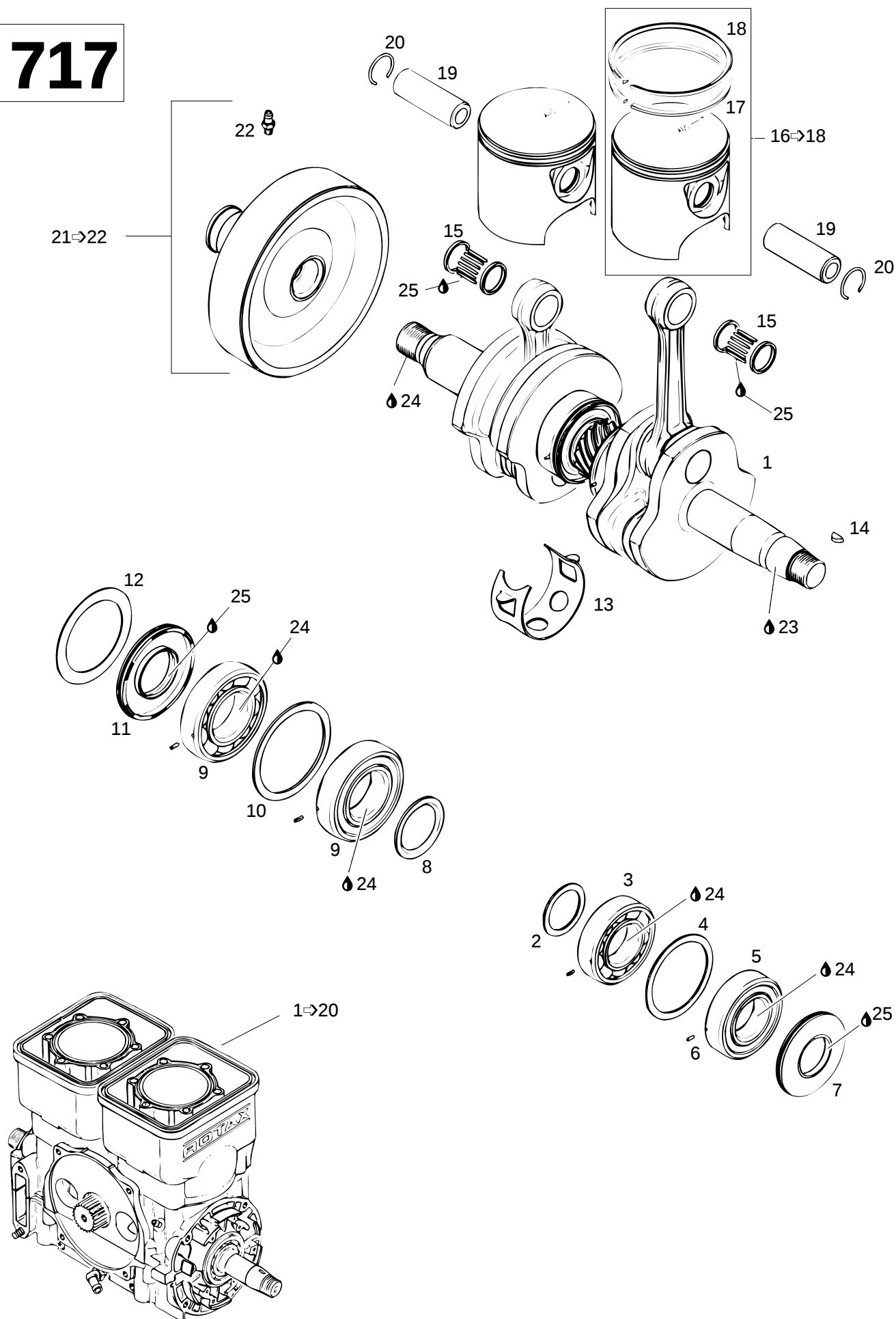


## Crankshaft, Pistons (587) Vilebrequin, pistons (587)

|        |             |                                               |                                                        | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|--------|-------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1→20   | 290 881 444 | <b>Short Block Ass'y (Except 17,18) ...</b>   | <b>Ens. carter / cyl. ass. (sauf 17,18) ...</b>        | @       | —        | @        |
| 1      | 290 886 793 | <b>Crankshaft Ass'y .....</b>                 | <b>Vilebrequin ass. ....</b>                           | 1       | —        | 1        |
| 2      | 290 827 440 | Distance Ring .....                           | Bague d'écartement .....                               | 1       | —        | 1        |
| 3      | 290 932 589 | Ball Bearing 6206 Ass'y .....                 | Roulement à billes 6206 ass. ....                      | 1       | —        | 1        |
| 4      | 290 827 715 | Shim 30.4 / 51 / 1 .....                      | Cale 30.4 / 51 / 1 .....                               | 1       | —        | 1        |
| 5      | 290 932 587 | Ball Bearing 6206 .....                       | Roulement à billes 6206 .....                          | 1       | —        | 1        |
| 6      | 290 832 470 | Pin-Spring .....                              | Goupille-Ressort .....                                 | 1       | —        | 1        |
| E 7    | 290 830 749 | Oil Seal .....                                | Anneau d'étanchéité .....                              | 1       | —        | 1        |
| 8      | 290 827 760 | Distance Ring .....                           | Bague d'écartement .....                               | 1       | —        | 1        |
| 9      | 290 832 231 | Ball Bearing 6207 .....                       | Roulement à billes 6207 .....                          | 2       | —        | 2        |
| E 10   | 293 300 022 | O-Ring 64.0 mm x 2.0 mm .....                 | Joint torique 64.0 mm x 2.0 mm .....                   | 2       | —        | 2        |
| E 11   | 290 831 952 | Oil Seal P.T.O. ....                          | Anneau d'étanchéité PDM .....                          | 1       | —        | 1        |
| 12     | 290 926 060 | Retaining Shim .....                          | Cale de retenue .....                                  | 1       | —        | 1        |
| 13     | 290 926 070 | Retaining Ring .....                          | Bague de retenue .....                                 | 1       | —        | 1        |
| 14     | 290 246 055 | Woodruff Key .....                            | Clavette Woodruff .....                                | 1       | —        | 1        |
| 15     | 290 932 904 | Needle Bearing .....                          | Roulement à aiguilles .....                            | 2       | —        | 2        |
| 16→18  | 290 886 270 | <b>Piston with 2 Rings 76.0 mm .....</b>      | <b>Piston, 2 segm., 76.0 mm .....</b>                  | 2       | —        | 2        |
|        | 290 886 271 | <b>Piston with 2 Rings 76.25 mm .....</b>     | <b>Piston surdi., 2 segm., 76.25 mm ....</b>           | Opt     | —        | Opt      |
|        | 290 886 272 | <b>Piston with 2 Rings 76.5 mm .....</b>      | <b>Piston surdi., 2 segm., 76.5 mm .....</b>           | Opt     | —        | Opt      |
| 17     | 290 215 200 | Rectangular Ring 76.0 mm .....                | Segment rectangulaire 76.0 mm .....                    | 2       | —        | 2        |
|        | 290 215 201 | Rectangular Ring 76.25 mm .....               | Segment rectangulaire 76.25 mm .....                   | Opt     | —        | Opt      |
|        | 290 215 202 | Rectangular Ring 76.5 mm .....                | Segment rectangulaire 76.5 mm .....                    | Opt     | —        | Opt      |
| 18     | 290 915 820 | Semi-Trapez Ring 76.0 mm .....                | Segment semi trapézoïdal 76.0 mm ...                   | 2       | —        | 2        |
|        | 290 915 821 | Semi-Trapez Ring 76.25 mm .....               | Segment semi trapézoïdal 76.25 mm .                    | Opt     | —        | Opt      |
|        | 290 915 822 | Semi-Trapez Ring 76.5 mm .....                | Segment semi trapézoïdal 76.5 mm ...                   | Opt     | —        | Opt      |
| 19     | 290 916 136 | Gudgeon Pin .....                             | Axe de piston .....                                    | 2       | —        | 2        |
| E C 20 | 290 945 735 | Circlip .....                                 | Frein d'axe .....                                      | 4       | —        | 4        |
| 21→22  | 290 958 873 | <b>Clutch-Flywheel .....</b>                  | <b>Volant d'inertie .....</b>                          | 1       | —        | 1        |
| 22     | 290 499 113 | Grease Fitting .....                          | Graisser .....                                         | 1       | —        | 1        |
| 23     | 293 800 015 | Loctite 242, 10mL .....                       | Loctite 242, 10 mL .....                               | @       | —        | @        |
| 24     | 293 800 023 | Loctite 767, Antiseize Lubricant, 454 gr .... | Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 454 gr .         | @       | —        | @        |
| 25     | 413 7070 00 | Molykote 111 .....                            | Molykote 111 .....                                     | @       | —        | @        |
| E 26   | 290 993 878 | <b>Engine Gasket Set (Not Shown) .....</b>    | <b>Ens. de joint d'étanch. moteur (non-ill.) .....</b> | @       | —        | @        |
| C 27   | 290 993 877 | <b>Cylinder Gasket Set (Not Shown) .....</b>  | <b>Ens. joint d'étanch. de cylindre (non-ill.) ..</b>  | @       | —        | @        |

Parts identified with an «i», an «E» or a «C» indicate they are part of the **«i», «E» or «C» Gasket Set**.  
Les pièces identifiées d'un «i», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de l'ensemble de **joint d'étanchéité «i», «E» ou «C»** correspondant.

# 717





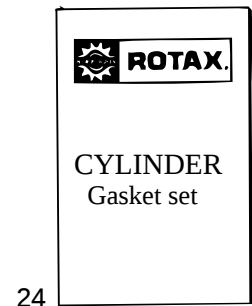
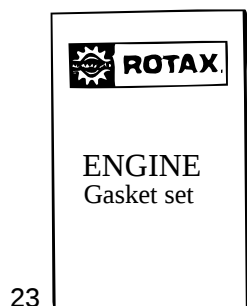
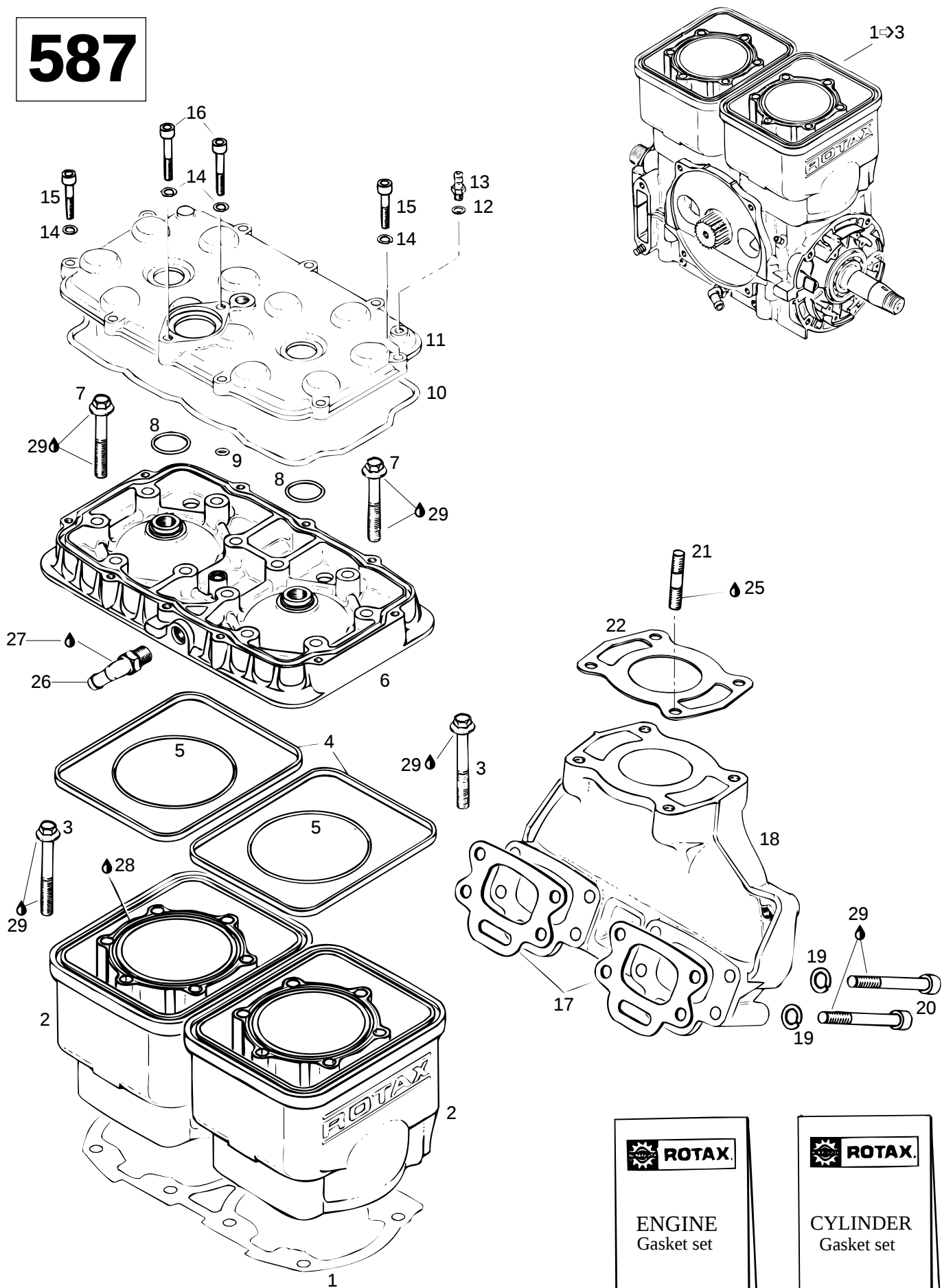
## Crankshaft, Pistons (717) Vilebrequin, pistons (717)

|        |             |                                               |                                                   | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|--------|-------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1→20   | 290 881 520 | <b>Short Block Ass'y</b> .....                | <b>Ens. carter / cylindre ass.</b> .....          | —       | @        | —        |
| 1      | 290 887 200 | <b>Crankshaft Ass'y</b> .....                 | <b>Vilebrequin ass.</b> .....                     | —       | 1        | —        |
| 2      | 290 827 447 | Distance Ring .....                           | Bague d'écartement .....                          | —       | 1        | —        |
| 3      | 290 932 589 | Ball Bearing 6206 Ass'y .....                 | Roulement à billes 6206 ass. ....                 | —       | 1        | —        |
| 4      | 290 827 050 | Retaining Disk .....                          | Disque de retenue .....                           | —       | 1        | —        |
| 5      | 290 932 587 | Ball Bearing 6206 .....                       | Roulement à billes 6206 .....                     | —       | 1        | —        |
| 6      | 290 832 470 | Pin-Spring .....                              | Goupille-Ressort .....                            | —       | 1        | —        |
| E 7    | 290 830 749 | Oil Seal .....                                | Anneau d'étanchéité .....                         | —       | 1        | —        |
| 8      | 290 827 760 | Distance Ring .....                           | Bague d'écartement .....                          | —       | 1        | —        |
| 9      | 290 832 238 | Ball Bearing 6207 with Pin .....              | Roulement à billes 6207 avec goupille .           | —       | 2        | —        |
| 10     | 290 927 710 | Retaining Disk .....                          | Disque de retenue .....                           | —       | 1        | —        |
| E 11   | 290 831 952 | Oil Seal P.T.O. ....                          | Anneau d'étanchéité PDM .....                     | —       | 1        | —        |
| 12     | 290 926 060 | Retaining Shim .....                          | Cale de retenue .....                             | —       | 1        | —        |
| 13     | 290 926 070 | Retaining Ring .....                          | Bague de retenue .....                            | —       | 1        | —        |
| 14     | 290 246 055 | Woodruff Key .....                            | Clavette Woodruff .....                           | —       | 1        | —        |
| 15     | 290 832 420 | Needle Bearing .....                          | Roulement à aiguilles .....                       | —       | 2        | —        |
| 16→18  | 290 887 180 | <b>Piston with 2 Rings, 82.00 mm</b> .....    | <b>Piston, 2 segm., 82.00 mm</b> .....            | —       | 2        | —        |
|        | 290 887 181 | <b>Piston with 2 Rings, 82.25 mm</b> .....    | <b>Piston surdi., 2 segm., 82.25 mm</b> ....      | —       | Opt      | —        |
|        | 290 887 182 | <b>Piston with 2 Rings, 82.50 mm</b> .....    | <b>Piston surdi., 2 segm., 82.50 mm</b> ....      | —       | Opt      | —        |
| 17     | 290 815 080 | Rectangular Ring 82.00 mm .....               | Segment rectangulaire 82.00 mm .....              | —       | 2        | —        |
|        | 290 815 081 | Rectangular Ring 82.25 mm .....               | Segment rectangulaire 82.25 mm .....              | —       | Opt      | —        |
|        | 290 815 082 | Rectangular Ring 82.50 mm .....               | Segment rectangulaire 82.50 mm .....              | —       | Opt      | —        |
| 18     | 290 815 070 | Semi-Trapez Ring 82.00 mm .....               | Segment semi-trapézoïdal 82.00 mm .               | —       | 2        | —        |
|        | 290 815 071 | Semi-Trapez Ring 82.25 mm .....               | Segment semi-trapézoïdal 82.25 mm .               | —       | Opt      | —        |
|        | 290 815 072 | Semi-Trapez Ring 82.50 mm .....               | Segment semi-trapézoïdal 82.50 mm .               | —       | Opt      | —        |
| 19     | 290 916 400 | Gudgeon Pin .....                             | Axe de piston .....                               | —       | 2        | —        |
| E C 20 | 290 845 100 | Circlip .....                                 | Frein d'axe .....                                 | —       | 4        | —        |
| 21→22  | 290 958 011 | <b>Clutch-Flywheel</b> .....                  | <b>Volant d'inertie</b> .....                     | —       | 1        | —        |
| 22     | 290 499 113 | Grease Fitting .....                          | Graisser .....                                    | —       | 1        | —        |
| 23     | 293 800 015 | Loctite 242, 10ml .....                       | Loctite 242, 10 ml .....                          | —       | @        | —        |
| 24     | 293 800 023 | Loctite 767, Antiseize Lubricant, 454 g ..... | Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 454 g ..    | —       | @        | —        |
| 25     | 413 7070 00 | Molykote 111 .....                            | Molykote 111 .....                                | —       | @        | —        |
| E 26   | 290 886 315 | <b>Engine Gasket Set (Not Shown)</b> .....    | <b>Ens. de joint d'étanc. moteur (non-ill.)</b>   | —       | @        | —        |
| C 27   | 290 886 316 | <b>Gasket Cylinder Set (Not Shown)</b> .....  | <b>Ens. joint d'étanc. de cylindre (non-ill.)</b> | —       | @        | —        |

Parts identified with an «i», an «E» or a «C» indicate they are part of the «i», «E» or «C» **Gasket Set**.

Les pièces identifiées d'un «i», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de l'ensemble de **joint d'étanchéité** «i», «E» ou «C» correspondant.

# 587





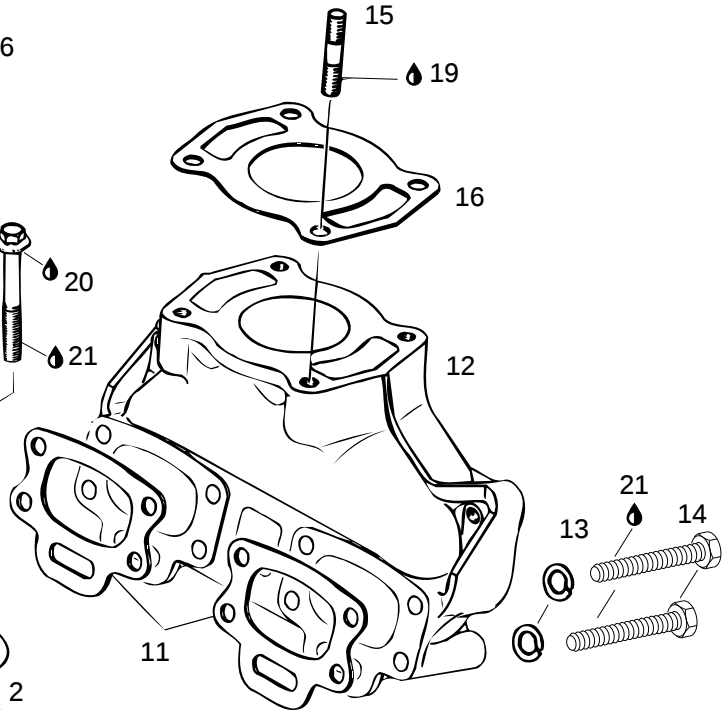
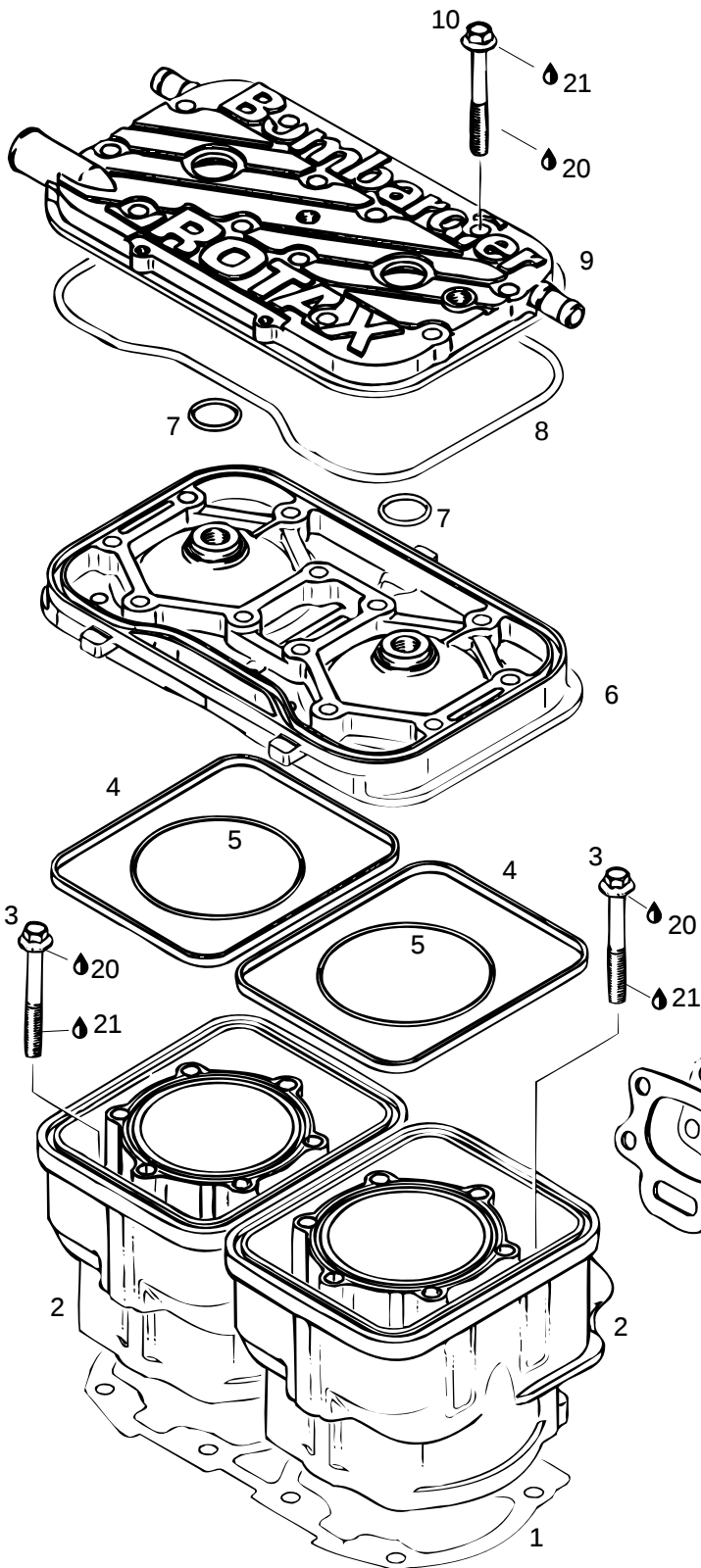
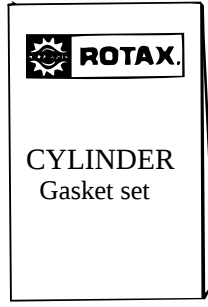
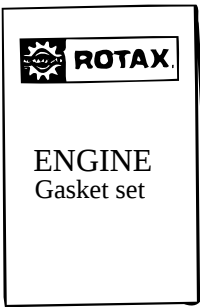
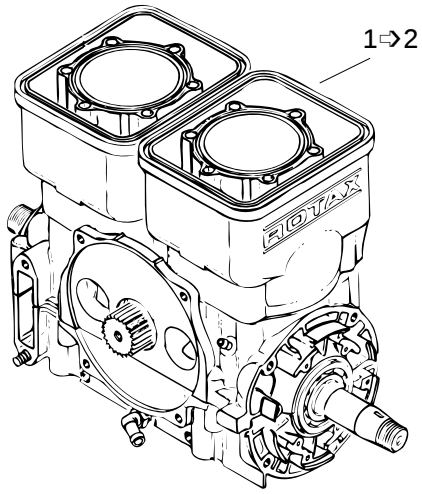
## Cylinder, Exhaust Manifold (587) Cylindre, collecteur d'échap. (587)

|               |             |                                           |                                              | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|---------------|-------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>1-3</b>    | 290 881 444 | <b>Short Block Ass'y .....</b>            | <b>Ens. carter / cylindre ass.....</b>       | @       | —        | @        |
| <b>E C 1</b>  | 290 931 161 | Cylinder Gasket 0.5 mm .....              | Joint d'étanchéité du cylindre 0.5 mm        | 1       | —        | 1        |
| <b>2</b>      | 290 913 376 | <b>Cylinder with Sleeve (White) .....</b> | <b>Cylindre avec chemise (blanc) .....</b>   | 2       | —        | 2        |
| <b>3</b>      | 290 841 998 | Flanged Hex. Screw M8 x 70 .....          | Vis hex. à épaulement M8 x 70 .....          | 8       | —        | 8        |
| <b>E C 4</b>  | 290 850 040 | O-Ring .....                              | Joint torique .....                          | 2       | —        | 2        |
| <b>E 5</b>    | 293 300 026 | O-Ring .....                              | Joint torique .....                          | 2       | —        | 2        |
| <b>6</b>      | 290 913 352 | Head Cylinder (White).....                | Culasse (blanc) .....                        | 1       | —        | 1        |
| <b>7</b>      | 290 240 328 | Flanged Hex. Screw M8 x 53.5 .....        | Vis hex. à épaulement M8 x 53.5 .....        | 12      | —        | 12       |
| <b>E C 8</b>  | 290 430 782 | O-Ring .....                              | Joint torique .....                          | 2       | —        | 2        |
| <b>E C 9</b>  | 290 430 200 | O-Ring .....                              | Joint torique .....                          | 1       | —        | 1        |
| <b>E C 10</b> | 290 950 360 | O-Ring .....                              | Joint torique .....                          | 1       | —        | 1        |
| <b>11</b>     | 290 913 362 | Cylinder Head Cover (White) .....         | Couvercle de culasse (blanc).....            | 1       | —        | 1        |
| <b>E C 12</b> | 290 830 890 | Sealing Ring .....                        | Bague étanche .....                          | 1       | —        | 1        |
| <b>13</b>     | 290 940 557 | Hose Fitting 6 mm .....                   | Raccord de boyau 6 mm .....                  | 1       | —        | 1        |
| <b>14</b>     | 290 845 381 | Lock Washer M6 .....                      | Rondelle-frein M6 .....                      | 11      | —        | 11       |
| <b>15</b>     | 210 100 012 | Allen Screw M6 x 25 .....                 | Vis Allen M6 x 25 .....                      | 9       | —        | 9        |
| <b>16</b>     | 290 241 813 | Allen Screw M6 x 35 .....                 | Vis Allen M6 x 35 .....                      | 2       | —        | 2        |
| <b>E C 17</b> | 290 850 635 | Gasket .....                              | Joint d'étanchéité .....                     | 2       | —        | 2        |
| <b>18</b>     | 290 978 348 | Exhaust Manifold (White) .....            | Collecteur d'échappement (blanc) .....       | 1       | —        | 1        |
| <b>19</b>     | 290 845 382 | Lock Washer 8 mm .....                    | Rondelle-frein 8 mm .....                    | 8       | —        | 8        |
| <b>20</b>     | 290 841 833 | Allen Screw M8 x 75 .....                 | Vis Allen M8 x 75 .....                      | 8       | —        | 8        |
| <b>21</b>     | 290 941 013 | Stud M8 x 26 .....                        | Goujon M8 x 26 .....                         | 1       | —        | 1        |
| <b>E C 22</b> | 290 950 251 | Gasket .....                              | Joint d'étanchéité .....                     | 1       | —        | 1        |
| <b>E 23</b>   | 290 993 878 | <b>Engine Gasket Set .....</b>            | <b>Ens. de joint d'étanchéité moteur.</b>    | @       | —        | @        |
| <b>C 24</b>   | 290 993 877 | <b>Cylinder Gasket Set .....</b>          | <b>Ens. joint d'étanch. de cylindre ....</b> | @       | —        | @        |
| <b>25</b>     | 293 899 788 | Loctite 648, 5 gr. ....                   | Loctite 648, 5 gr. ....                      | @       | —        | @        |
| <b>26</b>     | 293 700 023 | Hose Nipple 90° .....                     | Raccord coudé 90° .....                      | 1       | —        | 1        |
| <b>27</b>     | 293 800 013 | Sealant-Pipe, 250 mL .....                | Enduit d'étanchéité de tuyau, 250 mL         | @       | —        | @        |
| <b>28</b>     | 293 800 007 | Loctite 515, 50 mL .....                  | Loctite 515, 50 mL .....                     | @       | —        | @        |
| <b>29</b>     | 413 7070 00 | Molykote 111 .....                        | Molykote 111 .....                           | @       | —        | @        |
| <b>E 30</b>   | 290 830 906 | Gasket (Not Shown) .....                  | Joint étanche (non illust.) .....            | @       | —        | @        |

Parts identified with an «i», an «E» or a «C» indicate they are part of the «i», «E» or «C» **Gasket Set**.

Les pièces identifiées d'un «i», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de l'ensemble de **joint d'étanchéité «i», «E» ou «C»** correspondant.

**717**





## Cylinder, Exhaust Manifold (717) Cylindre, collecteur d'échap. (717)

SP 5876  
SPX 5877  
SPI 5878

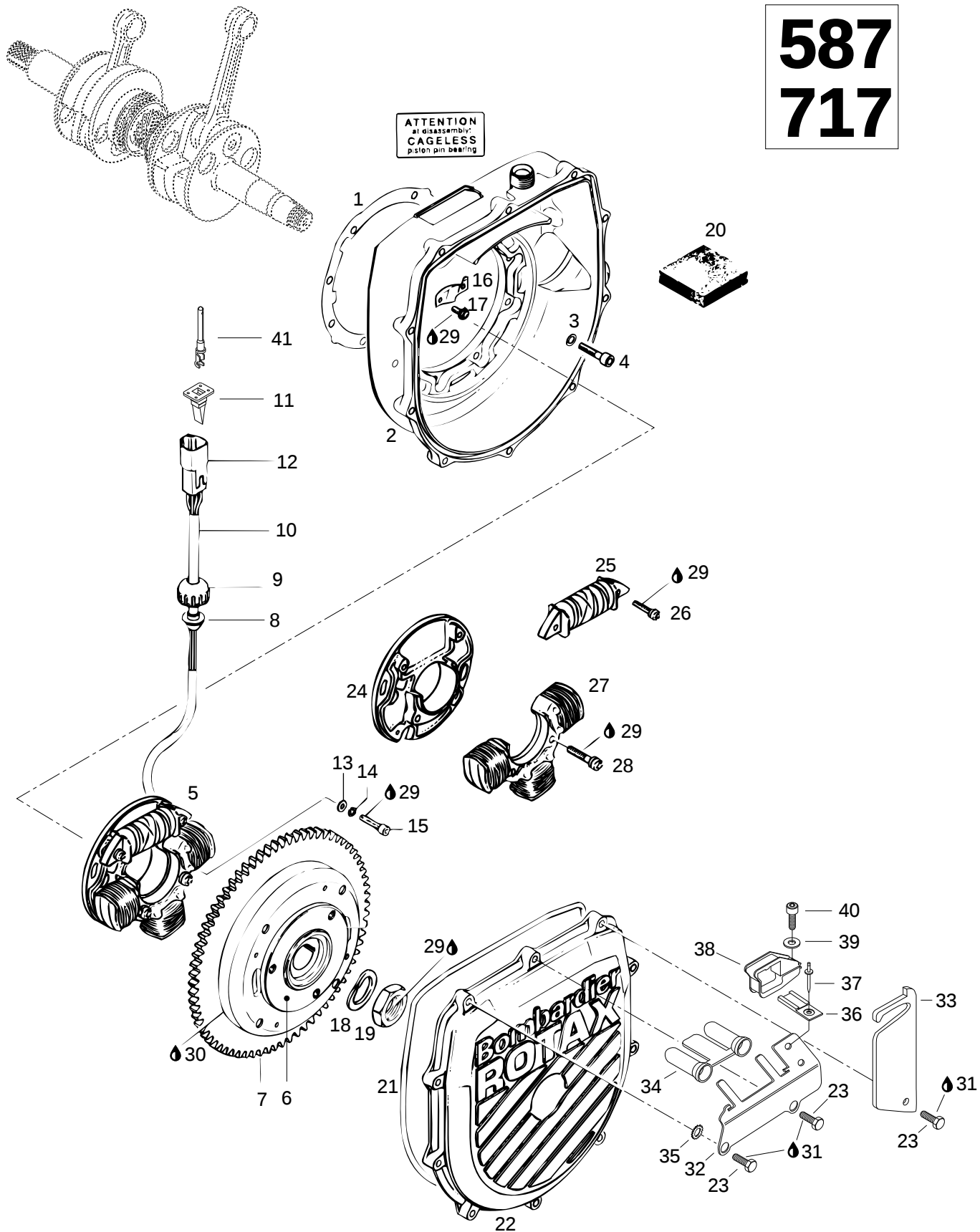
|               |             |                                           |                                            |   |    |   |
|---------------|-------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|---|----|---|
| <b>N 1-2</b>  | 290 881 520 | <b>Short Block Ass'y</b> .....            | <b>Ens. carter / cyl. ass.</b> .....       | — | @  | — |
| <b>E C 1</b>  | 290 931 400 | Gasket Cylinder 0.3 mm .....              | Joint d'étanchéité de cylindre 0.3 mm      | — | @  | — |
| <b>E C</b>    | 290 931 401 | Gasket Cylinder 0.4 mm .....              | Joint d'étanchéité de cylindre 0.4 mm      | — | @  | — |
| <b>E C</b>    | 290 931 402 | Gasket Cylinder 0.5 mm .....              | Joint d'étanchéité du cylindre 0.5 mm      | — | @  | — |
| <b>E C</b>    | 290 931 403 | Gasket Cylinder 0.6 mm .....              | Joint d'étanchéité de cylindre 0.6 mm      | — | @  | — |
| <b>E C</b>    | 290 931 404 | Gasket Cylinder 0.8 mm .....              | Joint d'étanchéité de cylindre 0.8 mm      | — | @  | — |
| <b>2</b>      | 290 923 236 | <b>Cylinder with Sleeve</b> (White) ..... | <b>Cylindre avec chemise</b> (blanc) ..... | — | 2  | — |
| <b>3</b>      | 290 440 368 | Flanged Hex. Screw M8 x 90 .....          | Vis hex. à épaulement M8 x 90 .....        | — | 8  | — |
| <b>E C 4</b>  | 290 850 045 | O-Ring .....                              | Joint torique .....                        | — | 2  | — |
| <b>E C 5</b>  | 290 931 410 | O-Ring .....                              | Joint torique .....                        | — | 2  | — |
| <b>6</b>      | 290 923 251 | Head Cylinder (White) .....               | Culasse (blanc) .....                      | — | 1  | — |
| <b>E C 7</b>  | 290 430 782 | O-Ring .....                              | Joint torique .....                        | — | 2  | — |
| <b>E C 8</b>  | 290 950 360 | O-Ring .....                              | Joint torique .....                        | — | 1  | — |
| <b>9</b>      | 290 923 261 | Cylinder Head Cover (White) .....         | Couvercle de culasse (blanc) .....         | — | 1  | — |
| <b>10</b>     | 290 841 998 | Flanged Hex. Screw M8 x 68.5 .....        | Vis hex. à épaulement M8 x 68.5 .....      | — | 12 | — |
| <b>E C 11</b> | 290 850 637 | Gasket .....                              | Joint d'étanchéité .....                   | — | 2  | — |
| <b>12</b>     | 290 979 141 | Exhaust Manifold (White) .....            | Collecteur d'échappement (blanc) .....     | — | 1  | — |
| <b>13</b>     | 290 845 382 | Lock Washer 8 mm .....                    | Rondelle-frein 8 mm .....                  | — | 8  | — |
| <b>14</b>     | 290 841 998 | Hex. Screw M8 x 70 .....                  | Vis hex. M8 x 70 .....                     | — | 8  | — |
| <b>15</b>     | 290 941 013 | Stud M8 x 26 .....                        | Goujon M8 x 26 .....                       | — | 1  | — |
| <b>E C 16</b> | 290 950 251 | Gasket .....                              | Joint d'étanchéité .....                   | — | 1  | — |
| <b>E 17</b>   | 290 886 317 | <b>Engine Gasket Set</b> .....            | <b>Ens. de joint d'étanchéité moteur.</b>  | — | @  | — |
| <b>C 18</b>   | 290 886 316 | <b>Cylinder Gasket Set</b> .....          | <b>Ens. joint d'étanchéité de cylindre</b> | — | @  | — |
| <b>19</b>     | 290 899 788 | Loctite 648, 5 gr. ....                   | Loctite 648, 5 gr. ....                    | — | @  | — |
| <b>21</b>     | 293 800 015 | Loctite 242, 10 ml .....                  | Loctite 242, 10 ml .....                   | — | @  | — |
| <b>20</b>     | 413 7070 00 | Molykote 111 .....                        | Molykote 111 .....                         | — | @  | — |

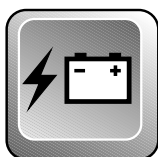
Parts identified with an «i», an «E» or a «C» indicate they are part of the «i», «E» or «C» **Gasket Set**.

Les pièces identifiées d'un «i», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de l'ensemble de **joint d'étanchéité** «i», «E» ou «C» correspondant.

**587  
717**

ATTENTION  
at disassembly:  
CAGELESS  
piston pin bearing



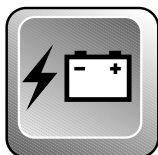


## Magneto Magnéto

|      |             |                                              |                                                | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|------|-------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| E 1  | 290 850 605 | Gasket .....                                 | Joint d'étanchéité .....                       | 1       | 1        | 1        |
| 2    | 290 810 096 | Ignition Housing (White) .....               | Boîtier d'allumage (blanc) .....               | 1       | 1        | 1        |
| 3    | 290 945 751 | Lock Washer 6 mm .....                       | Rondelle-frein 6 mm .....                      | 8       | 8        | 8        |
| 4    | 290 840 861 | Allen Screw M6 x 25 .....                    | Vis Allen M6 x 25 .....                        | 8       | 8        | 8        |
| 5    | 290 886 726 | Armature Plate Ass'y .....                   | Plaque d'armature ass. ....                    | 1       | 1        | 1        |
| 6→7  | 290 995 112 | <b>Magneto Flywheel Ass'y .....</b>          | <b>Volant magnétique ass. ....</b>             | 1       | 1        | 1        |
| 6    | 290 995 118 | Magneto Flywheel .....                       | Volant magnétique .....                        | 1       | 1        | 1        |
| 7    | 290 834 062 | Starter Gear 77 Teeth .....                  | Couronne dentée 77 dents .....                 | 1       | 1        | 1        |
| 8    | 293 720 034 | Grommet .....                                | Passe-fils .....                               | 1       | 1        | 1        |
| 9    | 278 000 100 | Cap .....                                    | Capuchon .....                                 | 1       | 1        | 1        |
| 10   | 290 260 931 | Tubing Isolation .....                       | Tube isolant .....                             | 1       | 1        | 1        |
| 11   | 278 000 636 | Wedge Female 4 ways .....                    | Cale femelle 4 circuits .....                  | 1       | 1        | 1        |
| 12   | 278 000 635 | Housing Tab Female 4 ways .....              | Bloc d'attache femelle 4 circuits .....        | 1       | 1        | 1        |
| 13   | 290 827 800 | Washer .....                                 | Rondelle .....                                 | 3       | 3        | 3        |
| 14   | 290 945 750 | Lock Washer 5 mm .....                       | Rondelle-frein 5 mm .....                      | 3       | 3        | 3        |
| 15   | 290 840 515 | Allen Screw M5 x 18 .....                    | Vis Allen M5 x 18 .....                        | 3       | 3        | 3        |
| 16   | 290 853 080 | Retainer Plate .....                         | Plaque de retenue .....                        | 1       | 1        | 1        |
| 17   | 215 050 848 | Hex. Screw M5 x 8 .....                      | Vis hex. M5 x 8 .....                          | 2       | 2        | 2        |
| 18   | 290 945 759 | Lock Washer 22 mm .....                      | Rondelle-frein 22 mm .....                     | 1       | 1        | 1        |
| 19   | 290 842 230 | Hex. Nut M22 .....                           | Écrou hex. M22 .....                           | 1       | 1        | 1        |
| 20   | 290 860 680 | Protection Mat .....                         | Sangle protecteur .....                        | 1       | 1        | 1        |
| E 21 | 290 831 555 | O-Ring .....                                 | Joint torique .....                            | 1       | 1        | 1        |
| 22   | 290 810 146 | Ignition Cover .....                         | Couvercle ignition .....                       | 1       | 1        | 1        |
| 23   | 290 841 543 | Self Tapping Screw M6 x 25 .....             | Vis autotaraudeuse M6 x 25 .....               | 10      | 10       | 10       |
| 24   | 290 866 657 | Armature Plate .....                         | Plateau d'armature .....                       | 1       | 1        | 1        |
| 25   | 410 915 200 | Generating Coil .....                        | Bobine génératrice d'allumage .....            | 1       | 1        | 1        |
| 26   | 290 940 810 | Combined Screw M5 x 22 .....                 | Vis combinée M5 x 22 .....                     | 2       | 2        | 2        |
| 27   | 410 916 200 | Lighting Coil .....                          | Bobine d'éclairage .....                       | 1       | 1        | 1        |
| 28   | 410 913 900 | Screw With Washer .....                      | Vis avec rondelle .....                        | 2       | 2        | 2        |
| 29   | 293 800 015 | Loctite 242, 10 mL .....                     | Loctite 242, 10 mL .....                       | @       | @        | @        |
| 30   | 290 899 788 | Loctite 648, 5 gr .....                      | Loctite 648, 5 gr .....                        | @       | @        | @        |
| 31   | 293 800 023 | Loctite 767, Antiseize Lubricant, 12oz ..... | Loctite 767, lubrifiant antigrippage, 12oz ... | @       | @        | @        |
| 32   | 278 000 516 | Ground Plate .....                           | Plaque de mise à la masse .....                | 1       | 1        | 1        |

Parts identified with an «i», an «E» or a «C» indicate they are part of the «i», «E» or «C» **Gasket Set**.

Les pièces identifiées d'un «i», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de l'ensemble de **joint d'étanchéité «i», «E» ou «C»** correspondant.



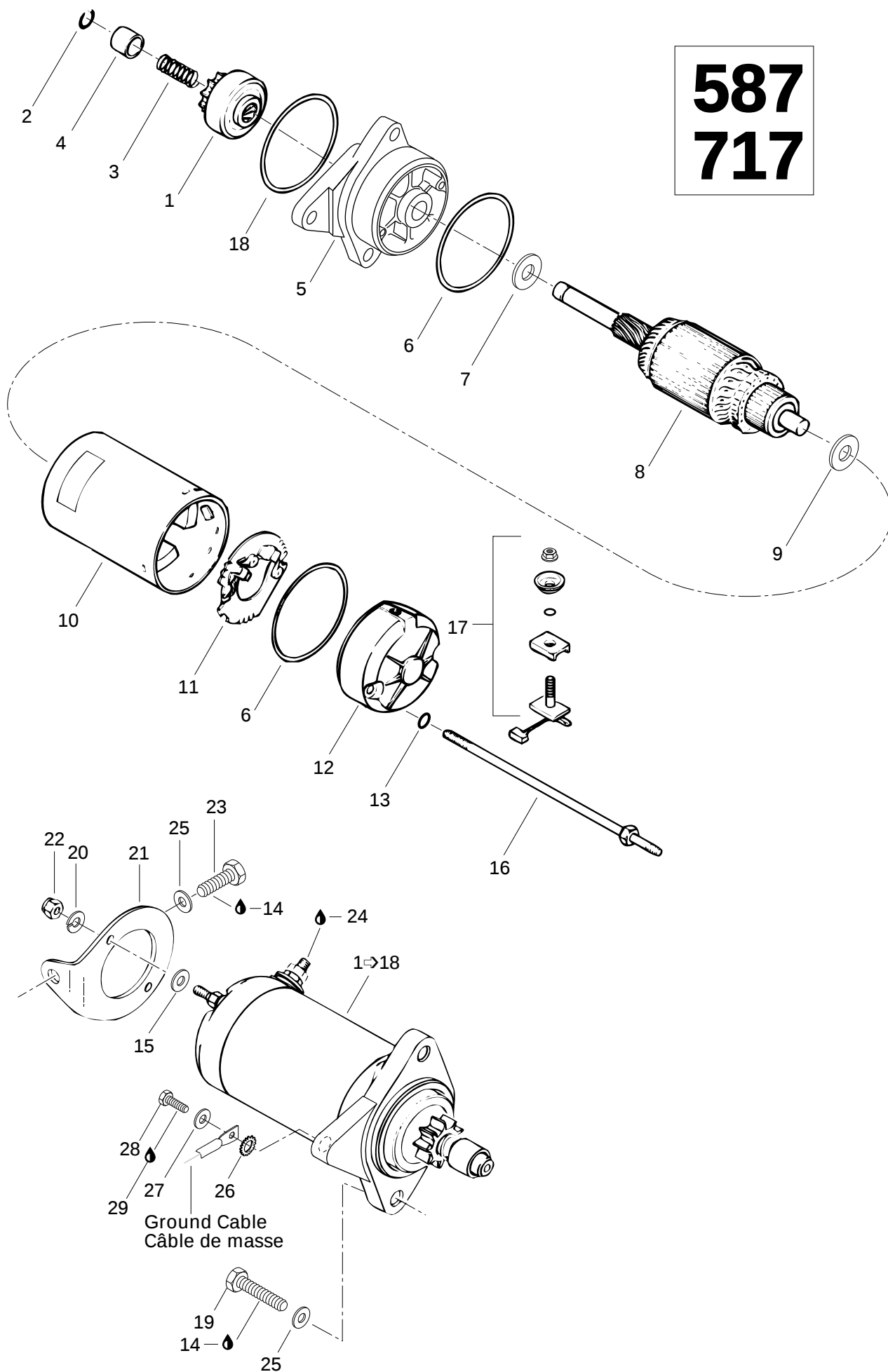
## Magneto Magnéto

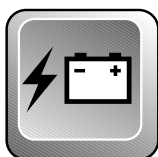
|             |             |                                            |                                                        | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|-------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>33</b>   | 278 000 483 | Cable Support .....                        | Support de câble .....                                 | 1       | —        | 1        |
| <b>34</b>   | 278 000 213 | Insulator .....                            | Isolateur .....                                        | 1       | 1        | 1        |
| <b>35</b>   | 217 161 600 | Washer Star 6 mm .....                     | Rondelle éventail 6 mm .....                           | 2       | 2        | 2        |
| <b>36</b>   | 270 000 141 | Clip .....                                 | Clip .....                                             | 1       | 1        | 1        |
| <b>37</b>   | 204 000 081 | Rivet 3/16 .....                           | Rivet 3/16 .....                                       | 1       | 1        | 1        |
| <b>38</b>   | 270 000 158 | Adaptor .....                              | Adapteur .....                                         | 1       | 1        | 1        |
| <b>39</b>   | 213 200 001 | Flat Washer 6 mm .....                     | Rondelle plate 6 mm .....                              | 1       | 1        | 1        |
| <b>40</b>   | 215 961 660 | Allen Screw M6 x 16 .....                  | Vis Allen M6 x 16 .....                                | 1       | 1        | 1        |
| <b>41</b>   | 278 000 631 | Terminal Male .....                        | Cosse mâle .....                                       | @       | @        | @        |
| <b>E 42</b> | 290 993 878 | <b>Engine Gasket Set (Not Shown) .....</b> | <b>Ens. de joint d'étanch. moteur (non-ill.) .....</b> | @       | —        | @        |
| <b>E 43</b> | 290 886 317 | <b>Engine Gasket Set (Not Shown) .....</b> | <b>Ens. de joint d'étanch. moteur (non-ill.) .....</b> | —       | @        | —        |

Parts identified with an «i», an «E» or a «C» indicate they are part of the «i», «E» or «C» **Gasket Set**.

Les pièces identifiées d'un «i», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de l'ensemble de **joint d'étanchéité «i», «E» ou «C»** correspondant.

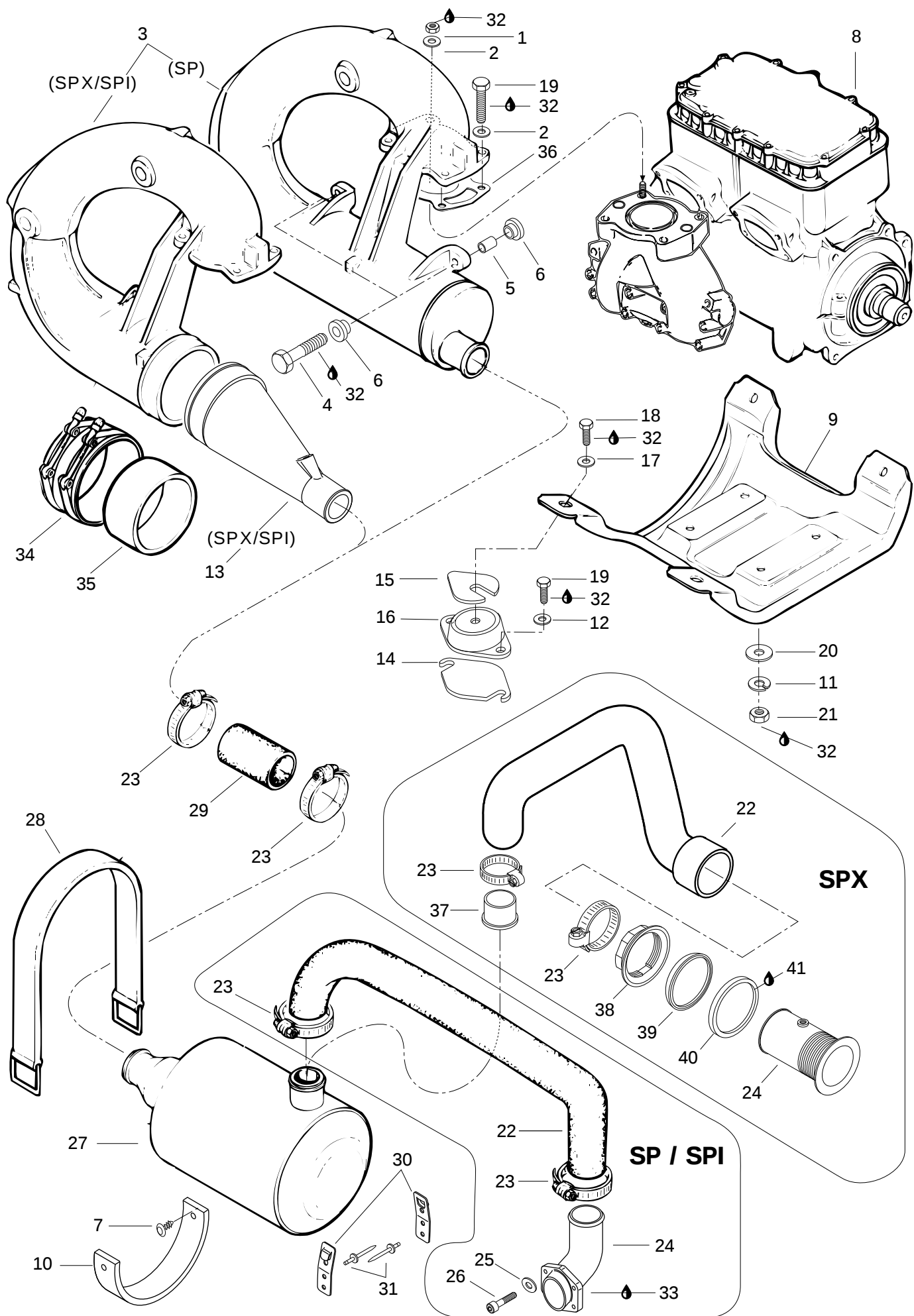
**587  
717**

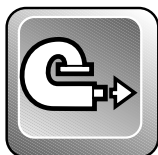




## Starter Démarreur

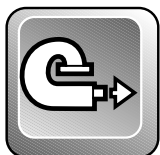
|             |             |                                   |                                         | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|-------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>1→18</b> | 278 000 485 | <b>Starter Ass'y .....</b>        | <b>Démarreur ass. ....</b>              | 1       | 1        | 1        |
| <b>1</b>    | 295 500 089 | <b>Starter Clutch Ass'y .....</b> | <b>Embrayage du démarreur ass. ....</b> | 1       | 1        | 1        |
| <b>2</b>    | 278 000 048 | Circlip .....                     | Circlip .....                           | 1       | 1        | 1        |
| <b>3</b>    | 278 000 168 | Spring .....                      | Ressort .....                           | 1       | 1        | 1        |
| <b>4</b>    | 278 000 254 | Stopper Bushing .....             | Douille d'arrêt .....                   | 1       | 1        | 1        |
| <b>5</b>    | 278 000 697 | <b>Housing Ass'y .....</b>        | <b>Logement ass. ....</b>               | 1       | 1        | 1        |
| <b>6</b>    | 278 000 695 | O-Ring .....                      | Joint torique .....                     | 2       | 2        | 2        |
| <b>7</b>    | 278 000 054 | Washer .....                      | Rondelle .....                          | 1       | 1        | 1        |
| <b>8</b>    | 278 000 699 | Armature .....                    | Induit .....                            | 1       | 1        | 1        |
| <b>9</b>    | 278 000 056 | Thrust Washer .....               | Rondelle de butée .....                 | @       | @        | @        |
| <b>10</b>   | 278 000 057 | <b>Yoke Ass'y .....</b>           | <b>Boîtier du démarreur ass. ....</b>   | 1       | 1        | 1        |
| <b>11</b>   | 278 000 058 | Brush Holder .....                | Porte-balai .....                       | 1       | 1        | 1        |
| <b>12</b>   | 278 000 251 | Commutator End Frame .....        | Couvercle du collecteur .....           | 1       | 1        | 1        |
| <b>13</b>   | 278 000 060 | O-Ring .....                      | Joint torique .....                     | 2       | 2        | 2        |
| <b>14</b>   | 293 800 015 | Loctite 242, 10 mL .....          | Loctite 242, 10 mL .....                | @       | @        | @        |
| <b>15</b>   | 213 200 004 | Washer 5 mm .....                 | Rondelle 5 mm .....                     | 2       | 2        | 2        |
| <b>16</b>   | 278 000 170 | Retainer Stud .....               | Goujon de retenue .....                 | 2       | 2        | 2        |
| <b>17</b>   | 278 000 252 | <b>Brush Starter Kit .....</b>    | <b>Ensemble de balai de démarreur .</b> | 1       | 1        | 1        |
| <b>18</b>   | 278 000 694 | O-Ring .....                      | Joint torique .....                     | 1       | 1        | 1        |
| <b>19</b>   | 210 000 007 | Hex. Screw M8 x 30 .....          | Vis hex. M8 x 30 .....                  | 2       | 2        | 2        |
| <b>20</b>   | 217 351 500 | Lock Washer 5 mm .....            | Rondelle-frein 5 mm .....               | 2       | 2        | 2        |
| <b>21</b>   | 270 000 080 | Starter Support .....             | Support de démarreur .....              | 1       | 1        | 1        |
| <b>22</b>   | 218 051 600 | Stop Nut M5 .....                 | Écrou d'arrêt M5 .....                  | 2       | 2        | 2        |
| <b>23</b>   | 215 681 660 | Hex. Screw M8 x 16 .....          | Vis hex. M8 x 16 .....                  | 1       | 1        | 1        |
| <b>24</b>   | 293 550 004 | Dielectric Grease, 150 g .....    | Graisse diélectrique, 150 g .....       | @       | @        | @        |
| <b>25</b>   | 213 200 002 | Washer 8 mm .....                 | Rondelle 8 mm .....                     | 3       | 3        | 3        |
| <b>26</b>   | 213 400 001 | Ext. Tooth Lock Washer 8 mm ..... | Rondelle-frein à dents ext. 8 mm .....  | 1       | 1        | 1        |
| <b>27</b>   | 211 200 020 | Flat Washer 8 mm .....            | Rondelle plate 8 mm .....               | 1       | 1        | 1        |
| <b>28</b>   | 210 000 001 | Hex. Screw M8 x 20 .....          | Vis hex. M8 x 20 .....                  | 1       | 1        | 1        |
| <b>29</b>   | 293 800 005 | Loctite 271, 10 mL .....          | Loctite 271, 10 mL .....                | @       | @        | @        |





## Engine Support and Muffler Support moteur et silencieux

| Engine Support and Muffler   |                 |                                | SP 5876                              | SPX 5877 | SPI 5878 |    |
|------------------------------|-----------------|--------------------------------|--------------------------------------|----------|----------|----|
| Support moteur et silencieux |                 |                                |                                      |          |          |    |
| 1                            | 212 100 001     | Hex. Nut M8 .....              | Écrou hex. M8 .....                  | 1        | 1        | 1  |
| 2                            | 293 050 001     | Washer 8 mm .....              | Rondelle 8 mm .....                  | 4        | 4        | 4  |
| N 3                          | 274 000 350     | Tuned Pipe Ass'y .....         | Tuyau d'échappement ass. ....        | 1        | —        | —  |
| N                            | 274 000 302     | Tuned Pipe Ass'y .....         | Tuyau d'échappement ass. ....        | —        | 1        | —  |
| N                            | 274 000 299     | Tuned Pipe Ass'y .....         | Tuyau d'échappement ass. ....        | —        | —        | 1  |
| 4                            | 215 684 060     | Hex. Screw M8 x 40 .....       | Vis hex. M8 x 40 .....               | 2        | 1        | 1  |
| 5                            | 274 000 114     | Bushing .....                  | Douille .....                        | 2        | 1        | 1  |
| 6                            | 293 830 031     | Bushing Rubber .....           | Douille de caoutchouc .....          | 4        | 2        | 2  |
| 7                            | 293 730 006     | Dart black .....               | Dard noir .....                      | 2        | 2        | 2  |
| N 8                          | 270 000 173     | Rotax Engine 587 (White) ..... | Moteur Rotax 587 (blanc) .....       | 1        | —        | 1  |
|                              | 270 000 135     | Rotax Engine 717 (White) ..... | Moteur Rotax 717 (blanc) .....       | —        | 1        | —  |
| 9                            | 270 000 147     | Engine Support .....           | Support moteur .....                 | 1        | 1        | 1  |
| 10                           | 293 830 008     | Pad Rubber .....               | Tampon de caoutchouc .....           | 1        | 1        | 1  |
| 11                           | 213 000 003     | Lock Washer 10 mm .....        | Rondelle-frein 10 mm .....           | 4        | 4        | 4  |
| 12                           | 213 200 002     | Lock Washer 8 mm .....         | Rondelle-frein 8 mm .....            | 8        | 8        | 8  |
| N 13                         | 274 000 265     | Exhaust Cone Ass'y .....       | Cône d'échappement ass. ....         | —        | 1        | —  |
|                              | 274 000 126     | Exhaust Cone Ass'y .....       | Cône d'échappement ass. ....         | —        | —        | 1  |
| 14                           | 270 000 006     | Shim 0.3 mm .....              | Cale 0.3 mm .....                    | @        | @        | @  |
|                              | 270 000 007     | Shim 1.3 mm .....              | Cale 1.3 mm .....                    | @        | @        | @  |
| 15                           | 270 000 024     | Shim 0.4 mm .....              | Cale 0.4 mm .....                    | @        | @        | @  |
|                              | 270 000 025     | Shim 1.3 mm .....              | Cale 1.3 mm .....                    | @        | @        | @  |
| N 16                         | 270 000 217     | Rubber Mount .....             | Tampon d'ancrage .....               | 4        | 4        | 4  |
| 17                           | 213 200 011     | Washer 8 mm .....              | Rondelle 8 mm .....                  | 4        | 4        | 4  |
| 18                           | 210 000 001     | Hex. Screw M8 x 20 .....       | Vis hex. M8 x 20 .....               | 4        | 4        | 4  |
| 19                           | 210 000 007     | Hex. Screw M8 x 30 .....       | Vis hex. M8 x 30 .....               | 11       | 11       | 11 |
| 20                           | 213 200 003     | Washer 10 mm .....             | Rondelle 10 mm .....                 | 4        | 4        | 4  |
| 21                           | 212 100 007     | Elastic Stop Nut M10 .....     | Écrou d'arrêt élastique M10 .....    | 4        | 4        | 4  |
| 22                           | 274 000 143     | Hose Formed .....              | Boyau formé .....                    | 1        | —        | 1  |
|                              | 274 000 228     | Hose Formed .....              | Boyau formé .....                    | —        | 1        | —  |
| 23                           | 293 650 036     | Tridon Clamp .....             | Bride de serrage .....               | 4        | 2        | 4  |
| N                            | 293 650 064     | Tridon Clamp .....             | Bride de serrage .....               | —        | 2        | —  |
| 24                           | 274 000 098 190 | Exhaust Outlet .....           | Sortie d'échappement .....           | 1        | —        | 1  |
|                              | 274 000 222     | Exhaust Outlet .....           | Sortie d'échappement .....           | —        | 1        | —  |
| 25                           | 213 200 001     | Washer 6 mm .....              | Rondelle 6 mm .....                  | 4        | —        | 4  |
| 26                           | 210 100 002     | Allen Screw M6 x 20 .....      | Vis Allen M6 x 20 .....              | 4        | —        | 4  |
| N 27                         | 274 000 249     | Muffler .....                  | Silencieux .....                     | 1        | 1        | 1  |
| 28                           | 293 850 021     | Muffler Strap .....            | Sangle de silencieux .....           | 1        | 1        | 1  |
| N 29                         | 274 000 266     | Exhaust Hose .....             | Boyau d'échappement de raccord ..... | 1        | —        | —  |
|                              | 274 000 032     | Exhaust Hose .....             | Boyau d'échappement de raccord ..... | —        | 1        | 1  |



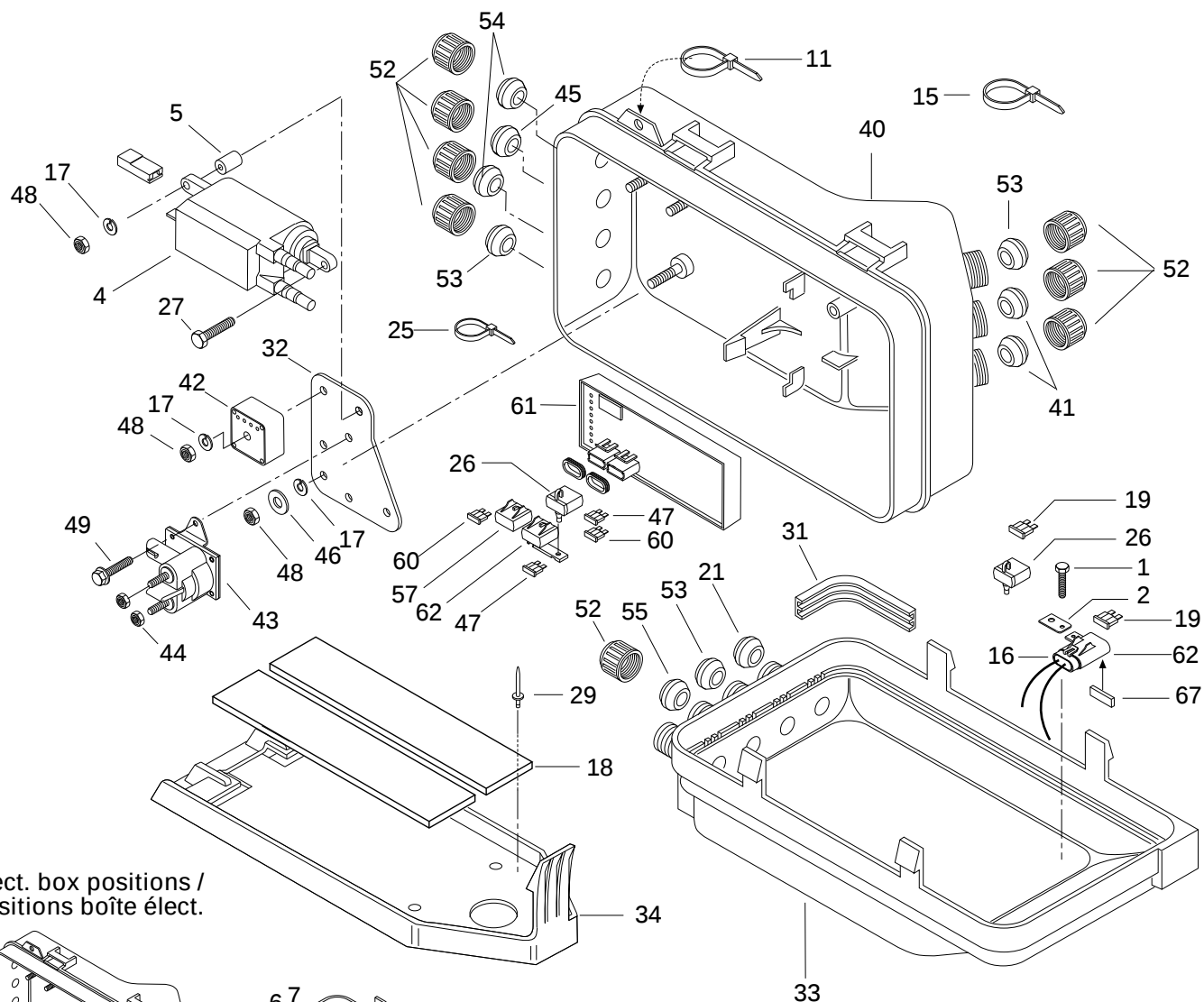
## Engine Support and Muffler Support moteur et silencieux



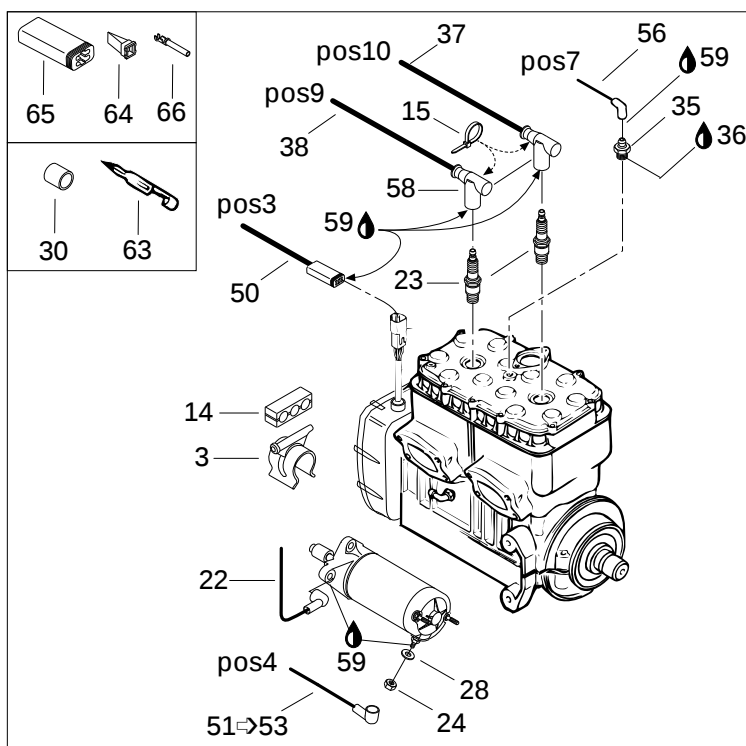
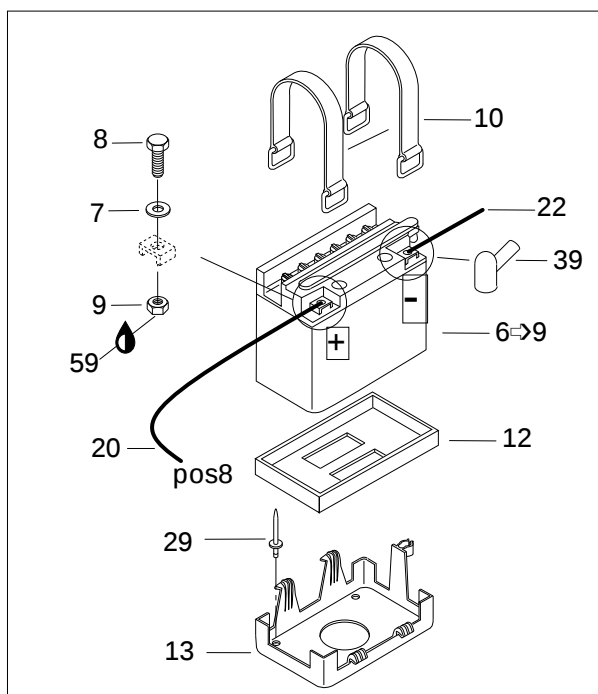
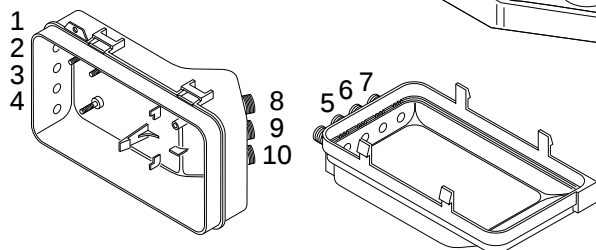
# Engine Support and Muffler

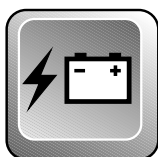
## Support moteur et silencieux

|           |             |                                       | SP 5876                                      | SPX 5877 | SPI 5878 |   |
|-----------|-------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------|----------|---|
| <b>30</b> | 293 850 024 | Strap Clip .....                      | Pince de courroie .....                      | 2        | 2        | 2 |
| <b>31</b> | 293 150 037 | Rivet 3/16 .....                      | Rivet 3/16 .....                             | 4        | 4        | 4 |
| <b>32</b> | 293 800 015 | Loctite 242, 10 mL .....              | Loctite 242, 10 mL .....                     | @        | @        | @ |
| <b>33</b> | 293 800 028 | Sealant- «U» Black, 300 ml .....      | Enduit étanche- «U» noir, 300 ml .....       | @        | —        | @ |
| <b>34</b> | 274 000 211 | Clamp .....                           | Bride de serrage .....                       | —        | 1        | 1 |
| <b>35</b> | 274 000 074 | Rubber Strip .....                    | Bande de caoutchouc .....                    | —        | 1        | 1 |
| <b>36</b> | 290 950 251 | Gasket .....                          | Joint étanche .....                          | 1        | 1        | 1 |
| <b>37</b> | 274 000 383 | Hose Adaptor .....                    | Adapteur de boyau .....                      | —        | 1        | — |
| <b>38</b> | 274 000 224 | Nut M72 .....                         | Écrou M72 .....                              | —        | 1        | — |
| <b>39</b> | 274 000 225 | Washer .....                          | Rondelle .....                               | —        | 1        | — |
| <b>40</b> | 293 250 041 | Gasket .....                          | Joint étanche .....                          | —        | 1        | — |
| <b>41</b> | 293 800 033 | Silicone Sealant, Adcem Clear 4511 .. | Enduit étanche silicone, Adcem Clair 4511 .. | —        | @        | — |



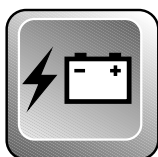
Elect. box positions /  
Positions boîte élect.





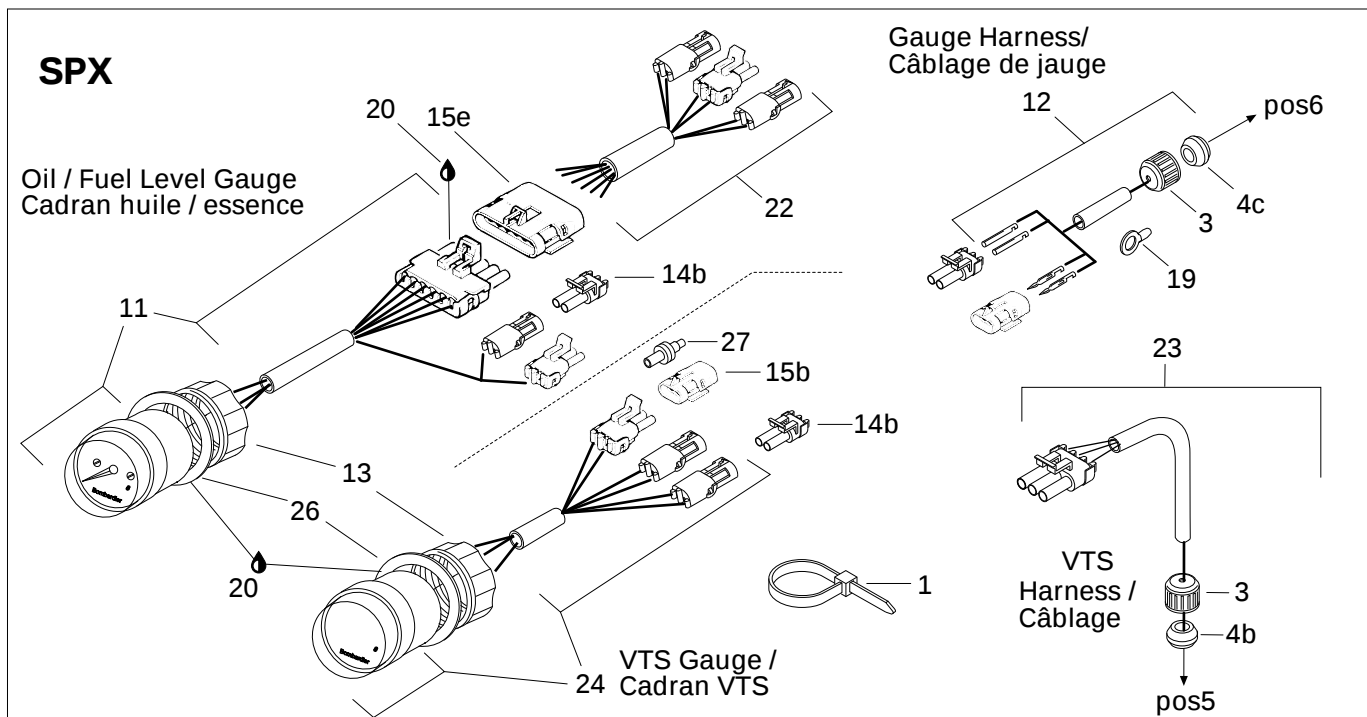
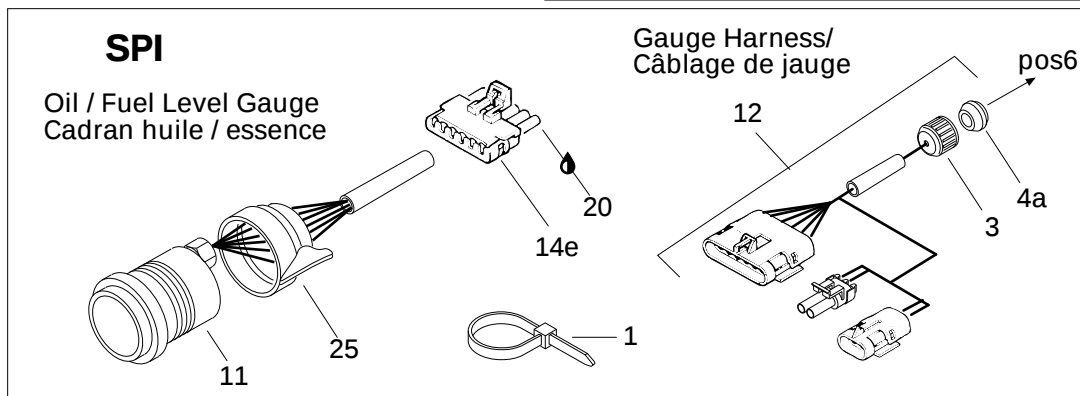
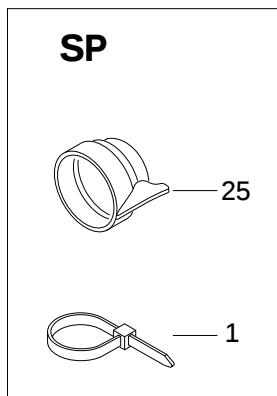
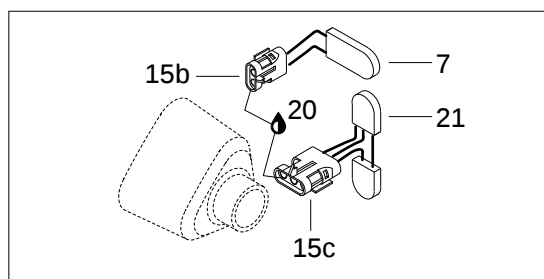
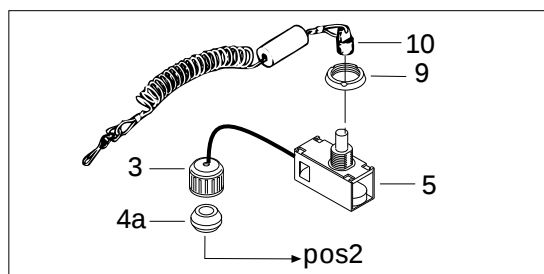
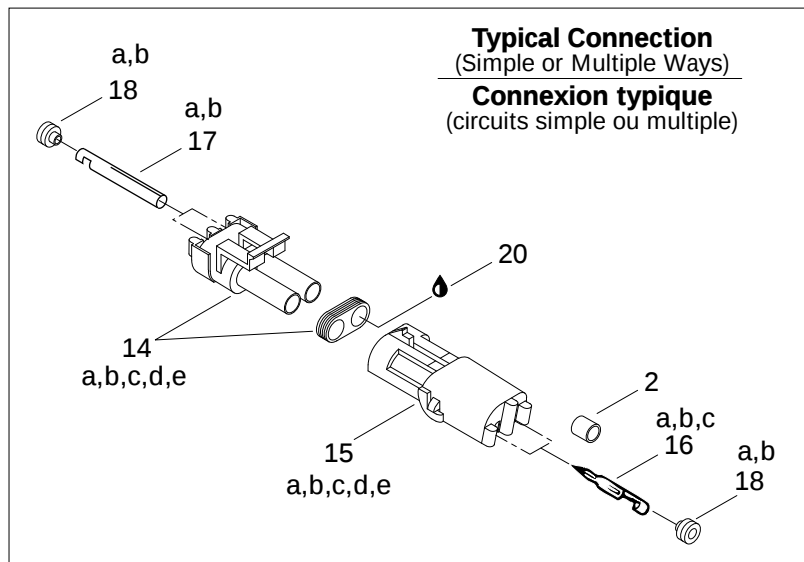
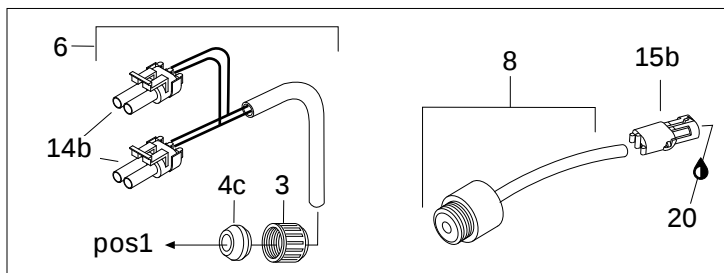
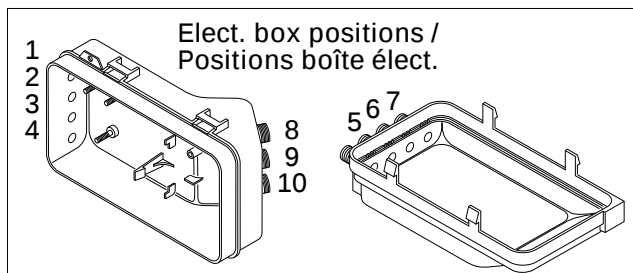
## Electrical System Système électrique

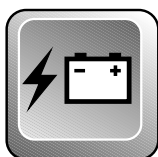
|     |             |                                                |                                                      | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-----|-------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1   | 211 000 012 | Hex. Screw M6.3 x 16 .....                     | Vis hex. M6.3 x 16 .....                             | —       | 1        | —        |
| 2   | 278 000 706 | Fuse Holder Support .....                      | Support de porte-fusible .....                       | —       | 1        | —        |
| 3   | 278 000 559 | Clamp Bracket .....                            | Support-collier .....                                | —       | 2        | —        |
| 4   | 278 000 586 | Ignition Coil .....                            | Bobine d'allumage .....                              | 1       | 1        | 1        |
| 5   | 278 000 235 | Spacer .....                                   | Entretoise .....                                     | 1       | 1        | 1        |
| 6→9 | 278 000 712 | <b>Battery .....</b>                           | <b>Batterie .....</b>                                | 1       | 1        | 1        |
| 7   | 211 200 018 | Flat Washer 6 mm .....                         | Rondelle plate 6 mm .....                            | 2       | 2        | 2        |
| 8   | 211 000 045 | Hex. Screw .....                               | Vis hex. ....                                        | 2       | 2        | 2        |
| 9   | 211 100 022 | Nut M6 .....                                   | Écrou M6 .....                                       | 2       | 2        | 2        |
| 10  | 293 850 021 | Strap .....                                    | Sangle .....                                         | 2       | 2        | 2        |
| 11  | 293 750 009 | Tie Rap .....                                  | Attache .....                                        | @       | @        | @        |
| 12  | 278 000 492 | Battery Lower Pad .....                        | Tampon inférieur de batterie .....                   | 1       | 1        | 1        |
| 13  | 278 000 476 | Battery Support .....                          | Support de batterie .....                            | 1       | 1        | 1        |
| 14  | 278 000 245 | 3 Wire Support .....                           | Support de 3 fils .....                              | 1       | 2        | 1        |
| 15  | 293 750 002 | Tie Rap .....                                  | Attache .....                                        | @       | @        | @        |
| 16  | 278 000 705 | Fuse Harness 7.5 Amp. (Incl. 19,62,67) .....   | Cablage de fusible 7.5 amp. (incl. 19,62,67) .....   | —       | 1        | —        |
| 17  | 217 361 500 | Lock Washer 6 mm .....                         | Rondelle-frein 6 mm .....                            | 3       | 3        | 3        |
| 18  | 293 830 012 | Strip Rubber .....                             | Bande de caoutchouc .....                            | 2       | 2        | 2        |
| 19  | 278 000 704 | 7.5 Amp. Fuse .....                            | Fusible 7.5 amp. ....                                | —       | 2        | —        |
| 20  | 278 000 514 | <b>Battery Cable (Red) (Incl. 52,53) .....</b> | <b>Câble de batterie (rouge) (incl. 52,53) .....</b> | 1       | 1        | 1        |
| 21  | 293 720 030 | Grommet (1 Way) .....                          | Passe-fil (1 circuit) .....                          | @       | @        | @        |
| 22  | 278 000 681 | Battery Ground Cable .....                     | Fil de masse batterie .....                          | 1       | 1        | 1        |
| 23  | 278 000 140 | Spark Plug (NGK BR7-ES) .....                  | Bougie (NGK BR7-ES) .....                            | 2       | —        | 2        |
|     | 278 000 609 | Spark Plug (NGK BR8-ES) .....                  | Bougie (NGK BR8-ES) .....                            | —       | 2        | —        |
| 24  | 212 000 001 | Nut Lock M6 .....                              | Écrou d'arrêt M6 .....                               | 1       | 1        | 1        |
| 25  | 293 750 001 | Tie-Rap .....                                  | Attache .....                                        | —       | @        | @        |
| 26  | 278 000 379 | Fuse Holder .....                              | Porte-fusible .....                                  | 1       | 2        | 1        |
| 27  | 215 462 550 | Tapping Hex. Screw M6.3 x 25 .....             | Vis hex. autotaraudeuse M6.3 x 25 ....               | 1       | 1        | 1        |
| 28  | 213 200 001 | Washer 6 mm .....                              | Rondelle 6 mm .....                                  | 1       | 1        | 1        |
| 29  | 293 150 037 | Rivet 3/16 .....                               | Rivet 3/16 .....                                     | @       | @        | @        |
| 30  | 278 000 231 | Insulating Sheet .....                         | Étui thermique .....                                 | @       | @        | @        |
| 31  | 278 000 181 | Gasket .....                                   | Joint étanche .....                                  | 1       | 1        | 1        |
| 32  | 278 000 615 | Plate-Mounting .....                           | Plaque de montage .....                              | 1       | 1        | 1        |
| 33  | 278 000 786 | Electric Box Cover .....                       | Couvercle de la boîte électrique .....               | 1       | 1        | 1        |
| 34  | 278 000 780 | Box Support .....                              | Support de boîte .....                               | 1       | 1        | 1        |
| 35  | 278 000 194 | Temperature Sensor .....                       | Capteur de température .....                         | 1       | 1        | 1        |
| 36  | 293 800 038 | Loctite 518, 50 ml .....                       | Loctite 518, 50 ml .....                             | @       | @        | @        |
| 37  | 278 000 321 | Wire Spark Plug 650 (PTO) .....                | Câble d'allumage 650 (PDM) .....                     | 1       | 1        | 1        |
| 38  | 278 000 322 | Wire Spark Plug 530 (MAG) .....                | Câble d'allumage 530 (MAG) .....                     | 1       | 1        | 1        |



## Electrical System Système électrique

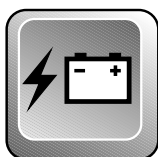
|       |             |                                                                            |                                                                            | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------|-------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 39    | 278 000 020 | Protector Cap .....                                                        | Capuchon protecteur .....                                                  | 4       | 4        | 4        |
| 40    | 278 000 781 | Electric Box Base .....                                                    | Base de la boîte électrique .....                                          | 1       | 1        | 1        |
| 41    | 278 000 682 | Grommet (Gray, 1 Way) .....                                                | Passe-fils (gris, 1 circuit) .....                                         | 2       | 2        | 2        |
| 42    | 278 000 123 | Rectifier Ass'y .....                                                      | Redresseur ass. ....                                                       | 1       | 1        | 1        |
| 43    | 278 000 513 | Relay-Starter .....                                                        | Solénoïde démarreur .....                                                  | 1       | 1        | 1        |
| 44    | 212 000 001 | Elastic Stop Nut M6 .....                                                  | Écrou d'arrêt élastique M6 .....                                           | 3       | 3        | 3        |
| 45    | 293 720 025 | Grommet (2 ways) .....                                                     | Passe-fils (2 circuits) .....                                              | 1       | 1        | 1        |
| 46    | 213 200 001 | Washer 6 mm .....                                                          | Rondelle 6 mm .....                                                        | 1       | 1        | 1        |
| 47    | 278 000 344 | 5 Amp. Fuse .....                                                          | Fusible 5 amp. ....                                                        | 2       | 2        | 2        |
| 48    | 212 100 004 | Nut M6 .....                                                               | Écrou M6 .....                                                             | 3       | 3        | 3        |
| 49    | 211 000 035 | Self Tapping Screw M6 x 10 .....                                           | Vis autotaraudeuse M6 x 10 .....                                           | 2       | 2        | 2        |
| 50    | 278 000 472 | <b>Engine Harness .....</b><br>(Incl. 52,54,64,65,66) .....                | <b>Câblage de moteur .....</b><br>(Incl. 52,54,64,65,66) .....             | 1       | 1        | 1        |
| 51→53 | 278 000 192 | <b>Starter Cable (Red) .....</b>                                           | <b>Câble de démarreur (rouge) .....</b>                                    | 1       | 1        | 1        |
| 52    | 278 000 100 | Electric Cap .....                                                         | Bouchon électrique .....                                                   | @       | @        | @        |
| 53    | 278 000 098 | Grommet (black, 1 Way) .....                                               | Passe-fils (noir, 1 circuit) .....                                         | @       | @        | @        |
| 54    | 570 026 800 | Grommet (4 ways) .....                                                     | Passe-fils (4 circuits) .....                                              | @       | @        | @        |
| 55    | 278 000 193 | Grommet (3 ways) .....                                                     | Passe-fils (3 circuits) .....                                              | 3       | 3        | 3        |
| 56    | 278 000 489 | <b>Temperature Harness Ass'y .....</b><br>(Incl. 21,30,52,63) .....        | <b>Câblage de température ass. ....</b><br>(Incl. 21,30,52,63) .....       | 1       | 1        | 1        |
| 57    | 278 000 378 | Fuse Cap .....                                                             | Capuchon à fusible .....                                                   | 2       | 2        | 2        |
| 58    | 278 000 237 | Spark Plug Cap .....                                                       | Capuchon de bougie .....                                                   | 2       | 2        | 2        |
| 59    | 293 550 004 | Dielectric Grease, 150 gr. ....                                            | Graisse diélectrique, 150 gr. ....                                         | @       | @        | @        |
| 60    | 278 000 343 | 15 Amp. Fuse .....                                                         | Fusible 15 amp. ....                                                       | 2       | 2        | 2        |
| N 61  | 278 000 821 | <b>Electronic Module Ass'y .....</b><br>(Incl. 26,30,47,57,60,62,63) ..... | <b>Module électronique ass. ....</b><br>(Incl. 26,30,47,57,60,62,63) ..... | 1       | —        | 1        |
| N     | 278 000 822 | <b>Electronic Module Ass'y .....</b><br>(Incl. 26,30,47,57,60,62,63) ..... | <b>Module électronique ass. ....</b><br>(Incl. 26,30,47,57,60,62,63) ..... | —       | 1        | —        |
| 62    | 278 000 345 | Fuse Cap .....                                                             | Capuchon à fusible .....                                                   | 1       | 2        | 1        |
| 63    | 278 000 230 | Terminal Male (20 Gauge) .....                                             | Cosse mâle (calibre 20) .....                                              | @       | @        | @        |
| 64    | 278 000 738 | Wedge Female (4 Ways) .....                                                | Cale femelle (4 circuits) .....                                            | @       | @        | @        |
| 65    | 278 000 739 | Housing Male (4 ways) .....                                                | Bloc mâle (4 circuits) .....                                               | @       | @        | @        |
| 66    | 278 000 632 | Terminal Female .....                                                      | Cosse femelle .....                                                        | @       | @        | @        |
| 67    | 278 000 805 | Pad .....                                                                  | Coussinet .....                                                            | —       | 1        | —        |





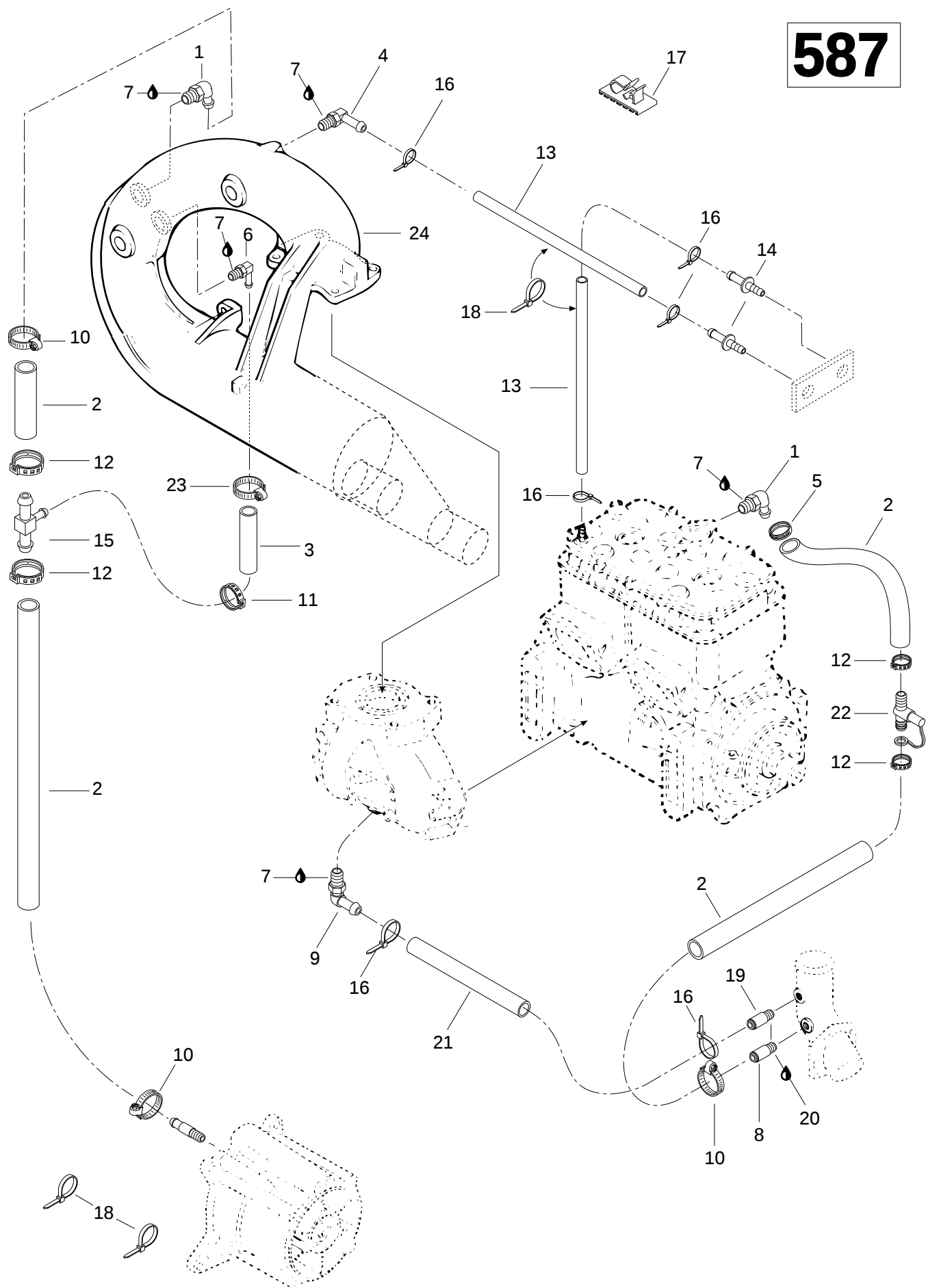
## Electrical Accessories Accessoires électrique

|      |             |                                                                                            | SP 5876                                                                                              | SPX 5877 | SPI 5878 |
|------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|
| 1    | 293 750 002 | Tie-Rap .....                                                                              | Attache .....                                                                                        | @        | @        |
| 2    | 278 000 231 | Insulating Sheet .....                                                                     | Étui thermique .....                                                                                 | @        | @        |
| 3    | 278 000 100 | Electric Cap .....                                                                         | Bouchon électrique .....                                                                             | @        | @        |
| 4 a  | 293 720 025 | Gommet (2 Ways) .....                                                                      | Passe-fils (2 circuits) .....                                                                        | @        | @        |
| b    | 278 000 193 | Grommet (3 Ways) .....                                                                     | Passe-fils (3 circuits) .....                                                                        | @        | @        |
| c    | 570 026 800 | Grommet (4 Ways) .....                                                                     | Passe-fils (4 circuits) .....                                                                        | @        | @        |
| 5    | 278 000 555 | <b>Safety Switch (Incl. 3,4a) .....</b>                                                    | <b>Interrupteur d'urgence (Incl. 3,4a) ..</b>                                                        | 1        | 1        |
| 6    | 278 000 420 | <b>Buzzer-On/Off Switch Harness ....</b><br>(Incl. 2,3,4c,14b,16c,17b,18a) .....           | <b>Câblage avert.- inter. dép./arrêt ...</b><br>(Incl. 2,3,4c,14b,16c,17b,18a) .....                 | 1        | 1        |
| 7    | 278 000 427 | <b>Ignition Switch Ass'y (Stop / Start)</b><br>(Incl. 16b,18a) .....                       | <b>Inter. d'ignition ass. (arrêt/marche)</b><br>(Incl. 16b,18a) .....                                | 1        | 1        |
| N 8  | 278 000 881 | <b>Buzzer Ass'y (Incl. 16b,18a) .....</b>                                                  | <b>Avertisseur ass. (Incl. 16b,18a) .....</b>                                                        | 1        | 1        |
| 9    | 278 000 099 | Safety Switch Nut .....                                                                    | Écrou de l'interrupteur de sécurité ....                                                             | 1        | 1        |
| 10   | 295 500 341 | <b>Safety Lanyard Ass'y .....</b>                                                          | <b>Cordon de sécurité ass. ....</b>                                                                  | 1        | 1        |
| 11   | 278 000 502 | <b>Oil / Fuel Level Gauge .....</b><br>(Incl. 14b,14e,15b,16b,17b,18b) .....               | <b>Indicateur huile / essence .....</b><br>(Incl. 14b,14e,15b,16b,17b,18b) .....                     | —        | 1        |
|      | 278 000 554 | <b>Oil / Fuel Level Gauge .....</b><br>(Incl. 17b,18a) .....                               | <b>Indicateur huile / essence .....</b><br>(Incl. 17b,18a) .....                                     | —        | —        |
| N 12 | 278 000 749 | <b>Harness Gauge (Oil /Fuel) .....</b><br>(Incl. 2,3,4c,16b,16c,17b,18a,19) .....          | <b>Câblage de l'indicateur (huile/ess.) ....</b><br>(Incl. 2,3,4c,16b,16c,17b,18a,19) .....          | —        | 1        |
|      | 278 000 556 | <b>Harness Gauge (Oil /Fuel) .....</b><br>(Incl. 2,3,4a,14b,15b,15e,16b,16c,17b,18a) ..... | <b>Câblage de l'indicateur (huile/ess.) ....</b><br>(Incl. 2,3,4a,14b,15b,15e,16b,16c,17b,18a) ..... | —        | —        |
| 13   | 278 000 085 | Gauge Nut .....                                                                            | Écrou de cadran .....                                                                                | —        | 2        |
| 14 a | 278 000 219 | Male Housing (1 way) .....                                                                 | Bloc mâle (1 circuit) .....                                                                          | @        | @        |
| b    | 278 000 220 | Male Housing (2 ways) .....                                                                | Bloc mâle (2 circuits) .....                                                                         | @        | @        |
| c    | 278 000 273 | Male Housing (3 ways) .....                                                                | Bloc mâle (3 circuits) .....                                                                         | @        | @        |
| d    | 278 000 395 | Male Housing (4 ways) .....                                                                | Bloc mâle (4 circuits) .....                                                                         | @        | @        |
| e    | 278 000 221 | Male Housing (6 ways) .....                                                                | Bloc mâle (6 circuits) .....                                                                         | @        | @        |
| 15 a | 278 000 161 | Female Housing (1 way) .....                                                               | Bloc femelle (1 circuit) .....                                                                       | @        | @        |
| b    | 278 000 217 | Female Housing (2 ways) .....                                                              | Bloc femelle (2 circuits) .....                                                                      | @        | @        |
| c    | 278 000 281 | Female Housing (3 ways) .....                                                              | Bloc femelle (3 circuits) .....                                                                      | @        | @        |
| d    | 278 000 394 | Female Housing (4 ways) .....                                                              | Bloc femelle (4 circuits) .....                                                                      | @        | @        |
| e    | 278 000 156 | Female Housing (6 ways) .....                                                              | Bloc femelle (6 circuits) .....                                                                      | @        | @        |
| 16 a | 409 004 300 | Male Terminal (16 gauge) .....                                                             | Cosse mâle (calibre16) .....                                                                         | @        | @        |
| b    | 278 000 222 | Male Terminal (18 gauge) .....                                                             | Cosse mâle (calibre18) .....                                                                         | @        | @        |
| c    | 278 000 230 | Male Terminal (20 gauge) .....                                                             | Cosse mâle (calibre 20) .....                                                                        | @        | @        |
| 17 a | 409 007 300 | Female Terminal (16 gauge) .....                                                           | Cosse femelle (calibre16) .....                                                                      | @        | @        |
| b    | 278 000 223 | Female Terminal (18 gauge) .....                                                           | Cosse femelle (calibre18) .....                                                                      | @        | @        |



## Electrical Accessories Accessoires électrique

|             |             |                                       |                                              | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|-------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>18 a</b> | 278 000 218 | Wire Seal (16 and 18 gauge - green) . | Joint de fil (16 et 18 calibre - vert) ..... | @       | @        | @        |
| <b>b</b>    | 278 000 585 | Wire Seal (20 gauge - mauve) .....    | Joint de fil (20 gauge - mauve) .....        | @       | @        | @        |
| <b>19</b>   | 278 000 300 | Barrel Open .....                     | Cosse anneau .....                           | @       | @        | @        |
| <b>20</b>   | 293 550 004 | Dielectric Grease, 150 gr. ....       | Graisse diélectrique, 150 gr. ....           | @       | @        | @        |
| <b>21</b>   | 278 000 447 | <b>VTS Switch Ass'y</b> .....         | <b>Interrupteur du VTS ass.</b> .....        | —       | 1        | —        |
|             |             | (Incl. 16b,18a) .....                 | (Incl. 16b,18a) .....                        |         |          |          |
| <b>22</b>   | 278 000 589 | <b>6 Ways Harness (Gauge)</b> .....   | <b>Cablage 6 circuits (Gauge)</b> .....      | —       | 1        | —        |
|             |             | (Incl. 14b,15b,16b,17b,18a) .....     | (Incl. 14b,15b,16b,17b,18a) .....            |         |          |          |
| <b>N 23</b> | 278 000 779 | <b>Harness VTS</b> .....              | <b>Cablage du moteur VTS</b> .....           | —       | 1        | —        |
|             |             | (Incl. 2,3,4b,14c,16c,17b,18a) .....  | (Incl. 2,3,4b,14c,16c,17b,18a) .....         |         |          |          |
| <b>24</b>   | 278 000 451 | <b>VTS Gauge</b> .....                | <b>Cadran VTS</b> .....                      | —       | 1        | —        |
|             |             | (Incl. 14b,15b,16b,17b,18a) .....     | (Incl. 14b,15b,16b,17b,18a) .....            |         |          |          |
| <b>25</b>   | 293 720 005 | Support Gauge (Oil/Fuel) .....        | Support de jauge (huile/ess.) .....          | 1       | —        | 1        |
| <b>26</b>   | 278 000 259 | Gasket .....                          | Joint étanche .....                          | —       | 2        | —        |
| <b>27</b>   | 278 000 216 | Connection Cap (male and female) .... | Capuchon de connexion (mâle et fem.) ....    | —       | @        | —        |

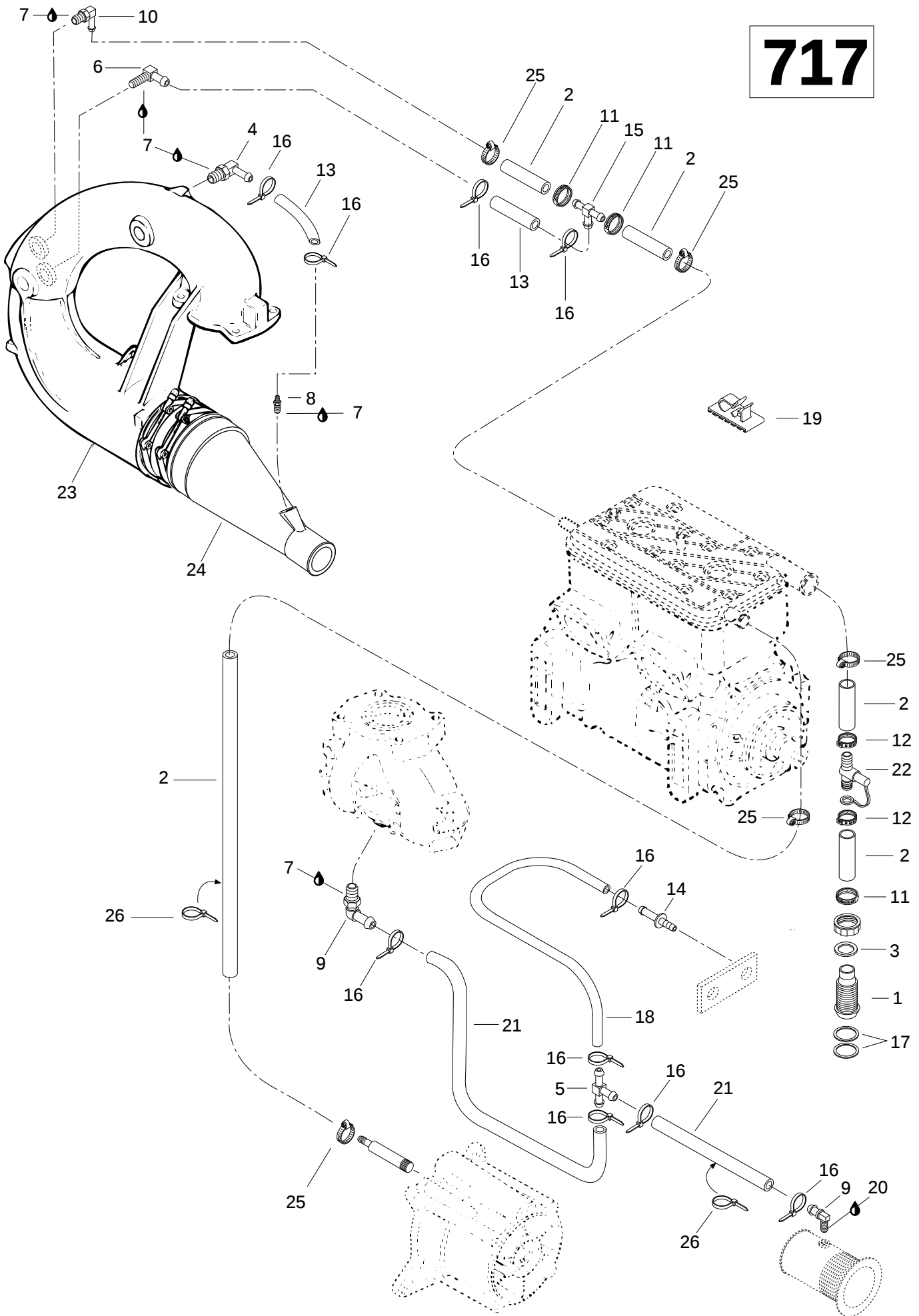




## Cooling System (587) Système de refroidissement (587)

|      |             |                                               |                                               | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|------|-------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1    | 293 700 023 | Elbow Fitting 90° .....                       | Raccord coudé 90° .....                       | 2       | —        | 2        |
| 2    | 276 000 001 | Hose 12.5 mm .....                            | Boyau 12.5 mm .....                           | @       | —        | @        |
| 3    | 276 000 016 | Hose 8 mm .....                               | Boyau 8 mm .....                              | @       | —        | @        |
| 4    | 293 710 018 | Elbow Fitting 90° .....                       | Raccord coudé 90° .....                       | 1       | —        | 1        |
| 5    | 293 650 018 | Caillau Clamp .....                           | Bride de serrage Caillau .....                | 1       | —        | 1        |
| 6    | 293 700 022 | Elbow Fitting 90° .....                       | Raccord coudé 90° .....                       | 1       | —        | 1        |
| 7    | 293 800 013 | Pipe sealant, 250 mL .....                    | Enduit d'étanchéité de tuyau, 250 mL .....    | @       | —        | @        |
| 8    | 293 710 019 | Male Connector .....                          | Raccord mâle .....                            | 1       | —        | 1        |
| 9    | 293 700 016 | Elbow Fitting 90° .....                       | Raccord coudé 90° .....                       | 1       | —        | 1        |
| 10   | 293 650 037 | Tridon Clamp .....                            | Bride de serrage Tridon .....                 | 4       | —        | 4        |
| 11   | 293 650 030 | Oetiker Clamp .....                           | Bride de serrage Oetiker .....                | 1       | —        | 1        |
| 12   | 293 650 012 | Oetiker Clamp .....                           | Bride de serrage Oetiker .....                | 5       | —        | 5        |
| 13   | 275 500 018 | Hose 6 mm .....                               | Boyau 6 mm .....                              | @       | —        | @        |
| 14   | 291 000 306 | Bleed Fitting .....                           | Raccord de purge .....                        | 2       | —        | 2        |
| 15   | 293 710 025 | "T" Fitting .....                             | Raccord en "T" .....                          | 1       | —        | 1        |
| 16   | 293 750 001 | Tie Rap .....                                 | Attache .....                                 | @       | —        | @        |
| 17   | 293 750 005 | Tie-Clamp .....                               | Attache collier .....                         | @       | —        | @        |
| 18   | 293 750 001 | Tie Rap .....                                 | Attache .....                                 | @       | —        | @        |
| 19   | 293 710 017 | Male Connector .....                          | Raccord mâle .....                            | 1       | —        | 1        |
| 20   | 293 800 018 | Loctite 592 Pipe Sealant, 50 mL .....         | Loctite 592 joint pour tuyau, 50 mL ....      | @       | —        | @        |
| 21   | 275 000 007 | Hose 8 mm .....                               | Boyau 8 mm .....                              | @       | —        | @        |
| 22   | 295 000 103 | Fitting «T» .....                             | Raccord en «T» .....                          | 1       | —        | 1        |
| 23   | 293 650 027 | Tridon Clamp .....                            | Bride de serrage Tridon .....                 | 1       | —        | 1        |
| N 24 | 274 000 350 | <b>Tuned Pipe Ass'y (Incl. 1,4,6,7) .....</b> | <b>Tuyau d'échap. ass. (Incl. 1,4,6,7) ..</b> | 1       | —        | —        |
| N    | 274 000 299 | <b>Tuned Pipe Ass'y (Incl. 1,4,6,7) .....</b> | <b>Tuyau d'échap. ass. (Incl. 1,4,6,7) ..</b> | —       | —        | 1        |

**717**

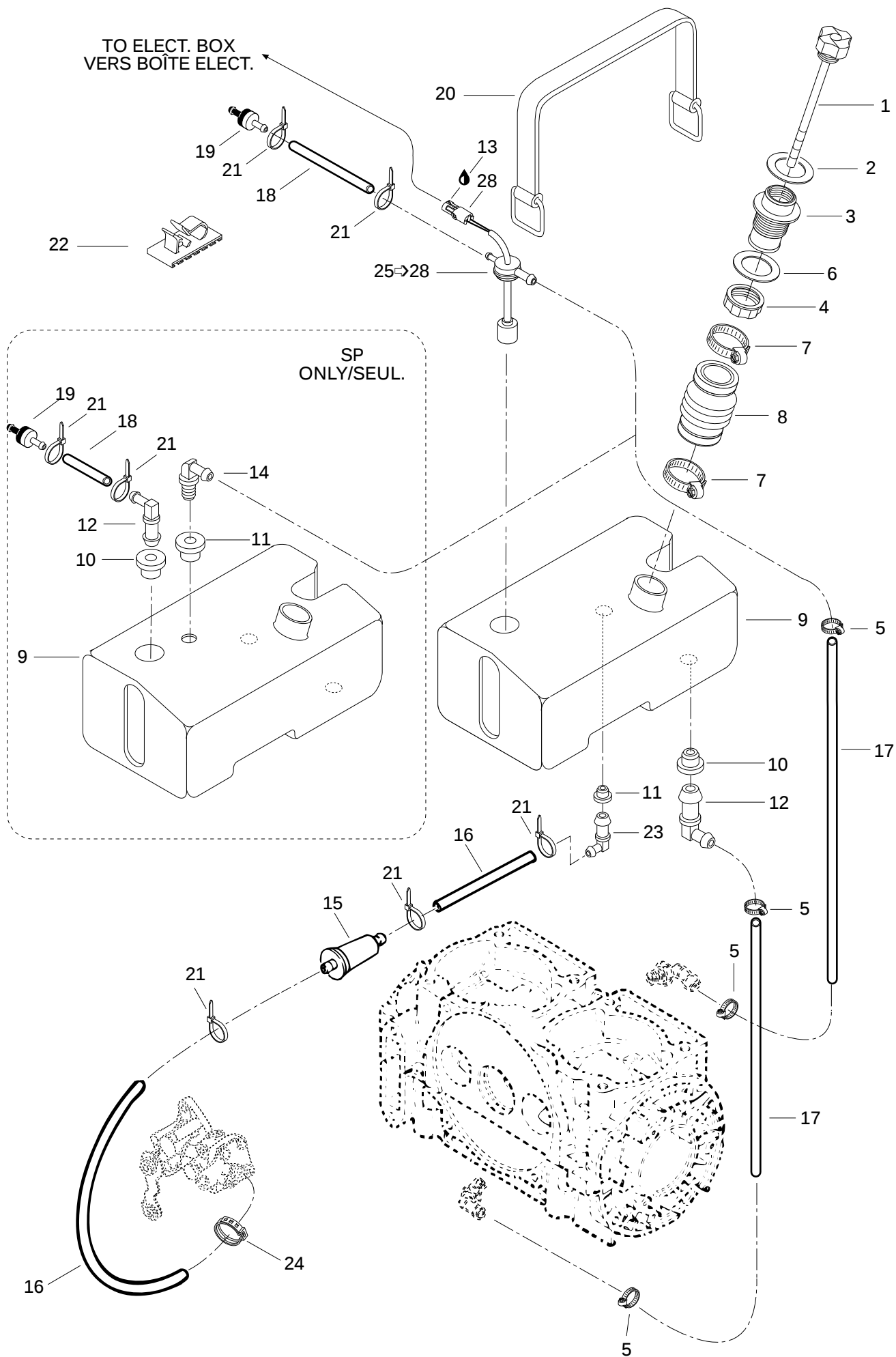




## Cooling System (717) Système de refroidissement (717)

|      |             |                                                |                                                   | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|------|-------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1    | 293 710 043 | Perko Fitting .....                            | Raccord Perko .....                               | —       | 1        | —        |
| 2    | 276 000 001 | Hose 12.5 mm .....                             | Boyau 12.5 mm .....                               | —       | @        | —        |
| 3    | 293 050 003 | Washer .....                                   | Rondelle .....                                    | —       | 1        | —        |
| 4    | 293 710 018 | Elbow Fitting 90° .....                        | Raccord coudé 90° .....                           | —       | 1        | —        |
| 5    | 293 710 042 | «T» Fitting .....                              | Raccord en «T» .....                              | —       | 1        | —        |
| 6    | 293 710 048 | Elbow Fitting 90° .....                        | Raccord coudé 90° .....                           | —       | 1        | —        |
| 7    | 293 800 013 | Sealant-Pipe, 250 mL .....                     | Enduit de tuyau, 250 mL .....                     | —       | @        | —        |
| 8    | 293 710 037 | Male Connector .....                           | Raccord mâle .....                                | —       | 1        | —        |
| 9    | 293 700 016 | Elbow Fitting 90° .....                        | Raccord coudé 90° .....                           | —       | 2        | —        |
| 10   | 293 700 023 | Elbow Fitting 90° .....                        | Raccord coudé 90° .....                           | —       | 1        | —        |
| 11   | 293 650 018 | Clamp Caillau .....                            | Bride de serrage .....                            | —       | @        | —        |
| 12   | 293 650 012 | Oetiker Clamp .....                            | Bride de serrage .....                            | —       | 2        | —        |
| 13   | 276 000 048 | Hose 6 mm .....                                | Boyau 6 mm .....                                  | —       | @        | —        |
| 14   | 291 000 306 | Bleed Fitting .....                            | Raccord de purge .....                            | —       | 1        | —        |
| 15   | 293 710 052 | «T» Fitting .....                              | Raccord en «T» .....                              | —       | 1        | —        |
| 16   | 293 750 001 | Tie Rap .....                                  | Attache .....                                     | —       | @        | —        |
| 17   | 293 750 028 | Gasket .....                                   | Joint étanche .....                               | —       | 2        | —        |
| 18   | 275 500 018 | Hose 6 mm .....                                | Boyau 6 mm .....                                  | —       | @        | —        |
| 19   | 293 750 005 | Tie Clamp .....                                | Attache-collier .....                             | —       | @        | —        |
| 20   | 293 800 018 | Loctite 592 Pipe Sealant, 50 ml .....          | Loctite 592 joint pour tuyau, 50 ml .....         | —       | @        | —        |
| 21   | 275 000 007 | Hose 8 mm .....                                | Boyau 8 mm .....                                  | —       | @        | —        |
| 22   | 295 000 103 | «T» Fitting .....                              | Raccord en «T» .....                              | —       | 1        | —        |
| N 23 | 274 000 302 | <b>Tuned Pipe Ass'y (Incl. 4,6,7,10) .....</b> | <b>Tuyau d'échap. ass. (Incl. 4,6,7,10) .....</b> | —       | 1        | —        |
| N 24 | 274 000 265 | <b>Exhaust Cone Ass'y (Incl. 7,8) .....</b>    | <b>Cône d'échap. ass. (Incl. 7,8) .....</b>       | —       | 1        | —        |
| 25   | 293 650 037 | Tridon Clamp .....                             | Bride de serrage Tridon .....                     | —       | 5        | —        |
| 26   | 293 750 002 | Tie Rap .....                                  | Attache .....                                     | —       | 1        | —        |

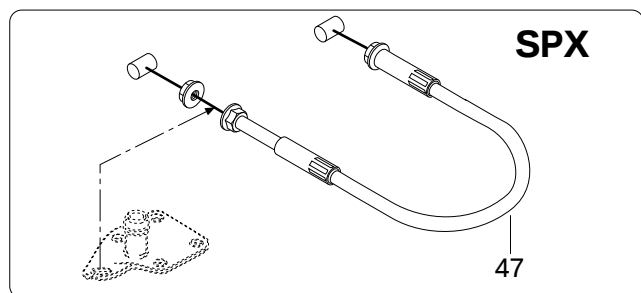
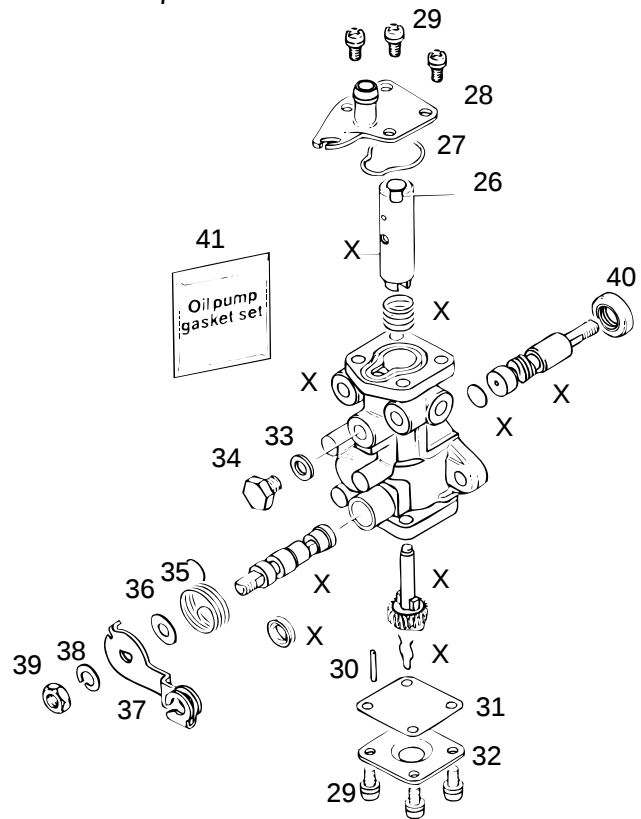
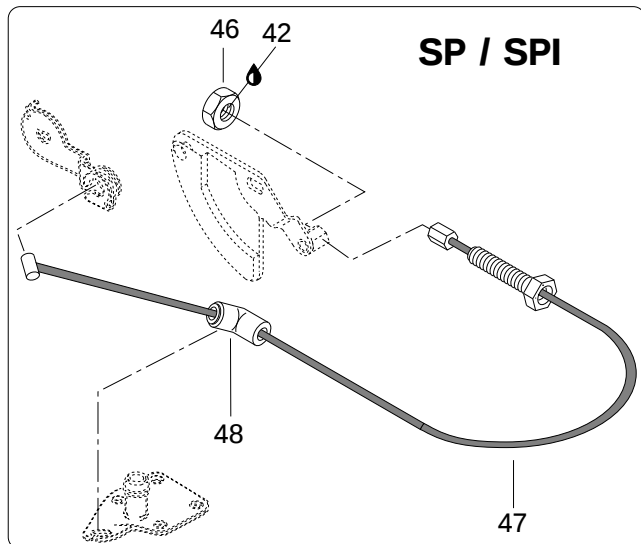
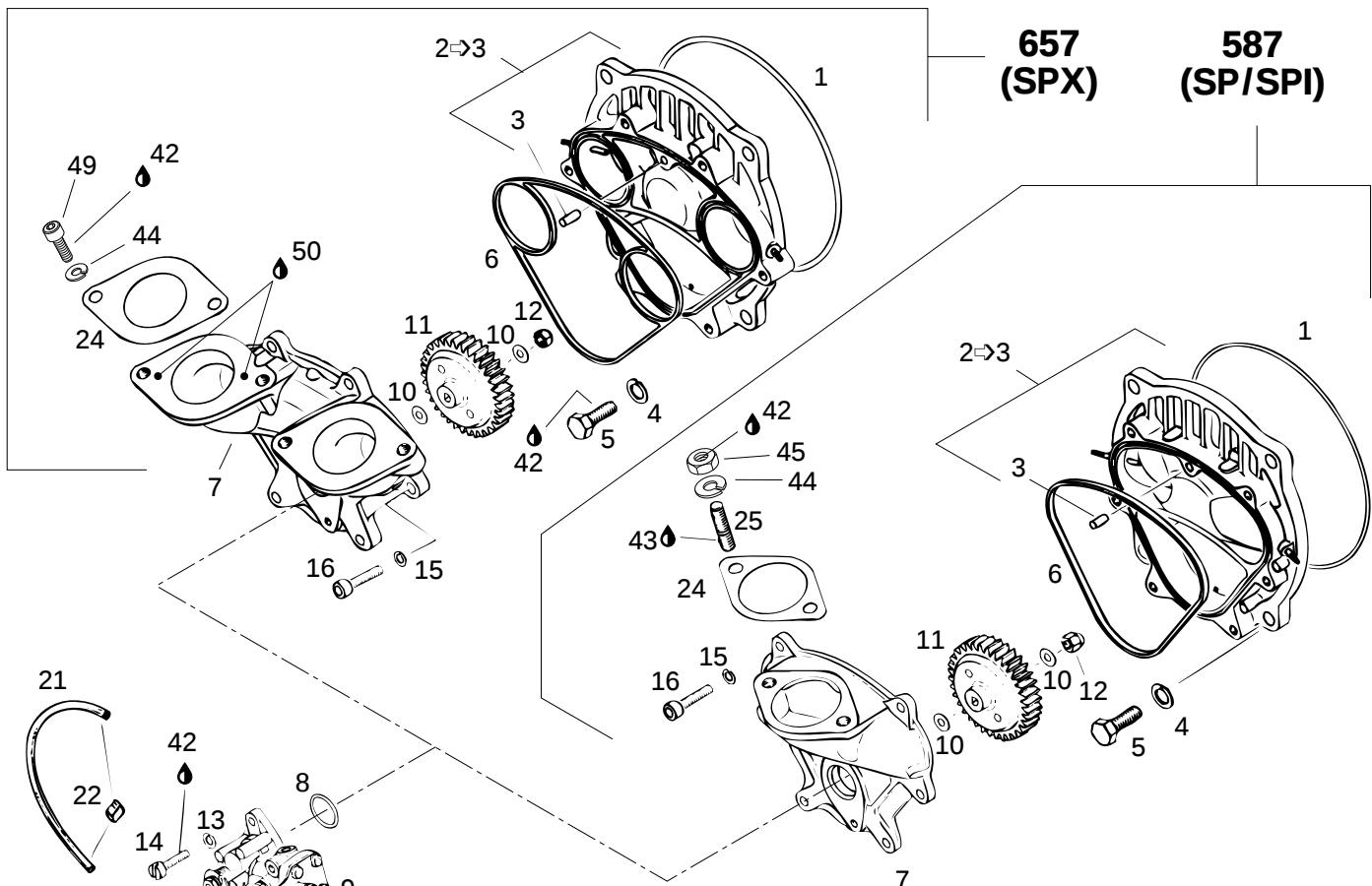
TO ELECT. BOX  
VERS BOÎTE ELECT.





## Oil Injection System Système d'injection d'huile

| Oil Injection System        |             |                                    | SP 5876                                  | SPX 5877 | SPI 5878 |   |
|-----------------------------|-------------|------------------------------------|------------------------------------------|----------|----------|---|
| Système d'injection d'huile |             |                                    |                                          |          |          |   |
| 1                           | 275 000 081 | Oil Gauge Ass'y .....              | Jauge d'huile ass. ....                  | 1        | 1        | 1 |
| 2                           | 293 250 025 | O-Ring .....                       | Joint torique .....                      | 1        | 1        | 1 |
| 3                           | 275 000 064 | Filler Neck .....                  | Goulot de remplissage .....              | 1        | 1        | 1 |
| 4                           | 211 100 013 | Nut Filler Neck Oil .....          | Écrou du goulot de rempl. (huile) .....  | 1        | 1        | 1 |
| 5                           | 293 650 038 | Tridon Clamp .....                 | Bride de serrage .....                   | 4        | 4        | 4 |
| 6                           | 293 250 016 | Gasket .....                       | Joint d'étanchéité .....                 | 1        | 1        | 1 |
| 7                           | 293 650 035 | Tridon Clamp .....                 | Bride de serrage .....                   | 2        | 2        | 2 |
| 8                           | 275 000 070 | Filler Neck Hose .....             | Boyau de remplissage .....               | 1        | 1        | 1 |
| 9                           | 275 000 015 | Oil Tank .....                     | Réservoir d'huile .....                  | 1        | —        | — |
|                             | 275 000 123 | Oil Tank .....                     | Réservoir d'huile .....                  | —        | 1        | 1 |
| 10                          | 293 720 002 | Grommet .....                      | Passe-fils .....                         | 2        | 1        | 1 |
| 11                          | 570 135 100 | Grommet .....                      | Passe-fils .....                         | 2        | 1        | 1 |
| 12                          | 293 710 002 | Elbow Fitting 90° .....            | Raccord coudé 90° .....                  | 2        | 1        | 1 |
| 13                          | 293 550 004 | Dielectric Grease, 150 gr. ....    | Graisse diélectrique, 150 gr. ....       | —        | @        | @ |
| 14                          | 293 710 001 | Elbow Fitting 90° .....            | Raccord coudé 90° .....                  | 1        | —        | — |
| 15                          | 275 000 051 | Oil Filter .....                   | Filtre d'huile .....                     | 1        | 1        | 1 |
| 16                          | 275 000 007 | Hose 8 mm .....                    | Boyau 8 mm .....                         | @        | @        | @ |
| 17                          | 275 000 008 | Hose 12 mm .....                   | Boyau 12 mm .....                        | @        | @        | @ |
| 18                          | 275 500 018 | Hose 6 mm .....                    | Boyau 6 mm .....                         | @        | @        | @ |
| 19                          | 275 500 087 | Check Valve .....                  | Soupape de retenue .....                 | 1        | 1        | 1 |
| 20                          | 293 850 022 | Strap .....                        | Sangle .....                             | 1        | 1        | 1 |
| 21                          | 293 750 001 | Tie Rap .....                      | Attache .....                            | @        | @        | @ |
| 22                          | 293 750 005 | Tie-Clamp .....                    | Attache collier .....                    | @        | @        | @ |
| 23                          | 293 710 003 | Elbow Fitting 90° .....            | Raccord coudé 90° .....                  | 1        | 1        | 1 |
| 24                          | 293 650 042 | Oetiker Clamp .....                | Bride de serrage .....                   | 1        | 1        | 1 |
| 25-28                       | 278 000 478 | <b>Oil Level Senser Ass'y.....</b> | <b>Contacteur de niveau d'huile ass.</b> | —        | 1        | 1 |
| 26                          | 278 000 218 | Wire Seal (Not Shown) .....        | Joint de fil (non illustré) .....        | —        | 2        | 2 |
| 27                          | 278 000 222 | Male Terminal (Not Shown) .....    | Cosse mâle (non illustré) .....          | —        | 2        | 2 |
| 28                          | 278 000 217 | Female Housing Tab .....           | Bloc de raccord femelle .....            | —        | 1        | 1 |





## Oil Injection Pump Pompe à injection d'huile

| Oil Injection Pump        |             |                                         |                                           |         |          |          |
|---------------------------|-------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|---------|----------|----------|
| Pompe à injection d'huile |             |                                         |                                           |         |          |          |
|                           |             |                                         |                                           | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
| E 1                       | 293 300 023 | O-Ring .....                            | Joint torique .....                       | 1       | 1        | 1        |
| 2→3                       | 290 810 500 | Rotary Valve Cover (Simple Intake) .... | Couv. valve rotative (collect. simple) .. | 1       | —        | 1        |
|                           | 290 810 528 | Rotary Valve Cover (Double Intake) .... | Couv. valve rotative (collect. double) .. | —       | 1        | —        |
| 3                         | 290 929 650 | Dowel Pin .....                         | Goupille .....                            | 1       | 1        | 1        |
| 4                         | 290 845 382 | Lock Washer 8 mm .....                  | Rondelle—frein 8 mm .....                 | 4       | 4        | 4        |
| 5                         | 290 940 593 | Hex. Screw M8 x 20 .....                | Vis hex. M8 x 20 .....                    | 4       | 4        | 4        |
| E C 6                     | 290 850 160 | O-Ring .....                            | Joint torique .....                       | 1       | —        | 1        |
|                           | 290 931 440 | O-Ring .....                            | Joint torique .....                       | —       | 1        | —        |
| 7                         | 290 810 781 | Oil Pump Flanged .....                  | Épaulement de pompe à huile .....         | —       | 1        | —        |
|                           | 290 911 173 | Oil Pump Flanged .....                  | Épaulement de pompe à huile .....         | 1       | —        | 1        |
| E 8                       | 293 300 018 | O-Ring .....                            | Joint torique .....                       | 1       | 1        | 1        |
| 9                         | 275 000 085 | <b>Oil Pump Ass'y .....</b>             | <b>Pompe à huile ass. ....</b>            | 1       | —        | 1        |
|                           | 290 996 725 | <b>Oil Pump Ass'y .....</b>             | <b>Pompe à huile ass. ....</b>            | —       | 1        | —        |
| 10                        | 290 927 945 | Washer .....                            | Rondelle .....                            | 2       | 2        | 2        |
| 11                        | 290 935 945 | Oil Pump Gear 41 Teeth .....            | Roue d'engrenage à 41 dents .....         | 1       | 1        | 1        |
| 12                        | 290 842 040 | Lock Nut M6 .....                       | Écrou de blocage M6 .....                 | 1       | 1        | 1        |
| 13                        | 290 845 389 | Lock Washer 5 mm .....                  | Rondelle—frein 5 mm .....                 | 2       | 2        | 2        |
| 14                        | 215 951 660 | Cylindrical Slotted Screw M5 x 16 ....  | Vis cylindrique fendue M5 x 16 .....      | 2       | 2        | 2        |
| 15                        | 290 845 381 | Lock Washer 6 mm .....                  | Rondelle—frein 6 mm .....                 | 6       | 6        | 6        |
| 16                        | 290 241 933 | Allen Screw M6 x 20 .....               | Vis Allen M6 x 20 .....                   | 6       | —        | 6        |
|                           | 290 240 403 | Allen Screw M6 x 20 .....               | Vis Allen M6 x 20 .....                   | —       | 6        | —        |
| i E 17                    | 290 227 500 | Oil Banjo Gasket .....                  | Joint d'étanchéité de raccord Banjo ...   | 4       | 4        | 4        |
| 18                        | 290 956 010 | Check Valve .....                       | Soupape de retenue .....                  | 2       | 2        | 2        |
| 19                        | 290 241 830 | Valve Bolt M6 x 16 .....                | Boulon de soupape M6 x 16 .....           | 2       | 2        | 2        |
| i 20                      | 275 000 039 | Oil Line (120 mm - 190 mm) .....        | Conduite d'huile (120 mm - 190 mm) ..     | @       | @        | @        |
| i 21                      | 275 000 039 | Oil Line (120 mm - 190 mm) .....        | Conduite d'huile (120 mm - 190 mm) ..     | @       | @        | @        |
| i 22                      | 290 853 843 | Clamp 3.5 mm .....                      | Bride 3.5 mm .....                        | 4       | 4        | 4        |
| 23                        | 290 866 710 | Tie Rap .....                           | Attache .....                             | 2       | 1        | 2        |
| E 24                      | 290 850 373 | Gasket 39 mm .....                      | Joint d'étanchéité 39 mm .....            | 1       | —        | 1        |
|                           | 293 250 042 | Gasket .....                            | Joint d'étanchéité .....                  | —       | 2        | —        |
| 25                        | 290 940 173 | Stud M8 x 19 .....                      | Goujon M8 x 19 .....                      | 2       | —        | 2        |
| 26                        | 290 256 085 | Retainer .....                          | Arrêt .....                               | 1       | 1        | 1        |
| i 27                      | 293 300 019 | O-Ring .....                            | Joint torique .....                       | 1       | 1        | 1        |
| 28                        | 290 956 340 | Pump Upper Plate .....                  | Plateau supérieur de pompe .....          | 1       | 1        | 1        |
| 29                        | 290 241 975 | Screw with Lock Washer M4 x 8 .....     | Vis et rondelle-frein M4 x 8 .....        | 8       | 8        | 8        |

Parts identified with an «i», an «E» or a «C» indicate they are part of the **«i», «E» or «C» Gasket Set**.

Les pièces identifiées d'un «i», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de l'ensemble de **joint d'étanchéité «i», «E» ou «C»** correspondant.



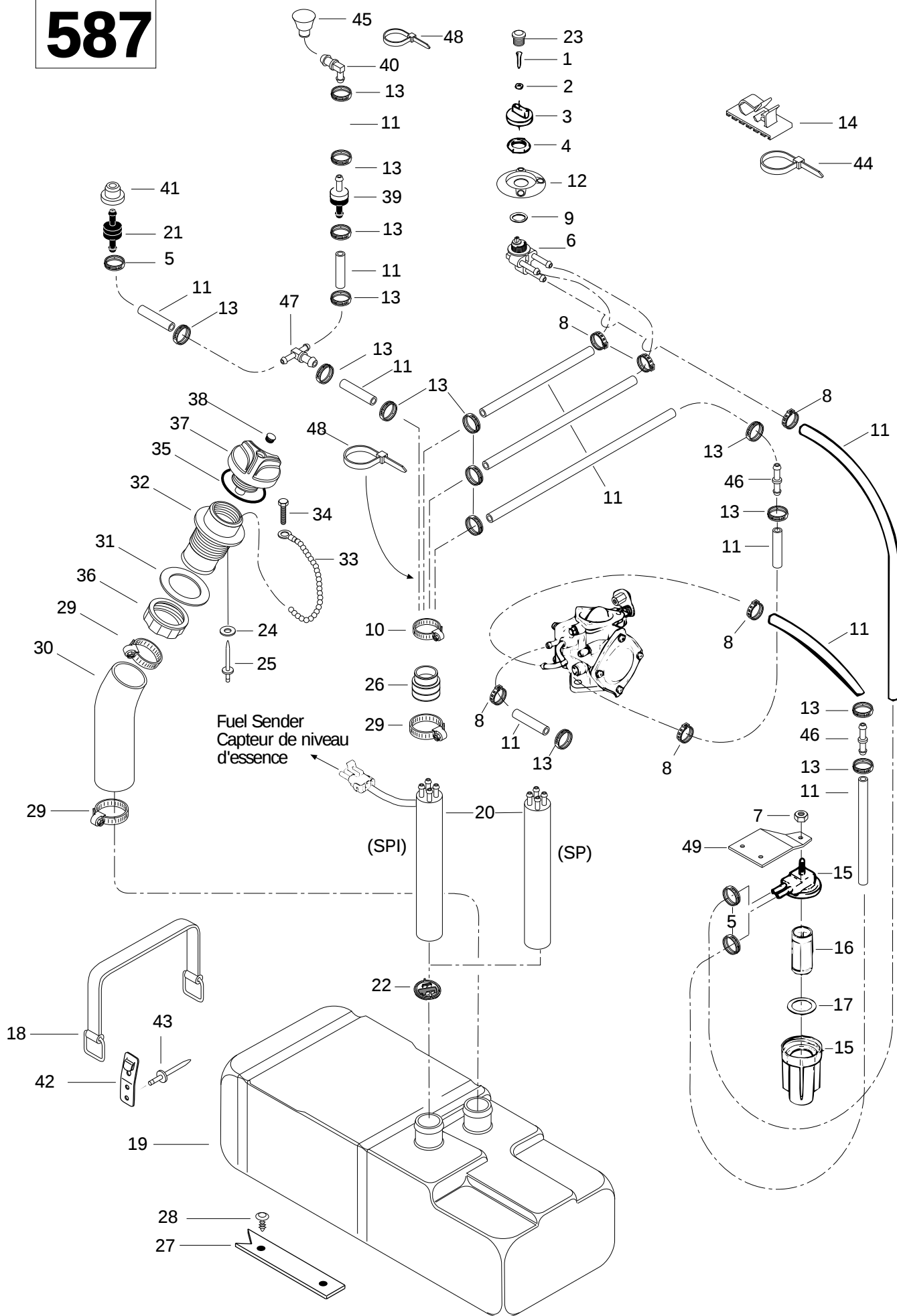
## Oil Injection Pump Pompe à injection d'huile

|      |             |                                             |                                                        | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|------|-------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 30   | 290 929 900 | Stop Pin .....                              | Goupille d'arrêt .....                                 | 1       | 1        | 1        |
| i 31 | 290 850 200 | Gasket .....                                | Joint d'étanchéité .....                               | 1       | 1        | 1        |
| 32   | 290 956 031 | Pump Lower Plate .....                      | Plateau inférieur de pompe .....                       | 1       | 1        | 1        |
| i 33 | 290 227 505 | Gasket .....                                | Joint d'étanchéité .....                               | 1       | 1        | 1        |
| 34   | 290 841 583 | Hex. Screw M6 x 8 .....                     | Vis hex. M6 x 8 .....                                  | 1       | 1        | 1        |
| 35   | 290 838 114 | Spring .....                                | Ressort .....                                          | 1       | 1        | 1        |
| 36   | 290 227 665 | Washer 6.2 mm .....                         | Rondelle 6.2 mm .....                                  | 1       | 1        | 1        |
| 37   | 290 848 162 | Lever Control .....                         | Levier contrôle .....                                  | 1       | 1        | 1        |
| 38   | 290 845 381 | Lock Washer 6 mm .....                      | Rondelle-frein 6 mm .....                              | 1       | 1        | 1        |
| 39   | 290 242 623 | Nut M6 .....                                | Écrou M6 .....                                         | 1       | 1        | 1        |
| i 40 | 293 200 038 | Seal .....                                  | Anneau d'étanchéité .....                              | 1       | 1        | 1        |
| i 41 | 290 995 045 | <b>Gasket Set.....</b>                      | <b>Ens. de joints d'étanchéité .....</b>               | 1       | 1        | 1        |
| 42   | 293 800 015 | Loctite 242, 10 mL .....                    | Loctite 242, 10 mL .....                               | @       | @        | @        |
| 43   | 290 899 788 | Loctite 648, 5 gr. ....                     | Loctite 648, 5 gr. ....                                | @       | —        | @        |
| 44   | 290 845 382 | Lock Washer 8 mm .....                      | Rondelle-frein 8 mm .....                              | 2       | 4        | 2        |
| 45   | 212 100 001 | Nut M8 .....                                | Écrou M8 .....                                         | 2       | —        | 2        |
| 46   | 212 100 003 | Hex. Jam Nut M6 .....                       | Écrou de blocage hex. M6 .....                         | 1       | —        | 1        |
| 47   | 270 000 163 | Injection Cable .....                       | Câble d'injection .....                                | 1       | —        | 1        |
| N    | 270 000 211 | Injection Cable .....                       | Câble d'injection .....                                | —       | 1        | —        |
| N 48 | 270 000 187 | Cable Guide .....                           | Guide de câble .....                                   | 1       | 1        | 1        |
| 49   | 215 987 560 | Allen Screw M8 x 75 .....                   | Vis Allen M8 x 75 .....                                | —       | 4        | —        |
| 50   | 293 800 038 | Loctite 518, 50 ml .....                    | Loctite 518, 50 ml .....                               | —       | @        | —        |
| E 51 | 290 993 878 | <b>Engine Gasket Set (Not Shown) .....</b>  | <b>Ens. de joint d'étanch. moteur (non-ill.) .....</b> | @       | —        | @        |
| C 52 | 290 993 877 | <b>Cylinder Gasket Set (Not Shown) ....</b> | <b>Ens. joint d'étanch. de cyl. (non-ill.) ...</b>     | @       | —        | @        |
| E 53 | 290 886 317 | <b>Engine Gasket Set (Not Shown) .....</b>  | <b>Ens. de joint d'étanch. moteur (non-ill.) .....</b> | —       | @        | —        |
| C 54 | 290 886 316 | <b>Cylinder Gasket Set (Not Shown) ....</b> | <b>Ens. joint d'étanch. de cyl. (non-ill.) ...</b>     | —       | @        | —        |

Parts identified with an «i», an «E» or a «C» indicate they are part of the «i», «E» or «C» **Gasket Set**.

Les pièces identifiées d'un «i», d'un «E» ou d'un «C» indiquent qu'elles font parties de l'ensemble de **joint d'étanchéité «i», «E» ou «C»** correspondant.

# 587





## Fuel System (587) Système d'alimentation (587)

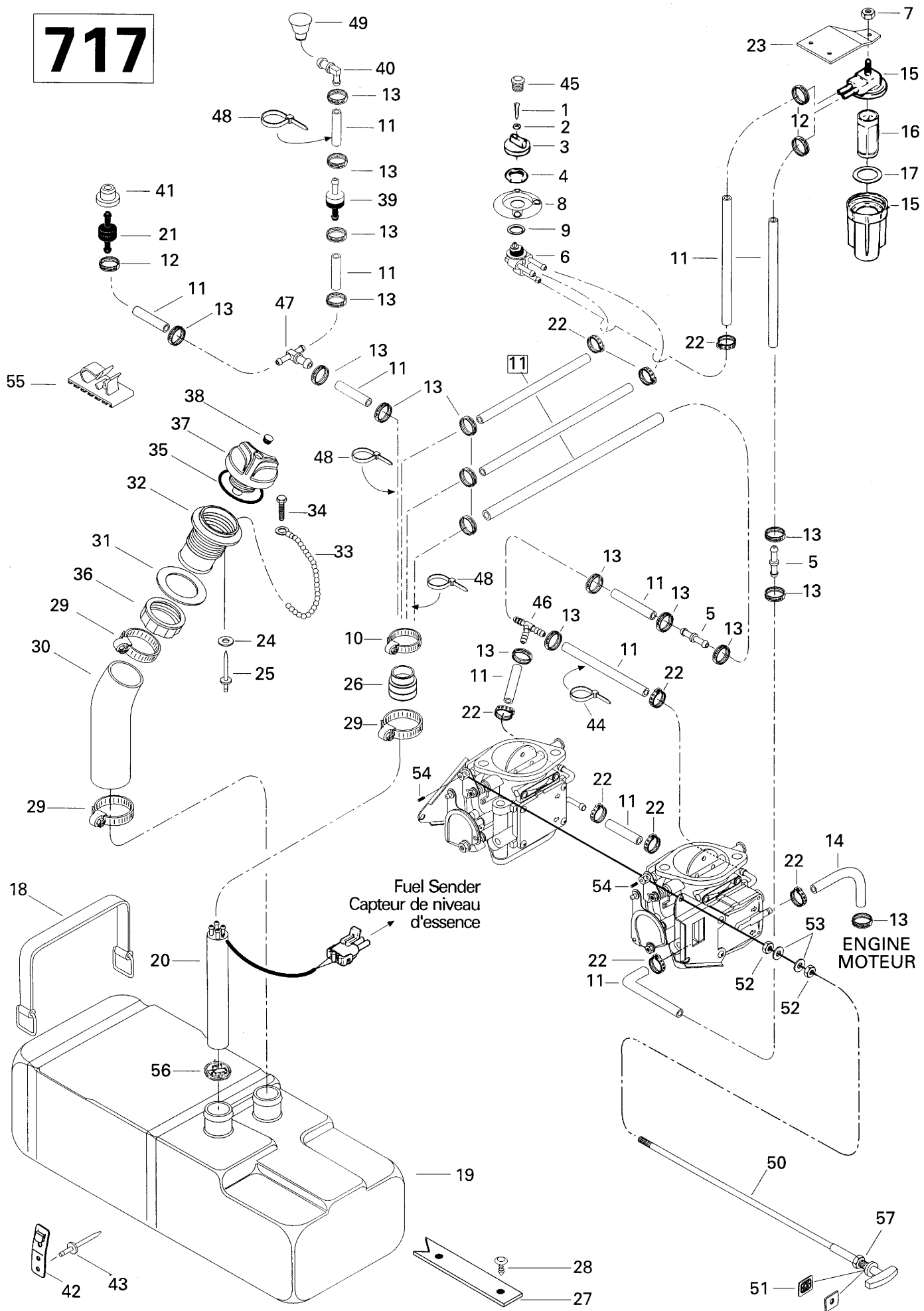
|       |             |                                         |                                          | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------|-------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1     | 212 200 004 | Countersunk Phillips Screw M4 x 8 ....  | Vis à tête fraisée cruciforme M4 x 8 ..  | 1       | —        | 1        |
| 2     | 213 200 010 | Washer 4 mm .....                       | Rondelle 4 mm .....                      | 1       | —        | 1        |
| 3     | 275 500 190 | Fuel Valve Knob (Bleu Violet) .....     | Bouton de soupape à essence (b. violet)  | 1       | —        | —        |
|       | 275 500 177 | Fuel Valve Knob (Green) .....           | Bouton de soupape à essence (vert) ..... | —       | —        | 1        |
| 4     | 212 100 008 | Nut M22 .....                           | Écrou M22 .....                          | 1       | —        | 1        |
| N 5   | 293 650 062 | Caillau Clamp .....                     | Bride de serrage Caillau .....           | 3       | —        | 3        |
| 6     | 275 500 098 | Fuel Valve .....                        | Soupape à essence .....                  | 1       | —        | 1        |
| 7     | 212 000 001 | Elastic Stop Nut M6 .....               | Écrou d'arrêt élastique M6 .....         | 1       | —        | 1        |
| 8     | 293 650 042 | Oetiker Clamp .....                     | Bride de serrage .....                   | @       | —        | @        |
| 9     | 293 250 004 | Valve Gasket .....                      | Joint étanche .....                      | 1       | —        | 1        |
| 10    | 293 650 035 | Tridon Clamp .....                      | Bride de serrage .....                   | 1       | —        | 1        |
| 11    | 275 500 139 | Hose 6 mm .....                         | Boyau 6 mm .....                         | @       | —        | @        |
| 12    | 275 500 189 | Plate-Valve (Violet) .....              | Plateau soupape (violet) .....           | 1       | —        | —        |
|       | 275 500 179 | Plate-Valve (Green) .....               | Plateau soupape (vert) .....             | —       | —        | 1        |
| N 13  | 293 650 063 | Caillau Clamp .....                     | Bride de serrage Caillau .....           | @       | —        | @        |
| 14    | 293 750 005 | Tie-Clamp .....                         | Attache collier .....                    | @       | —        | @        |
| 15-17 | 275 500 088 | <b>Fuel Filter Ass'y</b> .....          | <b>Filtre à essence ass.</b> .....       | 1       | —        | 1        |
| 16    | 275 500 089 | Fuel Filter .....                       | Filtre à essence .....                   | 1       | —        | 1        |
| 17    | 275 500 090 | O-Ring .....                            | Joint torique .....                      | 1       | —        | 1        |
| 18    | 293 850 023 | Fuel Tank Strap .....                   | Sangle de réservoir à essence .....      | 2       | —        | 2        |
| 19    | 275 500 109 | Fuel Tank .....                         | Réservoir à essence .....                | 1       | —        | 1        |
| N 20  | 275 500 296 | <b>Baffle Ass'y (Incl. 50)</b> .....    | <b>Chicane ass. (Incl. 50)</b> .....     | 1       | —        | —        |
|       | 275 500 186 | <b>Baffle Ass'y (Incl. 26,50)</b> ..... | <b>Chicane ass. (Incl. 26,50)</b> .....  | —       | —        | 1        |
| 21    | 275 500 104 | Pressure Relief Valve (1,5 PSI) .....   | Soupape de retenue (1,5 PSI) .....       | 1       | —        | 1        |
| 22    | 275 500 249 | Fuel Filter .....                       | Filtre à essence .....                   | 1       | —        | 1        |
| 23    | 275 500 188 | Plug-Bumper (B. Violet) .....           | Bouchon (b. violet) .....                | 1       | —        | —        |
|       | 275 500 150 | Plug-Bumper (Green) .....               | Bouchon (vert) .....                     | —       | —        | 1        |
| 24    | 213 200 018 | Washer 3 mm .....                       | Rondelle 3 mm .....                      | 1       | —        | 1        |
| 25    | 390 407 900 | Rivet .....                             | Rivet .....                              | 1       | —        | 1        |
| 26    | 275 500 111 | Tube Adapter .....                      | Adapteur de tube .....                   | 1       | —        | 1        |
| 27    | 293 830 033 | Pad Rubber .....                        | Tampon de caoutchouc .....               | 2       | —        | 2        |
| 28    | 293 730 006 | Dart Black .....                        | Dard noir .....                          | @       | —        | @        |
| 29    | 293 650 023 | Tridon Clamp .....                      | Bride de serrage .....                   | 3       | —        | 3        |
| 30    | 275 500 110 | Filler Neck Hose .....                  | Boyau de remplissage .....               | 1       | —        | 1        |
| 31    | 293 250 029 | Gasket .....                            | Joint d'étanchéité .....                 | 1       | —        | 1        |
| 32    | 275 500 231 | Filler Neck .....                       | Goulot de remplissage .....              | 1       | —        | 1        |
| 33    | 275 500 168 | Chain .....                             | Chaîne .....                             | 1       | —        | 1        |
| 34    | 211 000 028 | Screw .....                             | Vis .....                                | 1       | —        | 1        |
| 35    | 293 250 017 | Gasket .....                            | Joint d'étanchéité .....                 | 1       | —        | 1        |



## Fuel System (587) Système d'alimentation (587)

|       |             |                                  |                                            | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------|-------------|----------------------------------|--------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 36    | 211 100 012 | Nut Neck Filler Fuel .....       | Écrou du goulot de remplissage .....       | 1       | —        | 1        |
| 37→38 | 275 500 194 | <b>Fuel Tank Cap Ass'y .....</b> | <b>Bouchon du réservoir à essence ass.</b> | 1       | —        | —        |
|       | 275 500 151 | <b>Fuel Tank Cap Ass'y .....</b> | <b>Bouchon du réservoir à essence ass.</b> | —       | —        | 1        |
| 38    | 293 000 015 | Cap Snap (Violet) .....          | Cap pression (violet) .....                | 1       | —        | —        |
|       | 293 000 032 | Cap Snap (Green) .....           | Cap pression (vert) .....                  | —       | —        | 1        |
| 39    | 275 500 087 | Check Valve .....                | Soupape de retenue .....                   | 1       | —        | 1        |
| 40    | 293 710 001 | Elbow Fitting 90° .....          | Raccord coudé 90° .....                    | 1       | —        | 1        |
| 41    | 293 720 029 | Grommet .....                    | Passe-fils .....                           | 1       | —        | 1        |
| 42    | 293 850 024 | Strap Clip .....                 | Pince de courroie .....                    | 6       | —        | 6        |
| 43    | 293 150 037 | Rivet 3/16 .....                 | Rivet 3/16 .....                           | 12      | —        | 12       |
| 44    | 293 750 002 | Tie Rap .....                    | Attache .....                              | @       | —        | @        |
| 45    | 293 830 011 | Rubber Washer .....              | Rondelle isolante .....                    | 1       | —        | 1        |
| 46    | 293 710 039 | Straight Fitting .....           | Raccord droit .....                        | 2       | —        | 2        |
| 47    | 293 710 024 | «T» Fitting .....                | Raccord en «T» .....                       | 1       | —        | 1        |
| 48    | 294 000 606 | Tie Rap .....                    | Attache .....                              | @       | —        | @        |
| 49    | 275 500 113 | Fuel Filter support .....        | Support de filtre à essence .....          | 1       | —        | 1        |

# 717





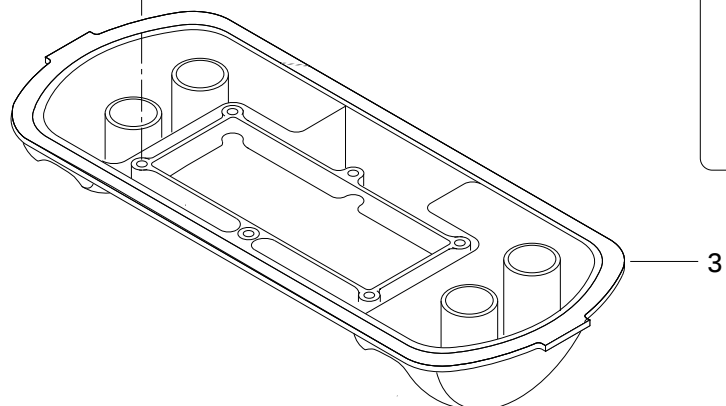
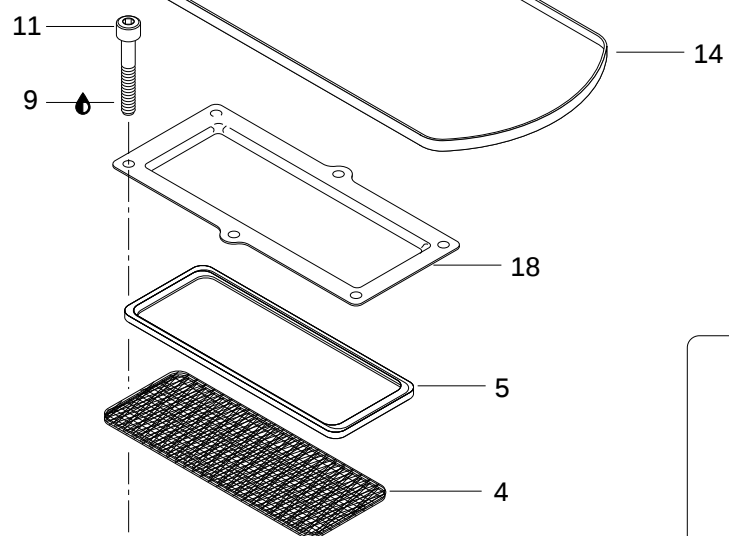
## Fuel System (717) Système d'alimentation (717)

|       |             |                                          |                                                   | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------|-------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1     | 212 200 004 | Countersunk Phillips Screw M4 x 8 ....   | Vis à tête fraisée cruciforme M4 x 8 ..           | —       | 1        | —        |
| 2     | 213 200 010 | Washer 4 mm .....                        | Rondelle 4 mm .....                               | —       | 1        | —        |
| N 3   | 275 500 263 | Fuel Valve Knob (Black) .....            | Bouton de soupape à essence (noir) ...            | —       | 1        | —        |
| 4     | 212 100 008 | Nut M22 .....                            | Écrou M22 .....                                   | —       | 1        | —        |
| 5     | 293 710 039 | Straight Fitting .....                   | Raccord droit .....                               | —       | 2        | —        |
| 6     | 275 500 098 | Fuel Valve .....                         | Soupape à essence .....                           | —       | 1        | —        |
| 7     | 212 000 001 | Elastic Stop Nut M6 .....                | Écrou d'arrêt élastique M6 .....                  | —       | 1        | —        |
| N 8   | 275 500 264 | Fuel Valve Plate (Black) .....           | Plateau de soupape à ess. (noir) .....            | —       | 1        | —        |
| 9     | 293 250 004 | Valve Gasket .....                       | Joint étanche .....                               | —       | 1        | —        |
| 10    | 293 650 035 | Tridon Clamp .....                       | Bride de serrage .....                            | —       | 1        | —        |
| 11    | 275 500 139 | Hose 6 mm .....                          | Boyau 6 mm .....                                  | —       | @        | —        |
| N 12  | 293 650 062 | Caillau Clamp .....                      | Bride de serrage Caillau .....                    | —       | @        | —        |
| N 13  | 293 650 063 | Caillau Clamp .....                      | Bride de serrage Caillau .....                    | —       | @        | —        |
| N 14  | 275 500 282 | Pulse Hose .....                         | Boyau de pulse .....                              | —       | @        | —        |
| 15→17 | 275 500 088 | <b>Fuel Filter Ass'y</b> .....           | <b>Filtre à essence ass.</b> .....                | —       | 1        | —        |
| 16    | 275 500 089 | Fuel Filter .....                        | Filtre à essence .....                            | —       | 1        | —        |
| 17    | 275 500 090 | O-Ring .....                             | Joint torique .....                               | —       | 1        | —        |
| 18    | 293 850 023 | Fuel Tank Strap .....                    | Sangle de réservoir à essence .....               | —       | 2        | —        |
| 19    | 275 500 109 | Fuel Tank .....                          | Réservoir à essence .....                         | —       | 1        | —        |
| 20    | 275 500 186 | <b>Baffle Ass'y (Incl. 26,56)</b> .....  | <b>Chicane ass. (incl. 26,56)</b> .....           | —       | 1        | —        |
| 21    | 275 500 104 | Pressure Relief Valve (1.5 P.S.I) .....  | Soupape de sûreté (1.5 P.S.I) .....               | —       | 1        | —        |
| 22    | 293 650 042 | Oetiker Clamp .....                      | Bride de serrage Oetiker .....                    | —       | @        | —        |
| 23    | 275 500 113 | Fuel Filter Support .....                | Support de filtre à essence .....                 | —       | 1        | —        |
| 24    | 213 200 018 | Washer 3 mm .....                        | Rondelle 3 mm .....                               | —       | 1        | —        |
| 25    | 390 407 900 | Rivet .....                              | Rivet .....                                       | —       | 1        | —        |
| 26    | 275 500 111 | Tube Adapter .....                       | Adapteur de tube .....                            | —       | 1        | —        |
| 27    | 293 830 033 | Pad Rubber .....                         | Tampon de caoutchouc .....                        | —       | 2        | —        |
| 28    | 293 730 006 | Dart .....                               | Dard .....                                        | —       | 6        | —        |
| 29    | 293 650 023 | Tridon Clamp .....                       | Bride de serrage .....                            | —       | 3        | —        |
| 30    | 275 500 110 | Filler Neck Hose .....                   | Boyau de remplissage .....                        | —       | 1        | —        |
| 31    | 293 250 029 | Gasket .....                             | Joint d'étanchéité .....                          | —       | 1        | —        |
| 32    | 275 500 231 | Filler Neck .....                        | Goulot de remplissage .....                       | —       | 1        | —        |
| 33    | 275 500 168 | Chain .....                              | Chaîne .....                                      | —       | 1        | —        |
| 34    | 211 000 028 | Screw K40 x 10 .....                     | Vis K40 x 10 .....                                | —       | 1        | —        |
| 35    | 293 250 017 | Gasket .....                             | Joint d'étanchéité .....                          | —       | 1        | —        |
| 36    | 211 100 012 | Nut Neck Filler Fuel .....               | Écrou du goulot de remp. ....                     | —       | 1        | —        |
| 37→38 | 275 500 153 | <b>Fuel Tank Cap Ass'y (Black)</b> ..... | <b>Bouchon réservoir à ess. ass. (noir)</b> ..... | —       | 1        | —        |
| 38    | 293 000 034 | Cap Snap (Black) .....                   | Cap pression (noir) .....                         | —       | 1        | —        |



## Fuel System (717) Système d'alimentation (717)

|           |             |                          |                              | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-----------|-------------|--------------------------|------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>39</b> | 275 500 087 | Check Valve .....        | Soupape de retenue .....     | —       | 1        | —        |
| <b>40</b> | 293 710 001 | Elbow Fitting 90° .....  | Raccord coudé 90° .....      | —       | 1        | —        |
| <b>41</b> | 293 720 029 | Grommet .....            | Passe-fils .....             | —       | 1        | —        |
| <b>42</b> | 293 850 024 | Strap Clip .....         | Pince de courroie .....      | —       | 6        | —        |
| <b>43</b> | 293 150 037 | Rivet 3/16 .....         | Rivet 3/16 .....             | —       | 12       | —        |
| <b>44</b> | 293 750 002 | Tie Rap .....            | Attache .....                | —       | @        | —        |
| <b>45</b> | 275 500 241 | Plug (Black) .....       | Bouchon (noir) .....         | —       | 1        | —        |
| <b>46</b> | 293 710 059 | «Y» Fitting .....        | Raccord en «Y» .....         | —       | 1        | —        |
| <b>47</b> | 293 710 024 | «Tee» Fitting .....      | Raccord en «T» .....         | —       | 1        | —        |
| <b>48</b> | 294 000 606 | Tie Rap .....            | Attache .....                | —       | @        | —        |
| <b>49</b> | 293 830 011 | Washer, Rubber .....     | Rondelle isolante .....      | —       | 1        | —        |
| <b>50</b> | 270 500 257 | Choke Cable .....        | Câble de l'étrangleur .....  | —       | 1        | —        |
| <b>51</b> | 291 000 457 | Choke Plate .....        | Plaque de l'étrangleur ..... | —       | 2        | —        |
| <b>52</b> | 212 100 003 | Lock Nut M6 .....        | Écrou de blocage M6 .....    | —       | 2        | —        |
| <b>53</b> | 213 200 001 | Flat Washer 6 mm .....   | Rondelle 6 mm .....          | —       | 2        | —        |
| <b>54</b> | 210 100 014 | Allen Screw M4 x 6 ..... | Vis Allen M4 x 6 .....       | —       | 2        | —        |
| <b>55</b> | 293 750 005 | Tie Clamp .....          | Attache-collier .....        | —       | @        | —        |
| <b>56</b> | 275 500 249 | Fuel Filter .....        | Filtre à essence .....       | —       | 1        | —        |
| <b>57</b> | 211 100 007 | Nut .....                | Écrou .....                  | —       | 1        | —        |

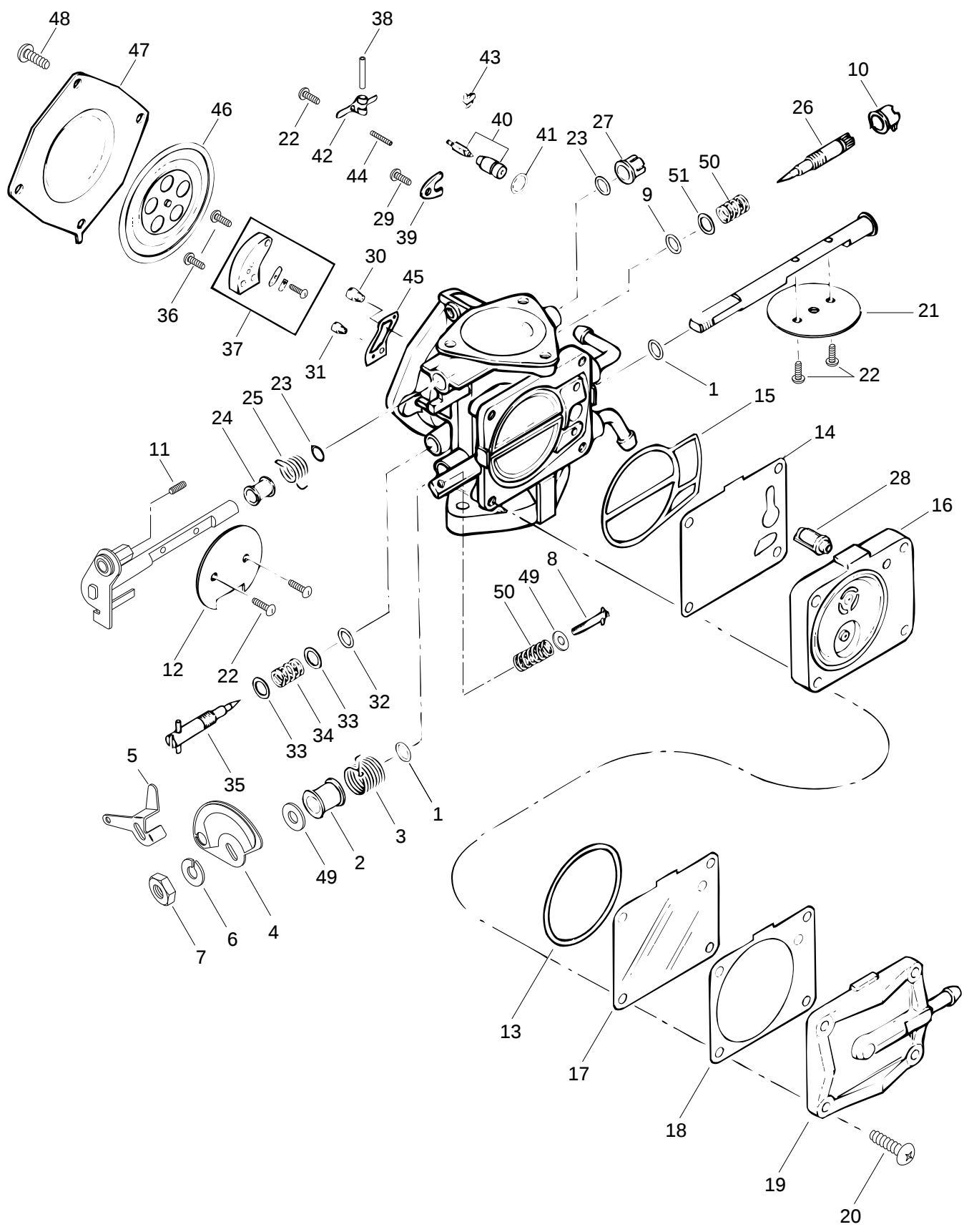




## Air Intake System Système d'admission d'air

|           |                 |                                  |                                        | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-----------|-----------------|----------------------------------|----------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>1</b>  | 213 200 001     | Washer 6 mm .....                | Rondelle 6 mm .....                    | 2       | 2        | 2        |
| <b>2</b>  | 273 000 065     | Air Silencer Cover .....         | Couvercle du silencieux d'admission .. | 1       | 1        | 1        |
| <b>3</b>  | 273 000 073     | Air Silencer Base .....          | Base du silencieux d'admission .....   | 1       | —        | 1        |
|           | 273 000 074     | Air Silencer Base .....          | Base du silencieux d'admission .....   | —       | 1        | —        |
| <b>4</b>  | 273 000 062     | Flame Arrester Foam .....        | Mousse coupe-flamme .....              | 1       | 1        | 1        |
| <b>5</b>  | 273 000 020     | Isolator .....                   | Isolateur .....                        | 1       | 1        | 1        |
| <b>6</b>  | 273 000 022 190 | Housing Arrester (2 Holes) ..... | Carter de flamme (2 trous) .....       | —       | 1        | —        |
|           | 273 000 060 190 | Housing Arrester (1 Holes) ..... | Carter de flamme (1 trou) .....        | 1       | —        | 1        |
| <b>7</b>  | 270 000 165     | Support .....                    | Support .....                          | —       | 1        | —        |
|           | 270 000 100     | Support .....                    | Support .....                          | 1       | —        | 1        |
| <b>8</b>  | 293 800 038     | Loctite 518, 50 mL .....         | Loctite 518, 50 mL .....               | @       | @        | @        |
| <b>9</b>  | 293 800 015     | Loctite 242, 10 mL .....         | Loctite 242, 10 mL .....               | @       | @        | @        |
| <b>10</b> | 215 963 560     | Allen Screw M6 x 35 .....        | Vis Allen M6 x 35 .....                | 3       | —        | 3        |
| <b>11</b> | 210 100 012     | Allen Screw M6 x 25 .....        | Vis Allen M6 x 25 .....                | 6       | 10       | 6        |
| <b>12</b> | 217 361 500     | Lock Washer 6 mm .....           | Rondelle —frein 6 mm .....             | —       | 2        | —        |
| <b>13</b> | 293 830 005     | Rubber Plug .....                | Bouchon de caoutchouc .....            | 1       | 1        | 1        |
| <b>14</b> | 293 250 023     | Gasket .....                     | Joint étanche .....                    | 1       | 1        | 1        |
| <b>15</b> | 213 200 001     | Washer 6 mm .....                | Rondelle 6 mm .....                    | 2       | —        | 2        |
| <b>16</b> | 212 100 003     | Nut M6 .....                     | Écrou M6 .....                         | 2       | —        | 2        |
| <b>17</b> | 273 000 006     | Clip Retainer .....              | Attache de retenue .....               | 6       | 6        | 6        |
| <b>18</b> | 273 000 059     | Holder .....                     | Dispositif de retenue .....            | 1       | 1        | 1        |
| <b>19</b> | 210 100 009     | Allen Screw M6 x 12 .....        | Vis Allen M6 x 12 .....                | 2       | 4        | 2        |

587





## Carburetor (587) Carburateur (587)

|             |             |                                            |                                            | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|-------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>1-50</b> | 270 500 203 | <b>Carburetor Ass'y (BN38-34-92) .....</b> | <b>Carburateur ass. (BN38-34-92) .....</b> | 1       | —        | —        |
|             | 270 500 204 | <b>Carburetor Ass'y (BN38-34-93) .....</b> | <b>Carburateur ass. (BN38-34-93) .....</b> | —       | —        | 1        |
| <b>1</b>    | 270 500 065 | Sealing Ring .....                         | Bague étanche .....                        | 2       | —        | 2        |
| <b>2</b>    | 270 500 192 | Ring .....                                 | Bague .....                                | 1       | —        | 1        |
| <b>3</b>    | 270 500 191 | Spring .....                               | Ressort .....                              | 1       | —        | 1        |
| <b>4</b>    | 270 500 061 | Throttle Lever Ass'y .....                 | Levier d'acc. ass .....                    | 1       | —        | 1        |
| <b>5</b>    | 270 500 172 | Throttle Lever .....                       | Levier d'accélérateur .....                | 1       | —        | 1        |
| <b>6</b>    | 270 500 011 | Spring Washer .....                        | Rondelle ressort .....                     | 1       | —        | 1        |
| <b>7</b>    | 270 500 012 | Nut .....                                  | Écrou .....                                | 1       | —        | 1        |
| <b>8</b>    | 270 500 137 | Screw Ass'y .....                          | Vis ass. ....                              | 1       | —        | 1        |
| <b>9</b>    | 270 500 144 | O-Ring .....                               | Joint torique .....                        | 1       | —        | 1        |
| <b>10</b>   | 270 500 154 | Cap .....                                  | Capuchon .....                             | 1       | —        | 1        |
| <b>11</b>   | 210 100 014 | Allen Screw M4 x 6 .....                   | Vis Allen M4 x 6 .....                     | 1       | —        | 1        |
| <b>12</b>   | — XXX —     | Choke Valve .....                          | Papillon d'étrangleur .....                | 1       | —        | 1        |
| <b>13</b>   | 270 500 102 | O-Ring .....                               | Joint torique .....                        | 1       | —        | 1        |
| <b>14</b>   | 270 500 103 | Gasket .....                               | Joint étanche .....                        | 1       | —        | 1        |
| <b>15</b>   | 270 500 104 | O-Ring .....                               | Joint torique .....                        | 1       | —        | 1        |
| <b>16</b>   | 270 500 105 | Body Pump Ass'y .....                      | Carter de pomp. ass .....                  | 1       | —        | 1        |
| <b>17</b>   | 270 500 106 | Diaphragm .....                            | Diaphragme .....                           | 1       | —        | 1        |
| <b>18</b>   | 270 500 146 | Gasket .....                               | Joint étanche .....                        | 1       | —        | 1        |
| <b>19</b>   | 270 500 108 | Pump Cover .....                           | Couvercle de pompe .....                   | 1       | —        | 1        |
| <b>20</b>   | 270 500 143 | Screw .....                                | Vis .....                                  | 4       | —        | 4        |
| <b>21</b>   | — XXX —     | Throttle Valve .....                       | Papillon d'acc .....                       | 1       | —        | 1        |
| <b>22</b>   | — XXX —     | Screw .....                                | Vis .....                                  | 5       | —        | 5        |
| <b>23</b>   | 270 500 064 | Sealing Ring .....                         | Bague étanche .....                        | 2       | —        | 2        |
| <b>24</b>   | 270 500 110 | Ring .....                                 | Bague .....                                | 1       | —        | 1        |
| <b>25</b>   | 270 500 147 | Spring .....                               | Ressort .....                              | 1       | —        | 1        |
| <b>26</b>   | 270 500 113 | Adjuster Screw .....                       | Vis d'ajustement .....                     | 1       | —        | 1        |
| <b>27</b>   | 270 500 114 | Ring .....                                 | Bague .....                                | 1       | —        | 1        |
| <b>28</b>   | 270 500 115 | Fuel Filter .....                          | Filtre à essence .....                     | 1       | —        | 1        |
| <b>29</b>   | 270 500 155 | Screw and Spring Washer .....              | Vis et rondelle-ressort .....              | 1       | —        | 1        |
| <b>30</b>   | 270 500 209 | Main Jet 142.5 .....                       | Gicleur principal 142.5 .....              | 1       | —        | —        |
|             | 270 500 210 | Main Jet 147.5 .....                       | Gicleur principal 147.5 .....              | —       | —        | 1        |
| <b>31</b>   | 270 500 117 | Pilot Jet 65 .....                         | Gicleur de ralenti 65 .....                | 1       | —        | 1        |
| <b>32</b>   | 270 500 119 | O-Ring .....                               | Joint torique .....                        | 1       | —        | 1        |
| <b>33</b>   | 270 500 018 | Washer .....                               | Rondelle .....                             | 2       | —        | 2        |

Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

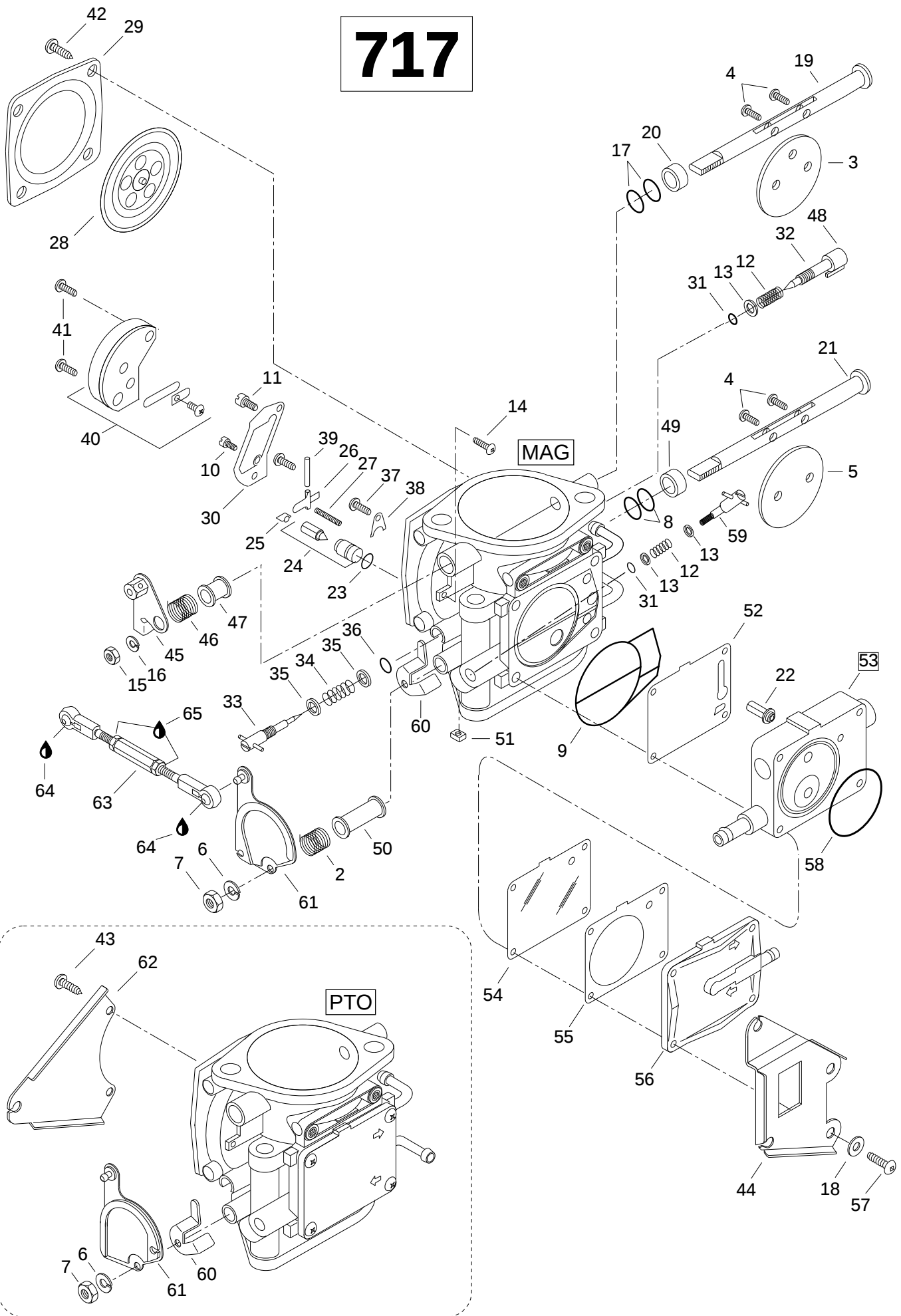
Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



## Carburetor (587) Carburateur (587)

|           |             |                          |                          | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-----------|-------------|--------------------------|--------------------------|---------|----------|----------|
| <b>34</b> | 270 500 019 | Spring .....             | Ressort .....            | 1       | —        | 1        |
| <b>35</b> | 270 500 020 | Idle Adj. Screw .....    | Vis du ralenti .....     | 1       | —        | 1        |
| <b>36</b> | 270 500 123 | Screw .....              | Vis .....                | 2       | —        | 2        |
| <b>37</b> | 270 500 124 | Valve Ass'y .....        | Soupape ass. ....        | 1       | —        | 1        |
| <b>38</b> | 270 500 038 | Pin .....                | Goupille .....           | 1       | —        | 1        |
| <b>39</b> | 270 500 125 | Plate .....              | Plaque .....             | 1       | —        | 1        |
| <b>40</b> | 270 500 208 | Needle Valve .....       | Pointeau .....           | 1       | —        | 1        |
| <b>41</b> | 270 500 127 | O-Ring .....             | Joint torique .....      | 1       | —        | 1        |
| <b>42</b> | 270 500 128 | Needle Valve Lever ..... | Levier du pointeau ..... | 1       | —        | 1        |
| <b>43</b> | 270 500 129 | Clip .....               | Attache .....            | 1       | —        | 1        |
| <b>44</b> | 270 500 130 | Spring .....             | Ressort .....            | 1       | —        | 1        |
| <b>45</b> | 270 500 131 | Gasket .....             | Joint étanche .....      | 1       | —        | 1        |
| <b>46</b> | 270 500 132 | Diaphragm Ass'y .....    | Diaphragme ass. ....     | 1       | —        | 1        |
| <b>47</b> | 270 500 133 | Cover .....              | Couvercle .....          | 1       | —        | 1        |
| <b>48</b> | 270 500 190 | Screw .....              | Vis .....                | 4       | —        | 4        |
| <b>49</b> | 270 500 136 | Washer .....             | Rondelle .....           | 2       | —        | 2        |
| <b>50</b> | 270 500 091 | Spring .....             | Ressort .....            | 2       | —        | 2        |

# 717





## Carburetor (717) Carburateur (717)

|               |             |                                          |                                        | PTO | SPX 5877 | MAG |
|---------------|-------------|------------------------------------------|----------------------------------------|-----|----------|-----|
| <b>N 1-62</b> | 270 500 279 | <b>Carburetor Ass'y P.T.O Side .....</b> | <b>Carburateur ass. côté PDM .....</b> | 1   | —        | —   |
| <b>N</b>      | 270 500 278 | <b>Carburetor Ass'y MAG Side .....</b>   | <b>Carburateur ass. côté MAG .....</b> | —   | 1        | 1   |
| <b>2</b>      | 270 500 097 | Spring .....                             | Ressort .....                          | 1   | 1        | 1   |
| <b>3</b>      | — XXX —     | Choke Valve .....                        | Papillon d'étrangleur .....            | 1   | 1        | 1   |
| <b>4</b>      | — XXX —     | Screw .....                              | Vis .....                              | 5   | 5        | 5   |
| <b>5</b>      | — XXX —     | Throttle Valve .....                     | Papillon d'accélérateur .....          | 1   | 1        | 1   |
| <b>6</b>      | 270 500 011 | Spring Washer .....                      | Rondelle ressort .....                 | 1   | 1        | 1   |
| <b>7</b>      | 270 500 012 | Nut .....                                | Écrou .....                            | 1   | 1        | 1   |
| <b>8</b>      | 270 500 222 | Sealing Ring .....                       | Bague d'étanchéité .....               | 2   | 2        | 2   |
| <b>9</b>      | 270 500 104 | O-Ring .....                             | Joint torique .....                    | 1   | 1        | 1   |
| <b>10</b>     | 270 500 165 | Pilot Jet 67.5 .....                     | Gicleur de ralenti 67.5 .....          | 1   | 1        | 1   |
| <b>11</b>     | 270 500 163 | Main Jet 130 .....                       | Gicleur principal 130 .....            | 1   | 1        | 1   |
| <b>12</b>     | 270 500 091 | Spring .....                             | Ressort .....                          | 1   | 2        | 2   |
| <b>13</b>     | 270 500 136 | Washer .....                             | Rondelle .....                         | 1   | 3        | 3   |
| <b>14</b>     | 270 500 228 | Screw .....                              | Vis .....                              | 1   | 1        | 1   |
| <b>15</b>     | 270 500 229 | Nut .....                                | Écrou .....                            | 1   | 1        | 1   |
| <b>16</b>     | 270 500 230 | Spring Washer .....                      | Rondelle ressort .....                 | 1   | 1        | 1   |
| <b>17</b>     | 270 500 234 | Sealing Ring .....                       | Bague d'étanchéité .....               | 2   | 2        | 2   |
| <b>18</b>     | 270 500 139 | Washer .....                             | Rondelle .....                         | —   | 4        | 4   |
| <b>19</b>     | — XXX —     | <b>Choke Shaft Ass'y .....</b>           | <b>Arbre de l'étrangleur ass. ....</b> | 1   | 1        | 1   |
| <b>20</b>     | 270 500 239 | Ring .....                               | Bague .....                            | 1   | 1        | 1   |
| <b>21</b>     | — XXX —     | <b>Throttle Shaft Ass'y .....</b>        | <b>Arbre d'accélérateur ass. ....</b>  | 1   | 1        | 1   |
| <b>22</b>     | 270 500 115 | Fuel Filter .....                        | Filtre-essence .....                   | 1   | 1        | 1   |
| <b>23</b>     | 270 500 127 | O-Ring .....                             | Joint torique .....                    | 1   | 1        | 1   |
| <b>24</b>     | 270 500 263 | Needle Valve 1.2 .....                   | Pointeau 1.2 .....                     | 1   | 1        | 1   |
| <b>25</b>     | 270 500 129 | Clip .....                               | Pince .....                            | 1   | 1        | 1   |
| <b>26</b>     | 270 500 128 | Needle Valve Lever .....                 | Levier du pointeau .....               | 1   | 1        | 1   |
| <b>27</b>     | 270 500 267 | Spring .....                             | Ressort .....                          | 1   | 1        | 1   |
| <b>28</b>     | 270 500 132 | Diaphragm Ass'y .....                    | Diaphragme ass. ....                   | 1   | 1        | 1   |
| <b>29</b>     | 270 500 133 | Cover .....                              | Couvercle .....                        | 1   | 1        | 1   |
| <b>30</b>     | 270 500 131 | Gasket .....                             | Joint d'étanchéité .....               | 1   | 1        | 1   |
| <b>31</b>     | 270 500 144 | O-Ring .....                             | Joint torique .....                    | 1   | 2        | 2   |
| <b>32</b>     | 270 500 113 | Adjuster Screw .....                     | Vis d'ajustement .....                 | 1   | 1        | 1   |
| <b>33</b>     | 270 500 020 | Idle Adjusting Screw .....               | Vis d'ajustement du ralenti .....      | 1   | 1        | 1   |
| <b>34</b>     | 270 500 019 | Spring .....                             | Ressort .....                          | 1   | 1        | 1   |
| <b>35</b>     | 270 500 018 | Washer .....                             | Rondelle .....                         | 2   | 2        | 2   |

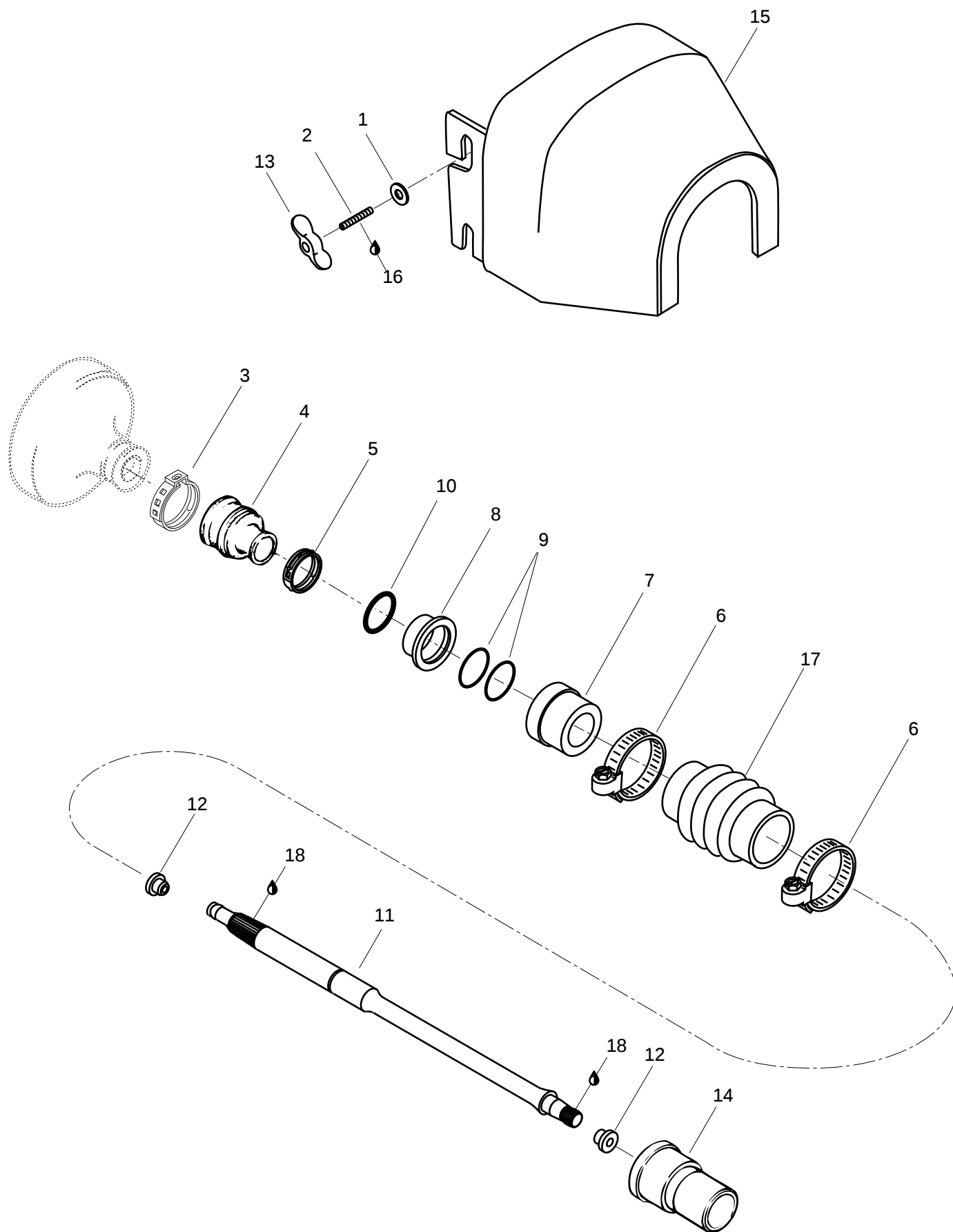
Parts marked with «XXX» are not available as spare parts.

Les articles marqués d'un «XXX» ne sont pas disponibles comme pièces de remplacement.



## Carburetor (717) Carburateur (717)

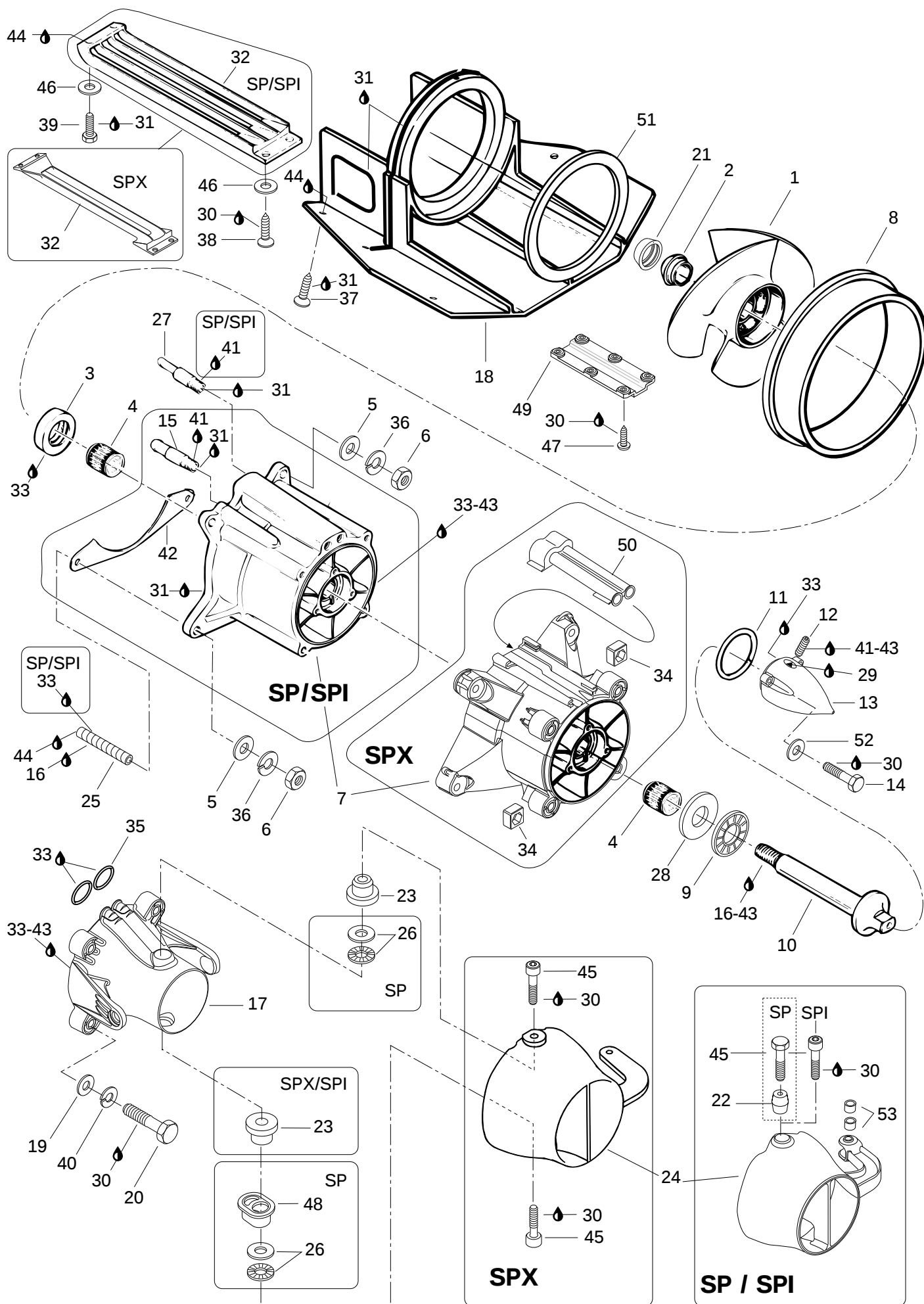
|      |             |                                |                                   | PTO | SPX 5877 | MAG |
|------|-------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----|----------|-----|
| 36   | 270 500 119 | O-Ring .....                   | Joint torique .....               | 1   | 1        |     |
| 37   | 270 500 155 | Screw and Spring Washer .....  | Vis et rondelle ressort .....     | 1   | 1        |     |
| 38   | 270 500 125 | Plate .....                    | Plaque .....                      | 1   | 1        |     |
| 39   | 270 500 038 | Pin .....                      | Goupille .....                    | 1   | 1        |     |
| 40   | 270 500 124 | Valve Ass'y .....              | Soupape ass. ....                 | 1   | 1        |     |
| 41   | 270 500 123 | Screw .....                    | Vis .....                         | 2   | 2        |     |
| 42   | 270 500 243 | Screw .....                    | Vis .....                         | 2   | 4        |     |
| 43   | 270 500 190 | Screw .....                    | Vis .....                         | 2   | —        |     |
| 44   | 270 500 270 | Bracket .....                  | Attache .....                     | —   | 1        |     |
| 45   | 270 500 271 | Choke lever .....              | Levier d'étrangleur .....         | 1   | 1        |     |
| 46   | 270 500 248 | Spring .....                   | Ressort .....                     | 1   | 1        |     |
| 47   | 270 500 110 | Ring .....                     | Bague .....                       | 1   | 1        |     |
| 48   | 270 500 154 | Cap .....                      | Capuchon .....                    | 1   | 1        |     |
| 49   | 270 500 221 | Ring .....                     | Bague .....                       | 1   | 1        |     |
| 50   | 270 500 192 | Ring .....                     | Bague .....                       | 1   | 1        |     |
| 51   | 270 500 249 | Nut .....                      | Écrou .....                       | —   | 1        |     |
| 52   | 270 500 103 | Gasket .....                   | Joint étanche .....               | —   | 1        |     |
| 53   | 270 500 269 | Body Pump Ass'y .....          | Carter de pompe ass. ....         | —   | 1        |     |
| 54   | 270 500 106 | Diaphragm .....                | Diaphragme .....                  | —   | 1        |     |
| 55   | 270 500 146 | Gasket .....                   | Joint étanche .....               | —   | 1        |     |
| 56   | 270 500 108 | Pump Cover .....               | Couvercle de pompe .....          | —   | 1        |     |
|      | 270 500 138 | Pump Cover .....               | Couvercle de pompe .....          | 1   | —        |     |
| 57   | 270 500 224 | Screw .....                    | Vis .....                         | —   | 4        |     |
|      | 270 500 109 | Screw .....                    | Vis .....                         | 4   | —        |     |
| 58   | 270 500 102 | O-Ring .....                   | Joint torique .....               | —   | 1        |     |
| N 59 | 270 500 288 | Adjuster Screw .....           | Vis d'ajustement .....            | —   | 1        |     |
| 60   | 270 500 142 | Throttle Lever .....           | Levier d'accélérateur .....       | —   | 1        |     |
|      | 270 500 272 | Throttle Lever .....           | Levier d'accélérateur .....       | 1   | —        |     |
| 61   | 270 500 266 | Throttle Lever Ass'y .....     | Levier d'accélérateur ass. ....   | —   | 1        |     |
| N    | 270 500 287 | Throttle Lever Ass'y .....     | Levier d'accélérateur ass. ....   | 1   | —        |     |
| N 62 | 270 500 286 | Bracket .....                  | Attache .....                     | 1   | —        |     |
| 63   | 270 500 256 | Carburetor Linkage .....       | Tige de liaison .....             |     | 1        |     |
| 64   | 293 550 010 | Synthetic Grease, 400 gr ..... | Graisse synthétique, 400 gr ..... |     | @        |     |
| 65   | 413 7034 00 | Loctite 222, 10 cc .....       | Loctite 222, 10 cc .....          |     | @        |     |





## Drive System Système d'entraînement

|             |             |                                |                                   | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|-------------|--------------------------------|-----------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>1</b>    | 213 200 011 | Washer 8 mm .....              | Rondelle 8 mm .....               | 2       | 2        | 2        |
| <b>2</b>    | 211 300 013 | Stud M8 x 15 .....             | Goujon M8 x 15 .....              | 2       | 2        | 2        |
| <b>3</b>    | 293 650 021 | Oetiker Clamp .....            | Bride de serrage Oetiker .....    | 1       | 1        | 1        |
| <b>4</b>    | 272 000 001 | Rubber Boot .....              | Enveloppe de caoutchouc .....     | 1       | 1        | 1        |
| <b>5</b>    | 293 650 055 | Caillau Click Clamp .....      | Bride de serrage Caillau .....    | 1       | 1        | 1        |
| <b>6</b>    | 293 650 035 | Tridon Clamp .....             | Bride de serrage Tridon .....     | 2       | 2        | 2        |
| <b>7</b>    | 272 000 042 | Ring Carbone .....             | Bague au carbone .....            | 1       | 1        | 1        |
| <b>8</b>    | 272 000 064 | Ring-Seal Carrier .....        | Bague support flottant .....      | 1       | 1        | 1        |
| <b>9</b>    | 293 300 032 | O-Ring .....                   | Joint torique .....               | 2       | 2        | 2        |
| <b>10</b>   | 293 300 036 | O-Ring .....                   | Joint torique .....               | 1       | 1        | 1        |
| <b>N 11</b> | 272 000 073 | Drive Shaft .....              | Arbre de transmission .....       | 1       | 1        | 1        |
| <b>12</b>   | 272 000 019 | Plug (Bumper) .....            | Bouchon (contre-choc) .....       | 2       | 2        | 2        |
| <b>13</b>   | 218 681 000 | Wing Nut M8 .....              | Écrou papillon M8 .....           | 2       | 2        | 2        |
| <b>14</b>   | 292 000 075 | Thru Hull Fitting .....        | Passe coque .....                 | 1       | 1        | 1        |
| <b>N 15</b> | 272 000 553 | Flywheel Guard .....           | Garde volant .....                | 1       | 1        | 1        |
| <b>16</b>   | 293 800 005 | Loctite 271, 10 mL .....       | Loctite 271, 10 mL .....          | @       | @        | @        |
| <b>17</b>   | 272 000 041 | Protection Hose .....          | Boyau de protection .....         | 2       | 1        | 2        |
| <b>18</b>   | 293 550 010 | Synthetic Grease, 400 gr ..... | Graisse synthétique, 400 gr ..... | @       | @        | @        |





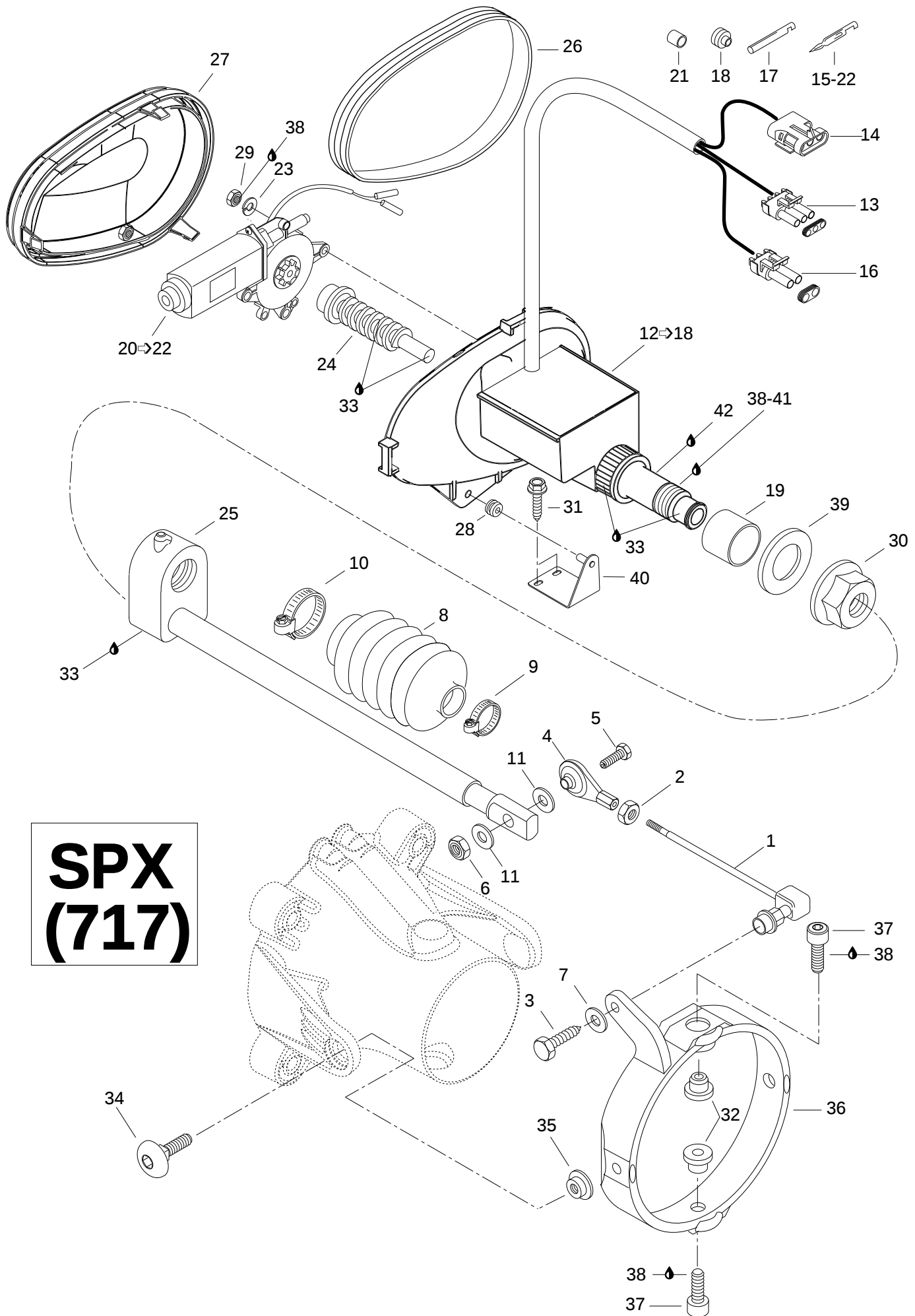
## Propulsion System Système de propulsion

|      |                 |                                                                     |                                                                    | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|------|-----------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| 1    | 271 000 016     | Aluminum Impeler Ass'y (18.8°) .....                                | Hélice d'aluminium ass. (18.8°) .....                              | 1       | —        | —        |
| N    | 271 000 497     | Stainless Steel Impeller Ass'y .....                                | Hélice d'acier inoxydable ass. ....                                | —       | 1        | —        |
|      | 271 000 182     | Stainless Steel Impeller Ass'y (19.0°) .....                        | Hélice d'acier inoxydable ass.(19.0°) .....                        | —       | —        | 1        |
|      | 271 000 046     | Stainless Steel Impeller (Polish) .....                             | Hélice d'acier inoxydable(fini poli) .....                         | Opt     | —        | —        |
| 2    | 271 000 104     | Impeller Boot .....                                                 | Protecteur d'hélice .....                                          | 1       | —        | 1        |
| N    | 271 000 516     | Impeller Boot .....                                                 | Protecteur d'hélice .....                                          | —       | 1        | —        |
|      | 271 000 069     | Impeller Boot .....                                                 | Protecteur d'hélice .....                                          | Opt     | —        | —        |
| 3    | 293 200 025     | Double Lip Seal .....                                               | Anneau d'étanchéité .....                                          | 1       | 1        | 1        |
| 4    | 293 350 001     | Needle Bearing .....                                                | Roulement à aiguilles .....                                        | 2       | 2        | 2        |
| 5    | 213 200 003     | Washer 10 mm .....                                                  | Rondelle 10 mm .....                                               | 4       | 4        | 4        |
| 6    | 212 100 007     | Elastic Stop Nut M10 .....                                          | Écrou d'arrêt élastique M10 .....                                  | 4       | 4        | 4        |
| 7    | 295 500 109     | Impeller Housing Ass'y (Aluminium) ..                               | Carter de turbine ass. (aluminium) ....                            | 1       | —        | 1        |
| N    | 295 500 391     | Impeller Housing Ass'y (Plastic) .....                              | Carter de turbine ass. (plastique) .....                           | —       | 1        | —        |
| 8    | 271 000 290     | Wear-Ring .....                                                     | Bague d'usure .....                                                | 1       | 1        | 1        |
| 9    | 293 350 002     | Thrust Bearing .....                                                | Palier de butée .....                                              | 1       | —        | 1        |
|      | 293 350 011     | Thrust Bearing .....                                                | Palier de butée .....                                              | —       | 1        | —        |
| 10   | 271 000 291     | Impeller Shaft .....                                                | Arbre de turbine .....                                             | 1       | 1        | 1        |
| 11   | 293 300 011     | O-Ring .....                                                        | Joint torique .....                                                | 1       | 1        | 1        |
| 12   | 211 500 001     | Pipe Plug Socket .....                                              | Bouchon .....                                                      | 1       | 1        | 1        |
| 13   | 271 000 463     | Impeller Cover .....                                                | Couvercle de turbine .....                                         | 1       | 1        | 1        |
| 14   | 210 000 009     | Hexagonal Screw M5 x 20 .....                                       | Vis hexagonale M5 x 20 .....                                       | 3       | 3        | 3        |
| 15   | 293 700 019     | Fitting-pump .....                                                  | Raccord-pompe .....                                                | 1       | 1        | 1        |
| 16   | 293 800 005     | Loctite 271, 10 ml .....                                            | Loctite 271, 10 ml .....                                           | @       | @        | @        |
| N 17 | 271 000 428     | Venturi Ass'y .....                                                 | Venturi ass. ....                                                  | 1       | —        | —        |
|      | 271 000 446     | Venturi Ass'y .....                                                 | Venturi ass. ....                                                  | —       | 1        | 1        |
| 18   | 271 000 325 190 | Shoe (Black) .....                                                  | Sabot (noir) .....                                                 | 1       | 1        | 1        |
| 19   | 213 200 011     | Washer 8 mm .....                                                   | Rondelle 8 mm .....                                                | 4       | 4        | 4        |
| 20   | 218 684 560     | Hex. Screw M8 x 45 .....                                            | Vis hex. M8 x 45 .....                                             | 4       | —        | 4        |
|      | 215 687 060     | Hex. Screw M8 x 70 .....                                            | Vis hex. M8 x 70 .....                                             | —       | 4        | —        |
| 21   | 271 000 313     | Ring .....                                                          | Bague .....                                                        | 1       | —        | 1        |
| N    | 271 000 517     | Ring .....                                                          | Bague .....                                                        | —       | 1        | —        |
| 22   | 271 000 122     | Sleeve .....                                                        | Manchon .....                                                      | 2       | —        | —        |
| 23   | 293 900 001     | Venturi Bushing .....                                               | Douille de Venturi .....                                           | 1       | —        | —        |
|      | 293 900 007     | Venturi Bushing .....                                               | Douille de Venturi .....                                           | —       | 2        | 2        |
| N 24 | 271 000 403     | <b>Steering Nozzle Ass'y (Plastic) .....</b><br>(Incl. 23,53) ..... | <b>Buse de direction ass. (plastique) .</b><br>(Incl. 23,53) ..... | 1       | —        | —        |
|      | 271 000 502     | Steering Nozzle (Aluminium) .....                                   | Buse de direction (aluminium) .....                                | —       | 1        | —        |
|      | 271 000 358     | Steering Nozzle (Plastic) .....                                     | Buse de direction (plastique) .....                                | —       | —        | 1        |
| 25   | 211 300 014     | Stud M10 .....                                                      | Goujon M10 .....                                                   | 4       | 4        | 4        |



## Propulsion System Système de propulsion

|           |             |                                       |                                              | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-----------|-------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>26</b> | 211 200 002 | Dislock Washer .....                  | Rondelle d'arrêt .....                       | 4       | —        | —        |
| <b>27</b> | 293 700 017 | Bailer Fitting .....                  | Raccord écopeur .....                        | 2       | 2        | 2        |
| <b>28</b> | 293 350 003 | Thrust Washer .....                   | Rondelle de butée .....                      | 1       | 1        | 1        |
| <b>29</b> | 293 600 011 | Synthetic Oil .....                   | Huile synthétique .....                      | @       | @        | @        |
| <b>30</b> | 293 800 015 | Loctite 242, 10 ml .....              | Loctite 242, 10 ml .....                     | @       | @        | @        |
| <b>31</b> | 293 800 028 | Sealant-«U» Black, 300 ml .....       | Enduit étanche-«U» noir, 300 ml .....        | @       | @        | @        |
| <b>32</b> | 271 000 085 | Inlet Grate .....                     | Grille de pompe .....                        | 1       | —        | 1        |
| <b>N</b>  | 271 000 466 | Inlet Grate .....                     | Grille de pompe .....                        | —       | 1        | —        |
| <b>33</b> | 293 800 038 | Loctite 518, 50 ml .....              | Loctite 518, 50 ml .....                     | @       | @        | @        |
| <b>34</b> | 271 000 399 | Housing Nut .....                     | Logement écrou .....                         | —       | 4        | —        |
| <b>35</b> | 293 300 013 | O-Ring .....                          | Joint torique .....                          | 2       | 2        | 2        |
| <b>36</b> | 213 000 003 | Lock Washer 10 mm .....               | Rondelle-frein 10 mm .....                   | 4       | 4        | 4        |
| <b>37</b> | 216 362 560 | Countersunk Phillips Screw M6 x 25 .. | Vis fraisée cruciforme M6 x 25 .....         | 6       | 6        | 6        |
| <b>38</b> | 215 061 660 | Countersunk Phillips Screw M6 x 16 .. | Vis fraisée cruciforme M6 x 16 .....         | 2       | 2        | 2        |
| <b>39</b> | 210 000 004 | Hexagonal Screw M6 x 20 .....         | Vis hexagonale M6 x 20 .....                 | 2       | 2        | 2        |
| <b>40</b> | 213 000 001 | Lock Washer 6 mm .....                | Rondelle-frein 6 mm .....                    | 4       | 4        | 4        |
| <b>41</b> | 293 800 018 | Loctite 592-31, 50 ml .....           | Loctite 592-31, 50 ml .....                  | @       | @        | @        |
| <b>42</b> | 271 000 070 | Shim .....                            | Cale .....                                   | @       | @        | @        |
| <b>43</b> | 293 600 012 | Primer «N» .....                      | Apprêt à carter .....                        | @       | @        | @        |
| <b>44</b> | 293 800 033 | Silicone Sealant, Adcem Clear 4511 .. | Enduit étanche silicone, Adcem clair 4511 .. | @       | @        | @        |
| <b>45</b> | 211 000 047 | Screw Special M8 .....                | Vis spéciale M8 .....                        | 2       | —        | —        |
|           | 215 981 060 | Allen Screw M8 x 10 .....             | Vis Allen M8 x 10 .....                      | —       | 2        | —        |
|           | 215 981 660 | Allen Screw M8 x 16 .....             | Vis Allen M8 x 16 .....                      | —       | —        | 2        |
| <b>46</b> | 213 200 001 | Flat Washer 6 mm .....                | Rondelle plate 6 mm .....                    | 4       | 4        | 4        |
| <b>47</b> | 216 351 060 | Screw M5 x 10 .....                   | Vis M5 x 10 .....                            | 6       | 6        | 6        |
| <b>48</b> | 293 900 010 | Bushing .....                         | Douille .....                                | 1       | —        | —        |
| <b>49</b> | 291 000 446 | Shoe Ride Cap .....                   | Obturateur .....                             | 1       | 1        | 1        |
| <b>50</b> | 271 000 366 | Water Outlet .....                    | Sortie d'eau .....                           | —       | 1        | —        |
| <b>51</b> | 293 200 024 | Seal Neoprene .....                   | Anneau de néoprène .....                     | 1       | 1        | 1        |
| <b>52</b> | 213 200 004 | Flat Washer 5 mm .....                | Rondelle plate 5 mm .....                    | 3       | 3        | 3        |
| <b>53</b> | 291 000 414 | Spacer 5 mm .....                     | Entretoise 5 mm .....                        | 2       | —        | —        |





## Electric Trim Correcteur d'assiette électrique

SP 5876  
SPX 5877  
SPI 5878

|              |                 |                                    |                                           |   |    |   |
|--------------|-----------------|------------------------------------|-------------------------------------------|---|----|---|
| <b>N 1</b>   | 271 000 555     | Moulding Rod .....                 | Tige enrobée .....                        | — | 1  | — |
| <b>2</b>     | 212 100 005     | Hex. Nut .....                     | Écrou hex. ....                           | — | 1  | — |
| <b>3</b>     | 211 000 074     | Plastic Hex. Screw M4.8 x 16 ..... | Vis hex. à plastique M4.8 x 16 .....      | — | 1  | — |
| <b>4</b>     | 277 000 153     | Ball Joint .....                   | Joint à rotule .....                      | — | 1  | — |
| <b>5</b>     | 215 663 560     | Hex. Screw M6 x 35 .....           | Vis hex. M6 x 35 .....                    | — | 1  | — |
| <b>6</b>     | 212 000 001     | Elastic Stop Nut M6 .....          | Écrou d'arrêt élastique M6 .....          | — | 1  | — |
| <b>7</b>     | 213 200 015     | Flat Washer 5 mm .....             | Rondelle plate 5 mm .....                 | — | 1  | — |
| <b>8</b>     | 271 000 459     | Protector Hose .....               | Boyau de protection .....                 | — | 1  | — |
| <b>9</b>     | 293 650 027     | Clamp Tridon .....                 | Bride Tridon .....                        | — | 1  | — |
| <b>10</b>    | 293 650 051     | Clamp Tridon .....                 | Bride Tridon .....                        | — | 1  | — |
| <b>11</b>    | 213 200 001     | Washer Flat 6 mm .....             | Rondelle plate 6 mm .....                 | — | 2  | — |
| <b>12-18</b> | 278 000 509     | <b>VTS Housing Ass'y .....</b>     | <b>Boîtier VTS ass. ....</b>              | — | 1  | — |
| <b>13</b>    | 278 000 273     | Male Housing Tab (3 Ways) .....    | Bloc de raccord mâle (3 circuits) .....   | — | 1  | — |
| <b>14</b>    | 278 000 281     | Female Housing Tab (3 Ways) .....  | Bloc de raccord femelle (3 circuits) .... | — | 1  | — |
| <b>15</b>    | 278 000 222     | Male Terminal (18 Gauge) .....     | Cosse mâle (calibre 18) .....             | — | 3  | — |
| <b>16</b>    | 278 000 220     | Male Housing Tab (2 Ways) .....    | Bloc de raccord mâle (2 circuits) .....   | — | 1  | — |
| <b>17</b>    | 278 000 223     | Female Terminal (18 Gauge) .....   | Cosse femelle (calibre 18) .....          | — | 5  | — |
| <b>18</b>    | 278 000 218     | Seal Wire (16-18 Gauge) .....      | Joint de fil (calibre 16-18) .....        | — | 10 | — |
| <b>N 19</b>  | 278 000 814     | Spacer .....                       | Entretoise .....                          | — | 1  | — |
| <b>20-22</b> | 278 000 616     | <b>VTS Motor Ass'y .....</b>       | <b>Moteur VTS ass. ....</b>               | — | 1  | — |
| <b>21</b>    | 278 000 231     | Insulating Sheet .....             | Étui thermique .....                      | — | 1  | — |
| <b>22</b>    | 278 000 230     | Male Terminal (20 Gauge) .....     | Cosse mâle (calibre 20) .....             | — | 1  | — |
| <b>23</b>    | 217 361 500     | Lock Washer 6 mm .....             | Rondelle-frein 6 mm .....                 | — | 4  | — |
| <b>24</b>    | 278 000 428     | Worm Screw .....                   | Vis sans fin .....                        | — | 1  | — |
| <b>N 25</b>  | 278 000 883     | Sliding Block .....                | Bloc coulissant .....                     | — | 1  | — |
| <b>26</b>    | 293 200 027     | Gasket .....                       | Joint étanche .....                       | — | 1  | — |
| <b>27</b>    | 278 000 595     | VTS Cover .....                    | Couvercle VTS .....                       | — | 1  | — |
| <b>28</b>    | 293 720 015     | Grommet .....                      | Passe-fil .....                           | — | 1  | — |
| <b>29</b>    | 212 100 004     | Hex. Nut M6 .....                  | Écrou hex. M6 .....                       | — | 4  | — |
| <b>30</b>    | 211 100 020     | Special Nut M27 .....              | Écrou spécial M27 .....                   | — | 1  | — |
| <b>31</b>    | 211 000 074     | Plastic Screw Hex. M4.8 x 16 ..... | Vis à plastique hex. M4.8 x 16 .....      | — | 2  | — |
| <b>32</b>    | 293 900 007     | Plastic Bushing .....              | Douille de plastique .....                | — | 2  | — |
| <b>33</b>    | 293 550 010     | Synthetic Grease, 400 gr .....     | Graisse synthétique, 400 gr .....         | — | @  | — |
| <b>34</b>    | 211 000 007     | Screw .....                        | Vis .....                                 | — | 2  | — |
| <b>35</b>    | 271 000 321     | Plastic Bushing .....              | Douille de plastique .....                | — | 2  | — |
| <b>36</b>    | 271 000 461 190 | Trimming Ring .....                | Bague d'assiette .....                    | — | 1  | — |
| <b>37</b>    | 215 981 060     | Allen Screw M8 x 10 .....          | Vis Allen M8 x 10 .....                   | — | 2  | — |
| <b>38</b>    | 293 800 015     | Loctite 242, 10 mL .....           | Loctite 242, 10 mL .....                  | — | @  | — |



## Electric Trim Correcteur d'assiette électrique

SP 5876  
SPX 5877  
SPI 5878

|    |             |                                       |                                             |   |   |   |
|----|-------------|---------------------------------------|---------------------------------------------|---|---|---|
| 39 | 293 830 027 | Seal Washer .....                     | Rondelle d'étanchéité .....                 | — | 1 | — |
| 40 | 292 000 250 | VTS Support Ass'y .....               | Support de VTS ass. ....                    | — | 1 | — |
| 41 | 293 600 013 | Primer, 170 ml .....                  | Apprêt, 170 ml .....                        | — | @ | — |
| 42 | 293 800 033 | Silicone Sealant, Adcem Clear 4511 .. | Enduit étanche silicone, Adcem clair 4511 . | — | @ | — |

**SPI  
(587)**

This exploded view diagram illustrates the assembly of the SPI (587) component. The parts are numbered as follows:

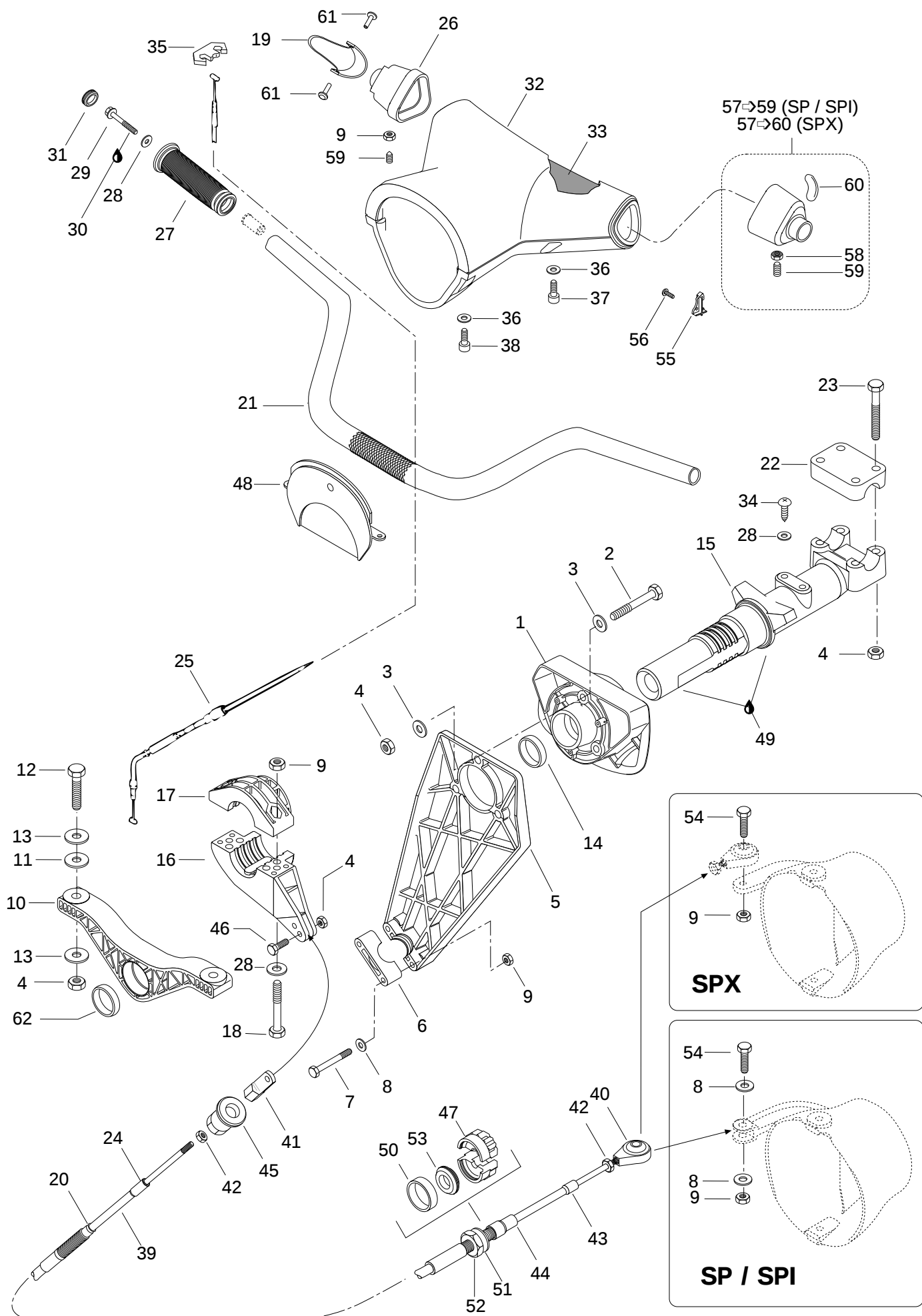
- 1**: Main body assembly, including a long threaded rod and a hex nut.
- 2**: A bracket or support arm.
- 3**: A small cylindrical pin or spacer.
- 4**: A small circular washer or disc.
- 5**: A long threaded rod with a hex nut.
- 6**: A hex nut.
- 7**: A bracket or support arm, similar to part 2.
- 8**: A hex nut.
- 9**: A small circular washer or disc.
- 10**: A small circular washer or disc.
- 11**: A small cylindrical pin or spacer.
- 12**: A small circular washer or disc.
- 13**: A small cylindrical pin or spacer.
- 14**: A long threaded rod with a hex nut.
- 15**: A small circular washer or disc.
- 16**: The main circular housing or base.
- 17**: A small cylindrical pin or spacer.
- 18**: A small circular washer or disc.
- 19**: A small cylindrical pin or spacer.

The diagram shows the assembly sequence and relative positions of these components. Dashed lines indicate the alignment and assembly path for each part. The main body (1) is shown being inserted into the housing (16). The bracket (2) is shown being attached to the main body. The housing (16) is shown with various internal components (13, 15, 17, 18, 19) being inserted. The bracket (7) is shown being attached to the main body. The main body (1) is shown being inserted into the housing (16). The main body (1) is shown being inserted into the housing (16).



## Trim Correcteur d'assiette

|             |                |                           |                                  | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|----------------|---------------------------|----------------------------------|---------|----------|----------|
| 1           | 211 000 064    | Screw Adjustment .....    | Vis d'ajustement .....           | -       | -        | 1        |
| 2           | 272 000 068    | Pivot Threaded .....      | Pivot fileté .....               | -       | -        | 1        |
| 3           | 272 000 074    | Spacer 8 mm .....         | Entretoise 8 mm .....            | -       | -        | 1        |
| 4           | 213 200 007    | Washer 6 mm .....         | Rondelle 6mm .....               | -       | -        | 1        |
| 5           | 215 664 060    | Screw Hex. M6 x 40 .....  | Vis hex. M6 x 40 .....           | -       | -        | 1        |
| 6           | 212 000 001    | Elastic Stop Nut M6 ..... | Écrou d'arrêt élastique M6 ..... | -       | -        | 1        |
| <b>N 7</b>  | 272 000 097    | Support Lock .....        | Support de barrure .....         | -       | -        | 1        |
| 8           | 277 000 052    | Lock Cable .....          | Barrure de câble .....           | -       | -        | 1        |
| 9           | 211 200 022    | Rubber Washer .....       | Rondelle de caoutchouc .....     | -       | -        | 1        |
| 10          | 272 000 071    | Half Bushing .....        | Demi-bague .....                 | -       | -        | 2        |
| 11          | 293 000 005    | Cap Snap (Black) .....    | Capuchon pression (noir) .....   | -       | -        | 1        |
| 12          | 213 200 001    | Washer 6 mm .....         | Rondelle 6mm .....               | -       | -        | 1        |
| 13          | 293 900 007    | Plastic Bushing .....     | Douille de plastique .....       | -       | -        | 2        |
| 14          | 211 000 007    | Screw .....               | Vis .....                        | -       | -        | 2        |
| 15          | 271 000 321    | Plastic Bushing .....     | Douille de plastique .....       | -       | -        | 2        |
| 16          | 271 000 303190 | Trimming Ring .....       | Bague d'assiette .....           | -       | -        | 1        |
| 17          | 215 981 660    | Allen Screw M8 x 16 ..... | Vis Allen M8 x 16 .....          | -       | -        | 2        |
| 18          | 293 800 015    | Loctite 242, 10 ml .....  | Loctite 242, 10 ml .....         | -       | -        | @        |
| <b>N 19</b> | 271 000 558    | Spacer .....              | Entretoise .....                 | -       | -        | 2        |





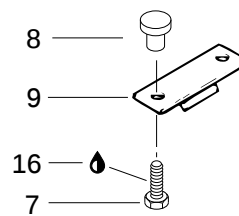
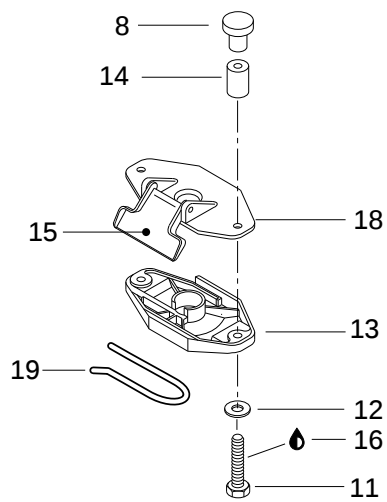
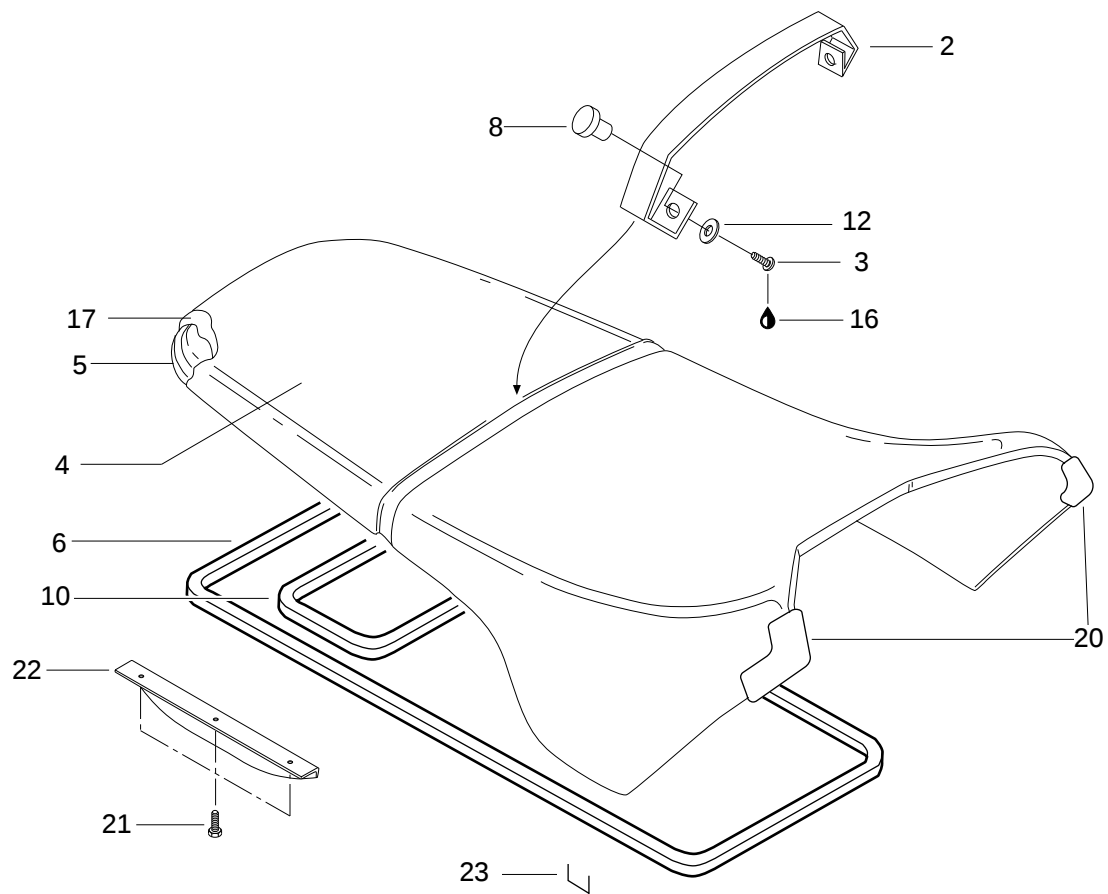
## Steering Direction

| <div></div> <div>Steering<br/>Direction</div> |                 |                                             | SP 5876                                      | SPX 5877 | SPI 5878 |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------|----------|----------|---|
| 1                                                                                                                              | 277 000 106     | <b>Rear Support Ass'y (Incl. 14)</b> .....  | <b>Support arrière ass. (incl. 14)</b> ..... | 1        | 1        | 1 |
| 2                                                                                                                              | 215 686 560     | Hex. Screw M8 x 65 .....                    | Vis hex. M8 x 65 .....                       | 3        | 3        | 3 |
| 3                                                                                                                              | 213 200 002     | Flat Washer 8 mm .....                      | Rondelle plate 8 mm .....                    | 6        | 6        | 6 |
| 4                                                                                                                              | 212 000 002     | Elastic Stop Nut M8 .....                   | Écrou d'arrêt élastique M8 .....             | 9        | 9        | 9 |
| 5                                                                                                                              | 277 000 161     | Cable Support .....                         | Support de câble .....                       | 1        | 1        | 1 |
| 6                                                                                                                              | 277 000 162     | Thrust Support .....                        | Support de palier .....                      | 1        | 1        | 1 |
| 7                                                                                                                              | 215 665 060     | Hex. Screw M6 x 50 .....                    | Vis hex. M6 x 50 .....                       | 4        | 2        | 4 |
| 8                                                                                                                              | 213 200 001     | Flat Washer 6 mm .....                      | Rondelle plate 6 mm .....                    | 4        | 2        | 4 |
| 9                                                                                                                              | 212 000 001     | Elastic Stop Nut M6 .....                   | Écrou d'arrêt élastique M6 .....             | 7        | 7        | 7 |
| 10                                                                                                                             | 277 000 291     | <b>Front Support Ass'y (Incl. 62)</b> ..... | <b>Support avant ass. (incl. 62)</b> .....   | 1        | 1        | 1 |
| 11                                                                                                                             | 277 000 100     | Plastic Washer .....                        | Rondelle de plastique .....                  | 2        | 2        | 2 |
| 12                                                                                                                             | 215 684 060     | Hex. Screw M8 x 40 .....                    | Vis hex. M8 x 40 .....                       | 2        | 2        | 2 |
| 13                                                                                                                             | 213 200 011     | Flat Washer 8 mm .....                      | Rondelle plate 8 mm .....                    | 4        | 4        | 4 |
| 14                                                                                                                             | 293 900 008     | Spherical Cushion .....                     | Coussinet sphérique .....                    | 1        | 1        | 1 |
| 15                                                                                                                             | 277 000 375 400 | Steering Stem .....                         | Tige de direction .....                      | 1        | 1        | 1 |
| 16                                                                                                                             | 277 000 165     | Steering Stem Arm .....                     | Bras de tige de direction .....              | 1        | 1        | 1 |
| 17                                                                                                                             | 277 000 510     | Thrust Arm .....                            | Bras de palier .....                         | 1        | 1        | 1 |
| 18                                                                                                                             | 210 000 005     | Hex. Screw M6 x 25 .....                    | Vis hex. M6 x 25 .....                       | 2        | 2        | 2 |
| 19                                                                                                                             | 277 000 214     | Throttle Handle .....                       | Manette d'accélérateur .....                 | 1        | 1        | 1 |
| 20                                                                                                                             | 277 000 277     | Boot Large .....                            | Embout grand .....                           | 1        | 1        | 1 |
| N 21                                                                                                                           | 277 000 559     | Handlebar .....                             | Guidon .....                                 | 1        | —        | — |
|                                                                                                                                | 277 000 305     | Handlebar .....                             | Guidon .....                                 | —        | 1        | 1 |
| 22                                                                                                                             | 277 000 142     | Steering Clamp .....                        | Bride de direction .....                     | 1        | 1        | 1 |
| 23                                                                                                                             | 215 685 060     | Hex. Screw M8 x 50 .....                    | Vis hex. M8 x 50 .....                       | 4        | 4        | 4 |
| 24                                                                                                                             | 277 000 278     | Boot Small .....                            | Embout petit .....                           | 1        | 1        | 1 |
| 25                                                                                                                             | 277 000 252     | Throttle Cable .....                        | Câble d'accélérateur .....                   | 1        | —        | 1 |
|                                                                                                                                | 277 000 468     | Throttle Cable .....                        | Câble d'accélérateur .....                   | —        | 1        | — |
| 26                                                                                                                             | 277 000 285     | Throttle Handle Housing .....               | Logement de manette d'accélérateur .         | 1        | 1        | 1 |
| N 27                                                                                                                           | 295 500 292     | Handle Grip (Blue Violet) .....             | Gaine du guidon (bleu violet) .....          | 2        | —        | — |
|                                                                                                                                | 295 500 110     | Handle Grip (Black) .....                   | Gaine du guidon (noir) .....                 | —        | 2        | — |
|                                                                                                                                | 295 500 111     | Handle Grip (Green) .....                   | Gaine du guidon (vert) .....                 | —        | —        | 2 |
| 28                                                                                                                             | 213 200 007     | Flat Washer 6 mm .....                      | Rondelle plate 6 mm .....                    | 6        | 6        | 6 |
| 29                                                                                                                             | 210 000 005     | Screw Hex. M6 x 25 .....                    | Vis hex. M6 x 25 .....                       | 2        | —        | — |
|                                                                                                                                | 211 000 031     | Screw M6.8 x 45 .....                       | Vis M6.8 x 45 .....                          | —        | 2        | 2 |
| 30                                                                                                                             | 293 800 015     | Loctite 242, 10 ml .....                    | Loctite 242, 10 ml .....                     | @        | @        | @ |
| 31                                                                                                                             | 277 000 310     | Grip Cap (Violet) .....                     | Capuchon de gaine (violet) .....             | 2        | —        | — |
|                                                                                                                                | 277 000 203     | Grip Cap (Black) .....                      | Capuchon de gaine (noir) .....               | —        | 2        | — |
|                                                                                                                                | 277 000 204     | Grip Cap (Green) .....                      | Capuchon de gaine (vert) .....               | —        | —        | 2 |



## Steering Direction

|         |             | Steering<br>Direction                                                             |                                   | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|---------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------|----------|----------|
|         |             |  |                                   |         |          |          |
| N 32    | 277 000 484 | Steering Cover (Marine Green).....                                                | Couvre -guidon (vert marine)..... | 1       | 1        | —        |
|         | 277 000 257 | Steering Cover (B. Violet) .....                                                  | Couvre -guidon (b. violet) .....  | —       | —        | 1        |
| 33      | 277 000 187 | Foam (Top).....                                                                   | Mousse (haut) .....               | 1       | 1        | 1        |
| 34      | 211 000 036 | Screw Taptite .....                                                               | Vis .....                         | 2       | 2        | 2        |
| 35      | 277 000 279 | Lock-Tab .....                                                                    | Patte Verrouillage .....          | 1       | 1        | 1        |
| 36      | 213 200 004 | Flat Washer 5 mm.....                                                             | Rondelle plate 5 mm .....         | 4       | 4        | 4        |
| 37      | 211 000 021 | Screw .....                                                                       | Vis .....                         | 2       | 2        | 2        |
| 38      | 211 000 037 | Screw .....                                                                       | Vis .....                         | 2       | 2        | 2        |
| 39      | 277 000 289 | Steering Cable .....                                                              | Câble de direction .....          | 1       | 1        | 1        |
| 40      | 277 000 153 | Ball Joint .....                                                                  | Joint à rotule .....              | 1       | 1        | 1        |
| 41      | 277 000 174 | Rotule .....                                                                      | Joint .....                       | 1       | 1        | 1        |
| 42      | 212 100 005 | Hex. Nut .....                                                                    | Écrou Hex. ....                   | 2       | 2        | 2        |
| 43      | 277 000 038 | Small Boot.....                                                                   | Petit embout .....                | 1       | 1        | 1        |
| 44      | 277 000 039 | Large Boot .....                                                                  | Grand embout.....                 | 1       | 1        | 1        |
| 45      | 277 000 167 | Ajust. Knob .....                                                                 | Bouton ajust. ....                | 1       | 1        | 1        |
| 46      | 211 000 022 | Hex. Screw M6 x 25.....                                                           | Vis hex. M6 x 25.....             | 1       | 1        | 1        |
| 47      | 277 000 168 | Half Ring .....                                                                   | Demie-bague .....                 | 2       | 2        | 2        |
| N 48    | 277 000 486 | Plate (Marine Green).....                                                         | Plaque (vert marine) .....        | 1       | 1        | —        |
|         | 277 000 258 | Plate (Violet).....                                                               | Plaque (violet) .....             | —       | —        | 1        |
| 49      | 293 550 010 | Synthetic Grease, 400 gr .....                                                    | Graisse synthétique, 400 gr ..... | @       | @        | @        |
| 50      | 211 100 010 | Retaining Ring .....                                                              | Bague de retenue .....            | 1       | 1        | 1        |
| 51      | 211 200 006 | Flat Washer .....                                                                 | Rondelle plate .....              | 1       | 1        | 1        |
| 52      | 211 100 011 | Hex. Nut .....                                                                    | Écrou hex. ....                   | 1       | 1        | 1        |
| 53      | 211 100 009 | Washer Rubber .....                                                               | Rondelle caoutchouc .....         | 1       | 1        | 1        |
| 54      | 215 664 060 | Hex. Screw M6 x 40.....                                                           | Vis hex. M6 x 40.....             | 1       | —        | 1        |
|         | 210 000 006 | Hex. Screw M6 x 30.....                                                           | Vis hex. M6 x 30.....             | —       | 1        | —        |
| 55      | 277 000 219 | Retainer Plate .....                                                              | Plaque de retenue .....           | 1       | 1        | 1        |
| 56      | 211 000 032 | Screw .....                                                                       | Vis .....                         | 1       | 1        | 1        |
| 57→59   | 277 000 036 | <b>Left Housing Ass'y.....</b>                                                    | <b>Logement gauche ass. ....</b>  | 1       | —        | 1        |
| N 57→60 | 277 000 498 | <b>Left Housing Ass'y.....</b>                                                    | <b>Logement gauche ass. ....</b>  | —       | 1        | —        |
| 58      | 212 000 001 | Elastic Stop Nut M6.....                                                          | Écrou d'arrêt élastique M6 .....  | 1       | 1        | 1        |
| 59      | 211 000 039 | Screw Set M6 x 12 .....                                                           | Vis à pression M6 x 12.....       | 2       | 2        | 2        |
| N 60    | 277 000 297 | VTS Knob .....                                                                    | Bouton VTS .....                  | —       | 1        | —        |
| 61      | 277 000 381 | Pin .....                                                                         | Goupille .....                    | 2       | 2        | 2        |
| 62      | 293 900 009 | Spherical Cushion .....                                                           | Coussinet sphérique .....         | 1       | 1        | 1        |

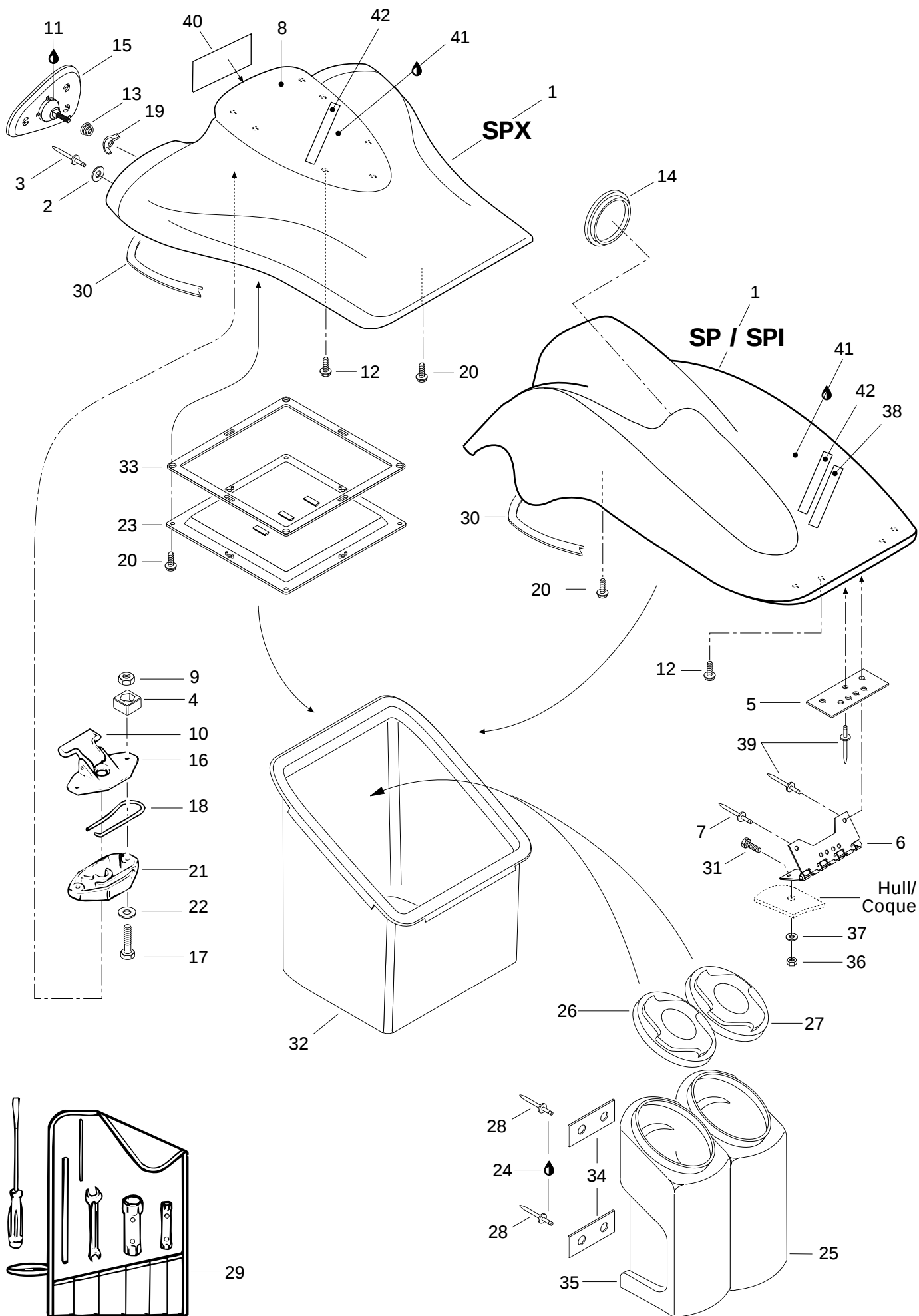


1⇒22



## Seat and Engine Cover Siège et couvercle du moteur

|               |             |                                           |                                              | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|---------------|-------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>N 1-22</b> | 269 000 278 | <b>Seat Ass'y</b> (Marine Green) .....    | <b>Siège ass.</b> (vert marine) .....        | 1       | 1        | —        |
|               | 269 000 158 | <b>Seat Ass'y</b> (Bleu Violet) .....     | <b>Siège ass.</b> (bleu violet) .....        | —       | —        | 1        |
| <b>N 2</b>    | 269 000 288 | Seat Strap (Marine Green) .....           | Courroie de siège (vert marine) .....        | 1       | 1        | —        |
|               | 269 000 120 | Seat Strap (Bleu Violet) .....            | Courroie de siège (bleu violet) .....        | —       | —        | 1        |
| <b>3</b>      | 210 100 007 | Cap Screw M6 x 10 .....                   | Vis borgne M6 x 10 .....                     | 2       | 2        | 2        |
| <b>N 4</b>    | 269 000 287 | Seat Cover (Marine Green) .....           | Housse de siège (vert marine) .....          | 1       | 1        | —        |
|               | 269 000 116 | Seat Cover (Blue Violet) .....            | Housse de siège (bleu violet) .....          | —       | —        | 1        |
| <b>5</b>      | 295 500 169 | <b>Seat Base Ass'y</b> (Incl. 6,10) ..... | <b>Base de siège ass.</b> (Incl. 6,10) ..... | 1       | 1        | 1        |
| <b>6</b>      | 293 200 017 | «D» Neoprene Seal .....                   | Anneau de néoprène en «D» .....              | @       | @        | @        |
| <b>7</b>      | 210 000 011 | Hex. Screw M6 x 12 .....                  | Vis hex. M6 x 12 .....                       | 2       | 2        | 2        |
| <b>8</b>      | 293 100 003 | Nut Weld .....                            | Écrou à souder .....                         | 6       | 6        | 6        |
| <b>9</b>      | 291 000 174 | Base Keeper .....                         | Reteneur base .....                          | 1       | 1        | 1        |
| <b>10</b>     | 293 200 017 | «D» Neoprene Seal .....                   | Anneau de néoprène en «D» .....              | @       | @        | @        |
| <b>11</b>     | 210 000 014 | Hex. Screw M6 x 35 .....                  | Vis hex. M6 x 35 .....                       | 2       | 2        | 2        |
| <b>12</b>     | 213 200 001 | Washer 6 mm .....                         | Rondelle 6 mm .....                          | 2       | 2        | 4        |
| <b>13</b>     | 269 000 015 | Latch Base .....                          | Base de loquet .....                         | 1       | 1        | 1        |
| <b>14</b>     | 291 000 532 | Spacer .....                              | Entretoise .....                             | 2       | 2        | 2        |
| <b>15</b>     | 269 000 016 | Latch Lever .....                         | Levier de loquet .....                       | 1       | 1        | 1        |
| <b>16</b>     | 293 800 015 | Loctite 242, 10 ml .....                  | Loctite 242, 10 ml .....                     | @       | @        | @        |
| <b>17</b>     | 269 000 078 | Seat Foam .....                           | Mousse de siège .....                        | 1       | 1        | —        |
|               | 269 000 168 | Seat Foam .....                           | Mousse de siège .....                        | —       | —        | 1        |
| <b>18</b>     | 269 700 020 | Latch Cover .....                         | Couvert de loquet .....                      | 1       | 1        | 1        |
| <b>19</b>     | 269 000 017 | Spring .....                              | Ressort .....                                | 1       | 1        | 1        |
| <b>N 20</b>   | 269 000 283 | Corner Seat RH (Marine Green) .....       | Coin de siège DR (vert marine) .....         | 1       | 1        | —        |
|               | 269 000 070 | Corner Seat RH (Blue Violet) .....        | Coin de siège DR (bleu violet) .....         | —       | —        | 1        |
| <b>N</b>      | 269 000 284 | Corner Seat LH (Marine Green) .....       | Coin de siège GA (vert marine) .....         | 1       | 1        | —        |
|               | 269 000 130 | Corner Seat LH (Blue Violet) .....        | Coin de siège GA (bleu violet) .....         | —       | —        | 1        |
| <b>21</b>     | 211 000 034 | Screw (For Plastic) .....                 | Vis (pour le plastique) .....                | 6       | 6        | 6        |
| <b>22</b>     | 269 000 092 | Protect Plate .....                       | Plaque de protection .....                   | 2       | 2        | 2        |
| <b>23</b>     | 293 730 005 | Staple (Seat Cover) .....                 | Agrafe (housse de siège) .....               | @       | @        | @        |





## Front Storage Compartment Compartiment à bagages avant

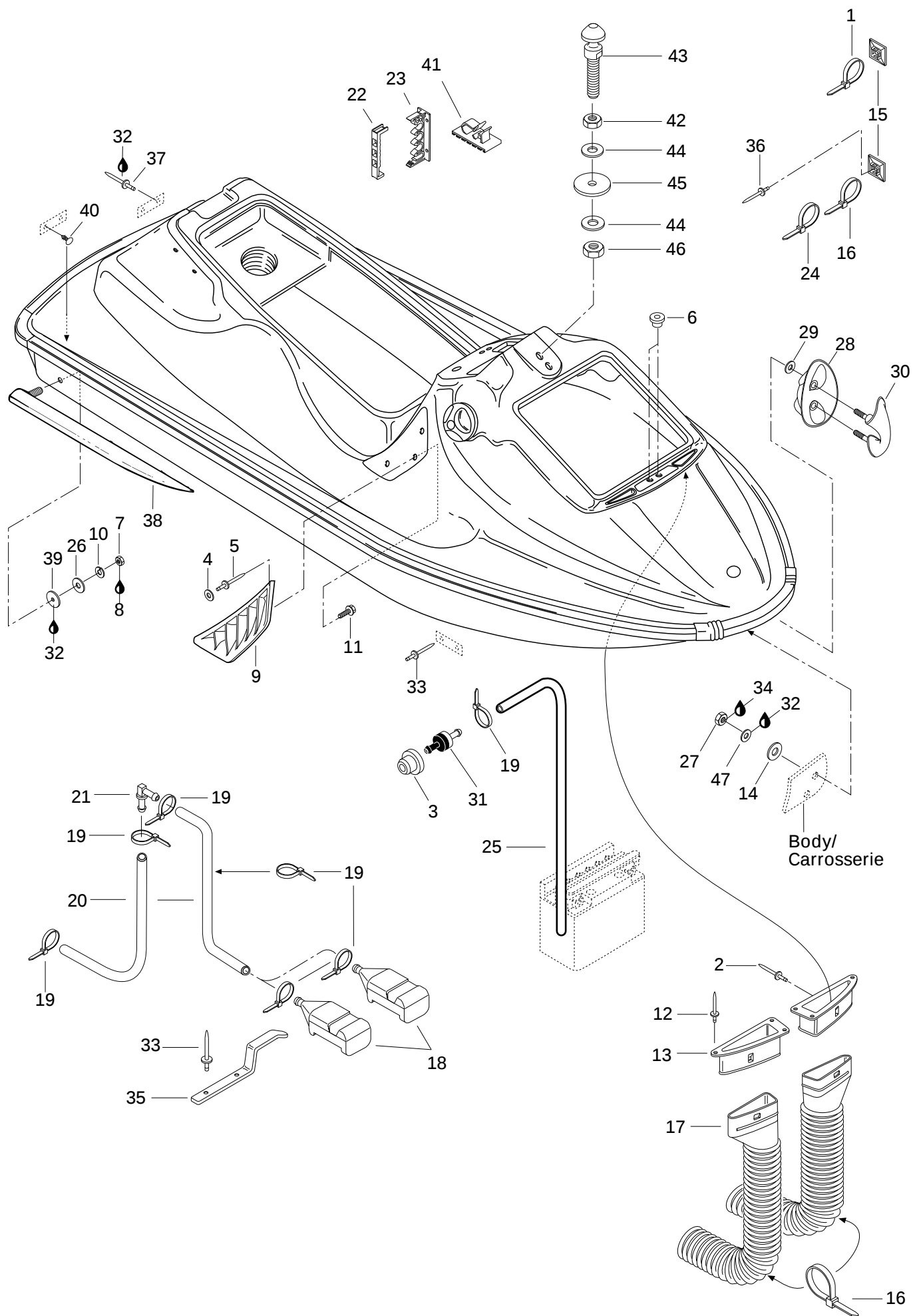
SP 5876  
SPX 5877  
SPI 5878

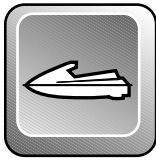
|             |             |                                                 |                                                      |    |    |    |
|-------------|-------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----|----|----|
| <b>N 1</b>  | 295 500 343 | <b>Storage Cover Kit (Marine Green) .....</b>   | <b>Ens. de couvercle à bagages (vert marine)</b>     | 1  | —  | —  |
|             |             | (Incl. 4,5,6,7,9,12,20,30,38,39,41,42) .        | (Incl. 4,5,6,7,9,12,20,30,38,39,41,42) ..            |    |    |    |
| <b>N</b>    | 295 500 345 | <b>Storage Cover Kit (Marine Green) .....</b>   | <b>Ens. de couvercle à bagages (vert marine)</b>     | —  | 1  | —  |
|             |             | (Incl. 2,3,4,5,6,7,8,9,12,20,30,40,41,42) ..... | (Incl. 2,3,4,5,6,7,8,9,12,20,30,40,41,42) .....      |    |    |    |
|             | 295 500 152 | <b>Storage Cover Kit (Bright Violet) .....</b>  | <b>Ens. de couvercle à bag. (violet brillant) ..</b> | —  | —  | 1  |
|             |             | (Incl. 4,5,9,12,20,30,38,39,41,42) .....        | (Incl. 4,5,9,12,20,30,38,39,41,42) .....             |    |    |    |
| <b>2</b>    | 213 200 016 | Washer .....                                    | Rondelle .....                                       | —  | 10 | —  |
| <b>3</b>    | 293 150 008 | Rivet 3/16 .....                                | Rivet 3/16 .....                                     | —  | 10 | —  |
| <b>4</b>    | 269 500 252 | Housing Nut .....                               | Logement écrou .....                                 | 2  | 2  | 2  |
| <b>5</b>    | 269 500 107 | Retaining Plate .....                           | Plaque de retenue .....                              | 1  | 1  | 1  |
| <b>6</b>    | 269 500 112 | Stainless Hinge .....                           | Charnière en acier inoxydable .....                  | 1  | 1  | 1  |
| <b>7</b>    | 293 150 046 | Rivet 3/16 .....                                | Rivet 3/16 .....                                     | 6  | 6  | 6  |
| <b>N 8</b>  | 269 500 230 | Deflector (Green) .....                         | Déflexeur (vert) .....                               | —  | 1  | —  |
| <b>9</b>    | 212 000 001 | Elastic Nut M6 .....                            | Écrou élastique M6 .....                             | 2  | 2  | 2  |
| <b>10</b>   | 269 000 016 | Latch Lever .....                               | Levier de loquet .....                               | 1  | 1  | 1  |
| <b>11</b>   | 293 550 010 | Grease Synthetic, 400 gr .....                  | Graisse synthétique, 400 gr .....                    | —  | @  | —  |
| <b>12</b>   | 211 000 028 | Screw K40 x 10 .....                            | Vis K40 x 10 .....                                   | 4  | 7  | 4  |
| <b>13</b>   | 269 500 082 | Spring Mirror .....                             | Ressort miroir .....                                 | 2  | 2  | 2  |
| <b>N 14</b> | 293 000 044 | Cap Gauge (Green) .....                         | Capuchon de cadran (vert) .....                      | 1  | —  | —  |
| <b>15</b>   | 269 500 055 | Right Mirror .....                              | Miroir droit .....                                   | —  | 1  | —  |
|             | 269 500 056 | Left Mirror .....                               | Miroir gauche .....                                  | —  | 1  | —  |
| <b>16</b>   | 269 700 020 | Latch Cover .....                               | Couvert de loquet .....                              | 1  | 1  | 1  |
| <b>17</b>   | 210 000 014 | Hex. Screw M6 x 35 .....                        | Vis hex. M6 x 35 .....                               | —  | 2  | —  |
|             | 210 000 005 | Hex. Screw M6 x 25 .....                        | Vis hex. M6 x 25 .....                               | 2  | —  | 2  |
| <b>18</b>   | 269 000 017 | Spring .....                                    | Ressort .....                                        | 1  | 1  | 1  |
| <b>19</b>   | 218 661 600 | Nut Wing M6 .....                               | Écrou-papillon M6 .....                              | —  | 2  | —  |
| <b>20</b>   | 211 000 033 | Screw K40 x 16 .....                            | Vis K40 x 16 .....                                   | 10 | 20 | 10 |
| <b>21</b>   | 269 000 015 | Latch Base .....                                | Base de loquet .....                                 | 1  | 1  | 1  |
| <b>22</b>   | 213 200 001 | Washer 6 mm .....                               | Rondelle 6 mm .....                                  | 2  | 2  | 2  |
| <b>N 23</b> | 269 500 250 | <b>Access Cover Ass'y (Green) (Incl. 33)</b>    | <b>Couvercle d'accès. ass. (vert) (Incl. 33)</b>     | —  | 1  | —  |
| <b>24</b>   | 293 800 033 | Silicone Sealant, 90 mL .....                   | Enduit de silicone, 90 mL .....                      | @  | @  | @  |
| <b>25</b>   | 269 500 180 | Housing Storage .....                           | Boîtier de rangement .....                           | 1  | 1  | 1  |
| <b>26</b>   | 269 500 236 | Extinguisher Housing Cover .....                | Couvercle de boîtier d'extinction .....              | 1  | 1  | 1  |
| <b>27</b>   | 269 500 237 | Storage Housing Cover .....                     | Couvercle de boîtier de rangement ....               | 1  | 1  | 1  |
| <b>28</b>   | 293 150 017 | Rivet Advel 5/32 .....                          | Rivet Advel 5/32 .....                               | 8  | 8  | 8  |
| <b>29</b>   | 295 000 066 | <b>Tools Kit .....</b>                          | <b>Ensemble d'outils .....</b>                       | 1  | 1  | 1  |
| <b>30</b>   | 293 200 020 | Seal .....                                      | Anneau étanche .....                                 | 1  | 1  | 1  |
| <b>31</b>   | 215 051 660 | Screw Hex. M5 x 16 .....                        | Vis hex. M5 x 16 .....                               | 6  | 6  | 6  |
| <b>32</b>   | 269 500 150 | Storage Tray .....                              | Coffre à bagage .....                                | 1  | 1  | 1  |



## Front Storage Compartment Compartiment à bagages avant

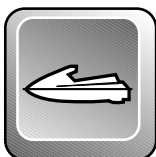
|             |             |                            |                                     | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|-------------|----------------------------|-------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>33</b>   | 293 200 023 | Seal .....                 | Anneau étanche .....                | —       | 1        | —        |
| <b>34</b>   | 293 250 037 | Gasket .....               | Joint étanche .....                 | 4       | 4        | 4        |
| <b>35</b>   | 269 500 151 | Extinguisher Housing ..... | Boîtier d'extincteur .....          | 1       | 1        | 1        |
| <b>36</b>   | 212 000 004 | Stop Nut M5 .....          | Écrou d'arrêt M5.....               | 6       | 6        | 6        |
| <b>37</b>   | 213 200 004 | Washer 5 mm.....           | Rondelle 5 mm .....                 | 6       | 6        | 6        |
| <b>38</b>   | 219 900 225 | «SEA- DOO» Decal .....     | Décalque «SEA- DOO» .....           | 1       | —        | 1        |
| <b>39</b>   | 293 150 039 | Rivet 3/16 .....           | Rivet 3/16 .....                    | 1       | —        | 7        |
| <b>N 40</b> | 219 900 772 | Gauge Decal .....          | Décalque de cadran .....            | —       | 1        | —        |
| <b>41</b>   | 293 530 036 | Primer Fasson, 250 ml..... | Apprêt Fasson, 250 ml .....         | @       | @        | @        |
| <b>N 42</b> | 219 900 392 | Ident. Decal SP.....       | Décalque d'identification SP .....  | 1       | —        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 673 | Ident. Decal SPX .....     | Décalque d'identification SPX ..... | —       | 1        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 339 | Ident. Decal SPI.....      | Décalque d'identification SPI.....  | —       | —        | 1        |





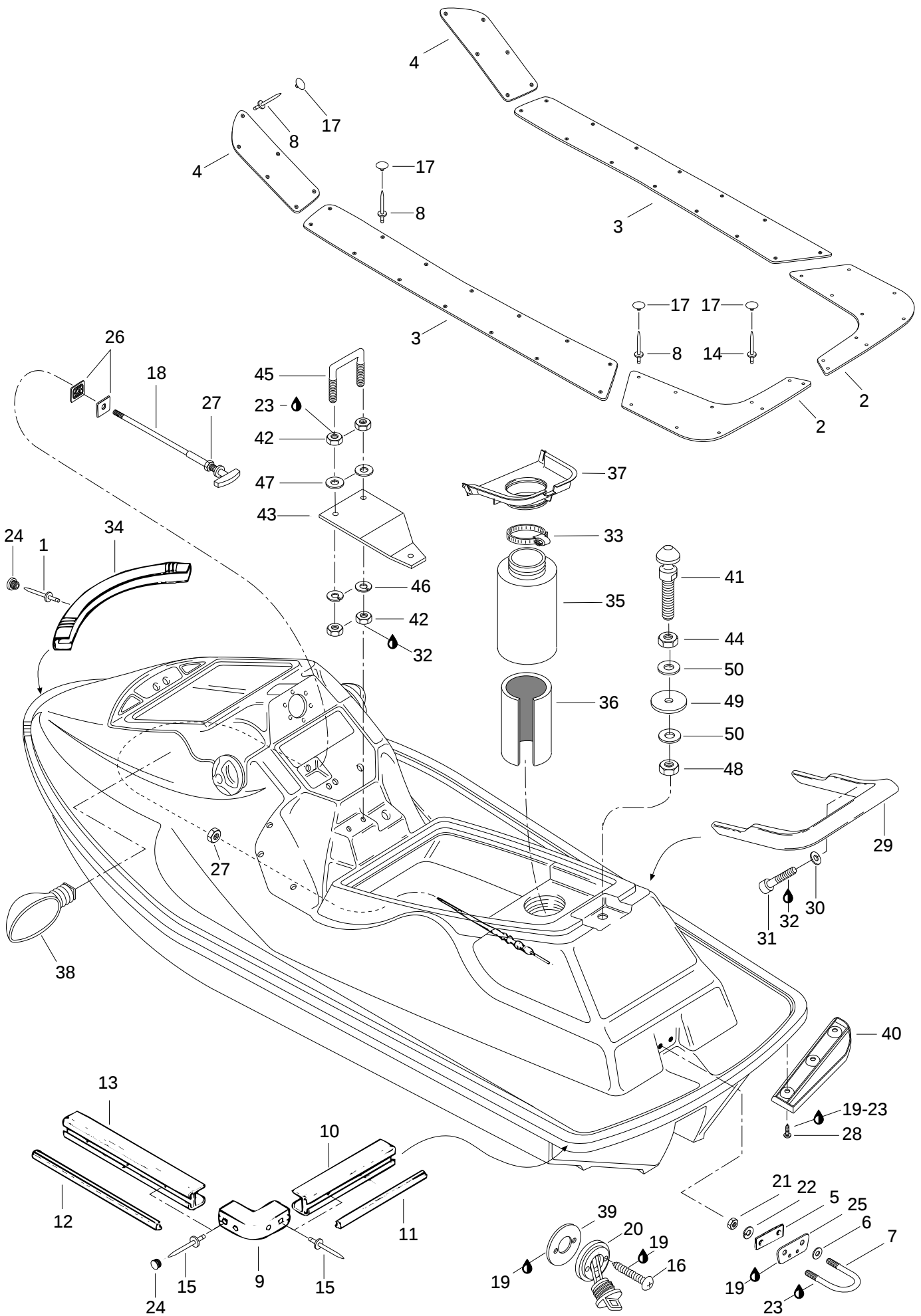
## Body Carrosserie

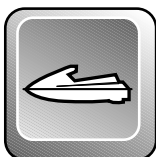
|      |                                                                                   | Body                             |                                          |   | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|---|---------|----------|----------|
|      |                                                                                   | Carrosserie                      |                                          |   |         |          |          |
|      |  |                                  |                                          |   |         |          |          |
| 1    | 294 000 606                                                                       | Tie-Rap .....                    | Attache .....                            | @ | @       | @        |          |
| 2    | 293 150 034                                                                       | Rivet 5/32 .....                 | Rivet 5/32 .....                         | 2 | 2       | 2        |          |
| 3    | 293 720 029                                                                       | Grommet .....                    | Passe-fils .....                         | 1 | 1       | 1        |          |
| 4    | 217 042 600                                                                       | Flat Washer 4 mm .....           | Rondelle plate 4 mm .....                | 4 | 4       | 4        |          |
| 5    | 293 150 041                                                                       | Rivet 1/8 .....                  | Rivet 1/8 .....                          | 4 | 4       | 4        |          |
| 6    | 293 720 028                                                                       | Grommet .....                    | Passe-fils .....                         | 1 | —       | 1        |          |
|      | 293 720 017                                                                       | Grommet .....                    | Passe-fils .....                         | — | 2       | —        |          |
| 7    | 212 100 004                                                                       | Nut Hex. M6 .....                | Écrou hex. M6 .....                      | 6 | 6       | 6        |          |
| 8    | 293 800 015                                                                       | Loctite 242, 10 mLI .....        | Loctite 242, 10 ml .....                 | @ | @       | @        |          |
| 9    | 291 000 592                                                                       | R.H. Intake Grill (Violet) ..... | Grille d'admission droite (violet) ..... | 1 | —       | —        |          |
|      | 291 000 593                                                                       | L.H. Intake Grill (Violet) ..... | Grille d'admission gauche (violet) ..... | 1 | —       | —        |          |
|      | 291 000 700                                                                       | R.H. Intake Grill (Black) .....  | Grille d'admission droite (noir) .....   | — | 1       | —        |          |
|      | 291 000 701                                                                       | L.H. Intake Grill (Black) .....  | Grille d'admission gauche (noir) .....   | — | 1       | —        |          |
| N    | 291 000 766                                                                       | R.H. Intake Grill (Green) .....  | Grille d'admission droite (vert) .....   | — | —       | 1        |          |
| N    | 291 000 767                                                                       | L.H. Intake Grill (Green) .....  | Grille d'admission gauche (vert) .....   | — | —       | 1        |          |
| 10   | 217 361 500                                                                       | Washer Lock 6 mm .....           | Rondelle-frein 6 mm .....                | 6 | 6       | 6        |          |
| 11   | 211 000 033                                                                       | Screw K40 x 16 .....             | Vis K40 x 16 .....                       | 4 | 4       | 4        |          |
| 12   | 293 150 019                                                                       | Rivet 1/8 .....                  | Rivet 1/8 .....                          | 6 | 6       | 6        |          |
| 13   | 291 000 380                                                                       | L.H. Adapter Vent .....          | Adapteur de ventilateur gauche .....     | 1 | 1       | 1        |          |
|      | 291 000 381                                                                       | R.H. Adapter Vent .....          | Adapteur de ventilateur droit .....      | 1 | 1       | 1        |          |
| 14   | 293 830 037                                                                       | Rubber Washer .....              | Rondelle de caoutchouc .....             | 2 | 2       | 2        |          |
| 15   | 293 750 015                                                                       | Tie Rap Mount .....              | Ancrage d'attache .....                  | @ | @       | @        |          |
| 16   | 293 750 008                                                                       | Tie Rap .....                    | Attache .....                            | @ | @       | @        |          |
| 17   | 291 000 382                                                                       | L.H. Tube Vent .....             | Tuyau du ventilateur gauche .....        | 1 | 1       | 1        |          |
|      | 291 000 383                                                                       | R.H. Tube Vent .....             | Tuyau du ventilateur droit .....         | 1 | 1       | 1        |          |
| 18   | 292 000 079                                                                       | Screen Bailer .....              | Tamis de déclenchement .....             | 2 | 2       | 2        |          |
| 19   | 293 750 001                                                                       | Tie Rap .....                    | Attache .....                            | @ | @       | @        |          |
| 20   | 275 000 007                                                                       | Hose 8 mm .....                  | Boyau 8 mm .....                         | @ | @       | @        |          |
| 21   | 293 710 057                                                                       | Elbow Fitting 90° .....          | Raccord coudé 90° .....                  | 2 | 2       | 2        |          |
| 22   | 293 750 012                                                                       | Top Mount .....                  | Couv. attache .....                      | 2 | 2       | 2        |          |
| 23   | 293 750 013                                                                       | Tie Rap Mount .....              | Ancrage d'attache .....                  | 2 | 2       | 2        |          |
| 24   | 293 750 002                                                                       | Tie Rap .....                    | Attache .....                            | @ | @       | @        |          |
| 25   | 275 500 018                                                                       | Hose Vent 6 mm .....             | Boyau de ventilation 6 mm .....          | @ | @       | @        |          |
| 26   | 213 200 007                                                                       | Washer Flat 6 mm .....           | Rondelle plate 6 mm .....                | 6 | 6       | 6        |          |
| 27   | 212 000 002                                                                       | Elastic Stop Nut M8 .....        | Écrou d'arrêt élastique M8 .....         | 2 | 2       | 2        |          |
| N 28 | 292 000 258                                                                       | Shell (White) .....              | Coquille (blanc) .....                   | 1 | —       | 1        |          |
| N    | 292 000 271                                                                       | Shell (Green) .....              | Coquille (vert) .....                    | — | 1       | —        |          |
| 29   | 213 200 002                                                                       | Washer 8 mm .....                | Rondelle 8 mm .....                      | 2 | 2       | 2        |          |



## Body Carrosserie

|             |             |                                       |                                              | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|-------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>N 30</b> | 292 000 257 | Bow Eye (White) .....                 | Amarre (blanc) .....                         | 1       | —        | 1        |
| <b>N</b>    | 292 000 270 | Bow Eye (Green) .....                 | Amarre (vert) .....                          | —       | 1        | —        |
| <b>31</b>   | 275 500 167 | Check Valve .....                     | Soupape de retenue .....                     | 1       | 1        | 1        |
| <b>32</b>   | 293 800 033 | Silicone Sealant, Adcem Clear 4511 .. | Enduit étanche-silicone, Adcem clair 4511 .. | @       | @        | @        |
| <b>33</b>   | 293 150 037 | Rivet 3/16 .....                      | Rivet 3/16 .....                             | 6       | 6        | 6        |
| <b>34</b>   | 293 800 005 | Loctite 271, 10 ml .....              | Loctite 271, 10 ml .....                     | @       | @        | @        |
| <b>35</b>   | 292 000 272 | Spring Clip .....                     | Pince à ressort .....                        | 2       | 2        | 2        |
| <b>36</b>   | 293 150 016 | Rivet 1/8 .....                       | Rivet 1/8 .....                              | 8       | 7        | 8        |
| <b>37</b>   | 293 150 033 | Rivet 1/8 .....                       | Rivet 1/8 .....                              | 2       | 2        | 2        |
| <b>38</b>   | 292 000 199 | R.H. Sponson (Violet) .....           | Stabilisateur DR (violet) .....              | 1       | —        | 1        |
|             | 292 000 200 | L.H. Sponson (Violet) .....           | Stabilisateur GA (violet) .....              | 1       | —        | 1        |
|             | 292 000 229 | R.H. Sponson (Black) .....            | Stabilisateur DR (noir) .....                | —       | 1        | —        |
|             | 292 000 230 | L.H. Sponson (Black) .....            | Stabilisateur GA (noir) .....                | —       | 1        | —        |
| <b>39</b>   | 293 250 026 | Gasket .....                          | Joint étanche .....                          | 6       | 6        | 6        |
| <b>40</b>   | 293 730 006 | Dart (Black) .....                    | Dard (noir) .....                            | 3       | 3        | 3        |
| <b>41</b>   | 293 750 005 | Tie-Clamp .....                       | Attache-collier .....                        | @       | @        | @        |
| <b>42</b>   | 218 300 600 | Nut M10 .....                         | Écrou M10 .....                              | 1       | 1        | 1        |
| <b>43</b>   | 291 000 689 | Latch Stud (Storage Cover) .....      | Ergot d'ancrage (couvercle à bagages) .....  | 1       | 1        | 1        |
| <b>44</b>   | 217 002 600 | Washer 10 mm .....                    | Rondelle 10 mm .....                         | 2       | 2        | 2        |
| <b>45</b>   | 291 000 628 | Rubber Washer .....                   | Rondelle de caoutchouc .....                 | 1       | 1        | 1        |
| <b>46</b>   | 212 000 003 | Elastic Stop Nut M10 .....            | Écrou d'arrêt élastique M10 .....            | 1       | 1        | 1        |
| <b>47</b>   | 213 200 011 | Washer 8 mm .....                     | Rondelle 8 mm .....                          | 2       | 2        | 2        |





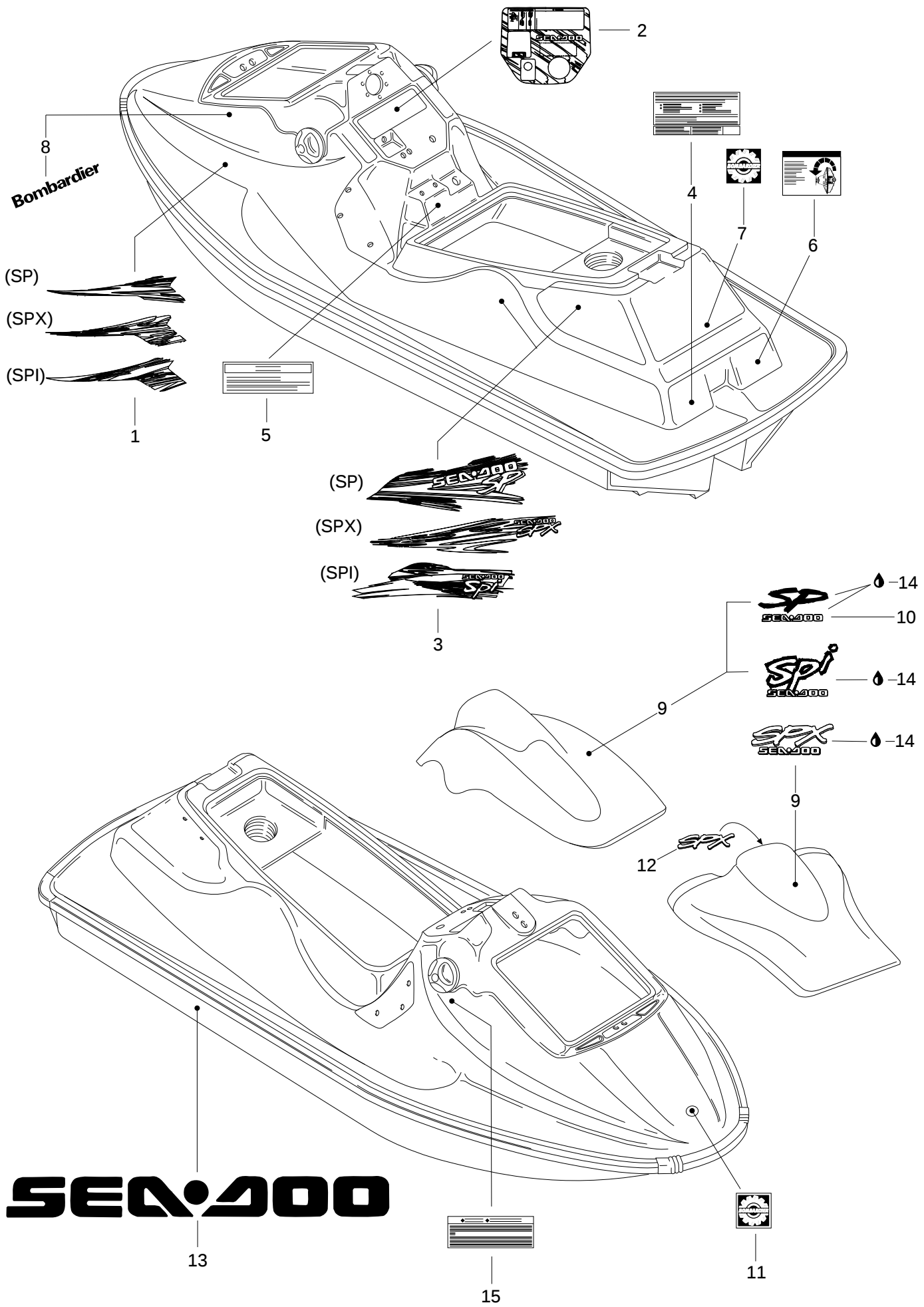
## Body Carrosserie

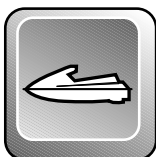
| Body        |             |                                       | SP 5876                                   | SPX 5877 | SPI 5878 |    |
|-------------|-------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|----------|----------|----|
| Carrosserie |             |                                       |                                           |          |          |    |
| 1           | 293 150 013 | Rivet 3/16 .....                      | Rivet 3 /16 .....                         | 4        | 4        | 4  |
| 2           | 291 000 594 | R.H. Rear Carpet (Violet) .....       | Tapis arrière DR (violet) .....           | 1        | —        | —  |
|             | 291 000 595 | L.H. Rear Carpet (Violet) .....       | Tapis arrière GA (violet) .....           | 1        | —        | —  |
|             | 291 000 549 | R.H. Rear Carpet (Black) .....        | Tapis arrière DR (noir) .....             | —        | 1        | —  |
|             | 291 000 550 | L.H. Rear Carpet (Black) .....        | Tapis arrière GA (noir) .....             | —        | 1        | —  |
|             | 291 000 396 | R.H. Rear Carpet (Violet) .....       | Tapis arrière DR (violet) .....           | —        | —        | 1  |
|             | 291 000 402 | L.H. Rear Carpet (Violet) .....       | Tapis arrière GA (violet) .....           | —        | —        | 1  |
| 3           | 291 000 424 | R.H. Lateral Carpet (Violet) .....    | Tapis latéral DR (violet) .....           | —        | —        | 1  |
|             | 291 000 425 | L.H. Lateral Carpet (Violet) .....    | Tapis latéral GA (violet) .....           | —        | —        | 1  |
| 4           | 291 000 422 | R.H. Front Carpet (Violet) .....      | Tapis avant DR (violet) .....             | —        | —        | 1  |
|             | 291 000 423 | L.H. Front carpet (Violet) .....      | Tapis avant GA (violet) .....             | —        | —        | 1  |
| 5           | 291 000 307 | Retainer Plate .....                  | Plaque de retenue .....                   | 1        | 1        | 1  |
| 6           | 293 050 001 | Washer 8 mm .....                     | Rondelle 8 mm .....                       | 2        | 2        | 2  |
| 7           | 292 000 011 | «U» Clamp .....                       | Bride en «U» .....                        | 1        | 1        | 1  |
| 8           | 293 150 036 | Rivet 1/8 .....                       | Rivet 1/8 .....                           | @        | @        | @  |
| 9           | 291 000 220 | Bumper Corner (Black) .....           | Coin de pare-chocs (noir) .....           | —        | 2        | —  |
|             | 291 000 394 | Bumper Corner (Violet) .....          | Coin de pare-chocs (violet) .....         | 2        | —        | 2  |
| 10          | 291 000 498 | Rear Bumper (Black) .....             | Pare-chocs arrière (noir) .....           | —        | 1        | —  |
|             | 291 000 419 | Rear Bumper (Violet) .....            | Pare-chocs arrière (violet) .....         | 1        | —        | 1  |
| 11          | 291 000 698 | Rear Bumper Trim (Black) .....        | Moulure de pare-chocs arrière (noir) ..   | —        | 1        | —  |
|             | 291 000 585 | Rear Bumper Trim (Violet) .....       | Moulure de pare-chocs arrière (violet) .. | 1        | —        | 1  |
| 12          | 291 000 697 | Side Bumper Trim (Black) .....        | Moulure de pare-chocs latérale (noir) ... | —        | 2        | —  |
|             | 291 000 583 | Side Bumper Trim (Violet) .....       | Moulure de pare-chocs latérale (violet) . | 2        | —        | 2  |
| 13          | 291 000 495 | Side Bumper (Black) .....             | Pare-chocs latéral (noir) .....           | —        | 2        | —  |
|             | 291 000 417 | Side Bumper (Violet) .....            | Pare-chocs latéral (violet) .....         | 2        | —        | 2  |
| 14          | 293 150 016 | Rivet 1/8 .....                       | Rivet 1/8 .....                           | 4        | 4        | 4  |
| 15          | 293 150 014 | Rivet 3/16 .....                      | Rivet 3/16 .....                          | @        | @        | @  |
| 16          | 211 000 021 | Screw Self tapping .....              | Vis autotaraudeuse .....                  | 2        | 2        | 2  |
| 17          | 293 000 014 | Cap (Black) .....                     | Capuchon (noir) .....                     | —        | @        | —  |
|             | 293 000 023 | Cap (Violet) .....                    | Capuchon (violet) .....                   | @        | —        | @  |
| 18          | 277 000 077 | Choke Cable .....                     | Câble de l'étrangleur .....               | 1        | —        | 1  |
|             | 277 000 257 | Choke Cable .....                     | Câble de l'étrangleur .....               | —        | 1        | —  |
| 19          | 293 800 033 | Sealant Silicone, Adcem Clear 4511 .. | Enduit étanche-silicone, Adcem clair 4511 | @        | @        | @  |
| 20          | 292 000 187 | Drain Plug .....                      | Bouchon de purge .....                    | 1        | 1        | 1  |
| 21          | 212 100 001 | Stop Nut M8 .....                     | Écrou d'arrêt M8 .....                    | 2        | 2        | 2  |
| 22          | 213 000 001 | Lock Washer 8 mm .....                | Rondelle-frein 8 mm .....                 | 2        | 2        | 2  |
| 23          | 293 800 005 | Loctite 271, 10 ml .....              | Loctite 271, 10 ml .....                  | @        | @        | @  |
| 24          | 291 000 339 | Bumper Plug (Black) .....             | Bouchon de pare-chocs (noir) .....        | —        | 10       | —  |
|             | 291 000 421 | Bumper Plug (Violet) .....            | Bouchon de pare-chocs (violet) .....      | 10       | —        | 10 |



## Body Carrosserie

|             |             |                                 |                                         | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|-------------|---------------------------------|-----------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>25</b>   | 291 000 544 | Finition Plate .....            | Plaque de finition .....                | —       | 1        | —        |
|             | 291 000 137 | Finition Plate (Violet) .....   | Plaque de finition (violet) .....       | 1       | —        | 1        |
| <b>26</b>   | 291 000 457 | Choke Plate .....               | Plaque de l'étrangleur .....            | 2       | 2        | 2        |
| <b>27</b>   | 211 100 007 | Lock Nut .....                  | Écrou de blocage .....                  | 2       | 1        | 2        |
| <b>28</b>   | 211 000 059 | Screw .....                     | Vis .....                               | —       | 6        | —        |
| <b>29</b>   | 269 000 170 | Grab Handle (Blue Violet) ..... | Poignée de maintien (blue violet) ..... | —       | —        | 1        |
|             | 269 000 242 | Grab Handle (Black) .....       | Poignée de maintien (noir) .....        | —       | 1        | —        |
| <b>30</b>   | 213 200 011 | Washer 8 mm .....               | Rondelle 8 mm .....                     | —       | 4        | 4        |
| <b>31</b>   | 215 981 660 | Allen Screw M8 x 16 .....       | Vis Allen M8 x 16 .....                 | —       | 4        | 4        |
| <b>32</b>   | 293 800 015 | Loctite 242, 10 ml .....        | Loctite 242, 10 ml .....                | @       | @        | @        |
| <b>33</b>   | 293 650 054 | Tridon Clamp .....              | Bride de serrage Tridon .....           | 1       | 1        | 1        |
| <b>34</b>   | 291 000 494 | Nose Bumper (Black) .....       | Nez de pare-chocs (noir) .....          | —       | 1        | —        |
|             | 291 000 393 | Nose Bumper (Violet) .....      | Nez de pare-chocs (violet) .....        | 1       | —        | 1        |
| <b>35</b>   | 291 000 376 | Rear Vent Hose .....            | Boyau de ventilation arrière .....      | 1       | 1        | 1        |
| <b>36</b>   | 291 000 400 | Damping Sound .....             | Assourdisseur .....                     | 1       | 1        | 1        |
| <b>37</b>   | 291 000 377 | Hose Support .....              | Support boyau .....                     | 1       | 1        | 1        |
| <b>N 38</b> | 295 500 333 | L.H. Mirror Kit .....           | Ens. de miroir GA .....                 | 1       | —        | 1        |
| <b>N</b>    | 295 500 380 | R.H. Mirror Kit .....           | Ens. de miroir DR .....                 | 1       | —        | —        |
| <b>39</b>   | 293 250 030 | Gasket .....                    | Joint étanche .....                     | 1       | 1        | 1        |
| <b>40</b>   | 292 000 231 | R.H. Stabilizer Plate .....     | Plaque stabilisatrice DR .....          | —       | 1        | —        |
|             | 292 000 232 | L.H. Stabilizer Plate .....     | Plaque stabilisatrice GA .....          | —       | 1        | —        |
| <b>N 41</b> | 291 000 691 | Latch Stud (Seat) .....         | Ergot d'ancrage (siège) .....           | 1       | 1        | 1        |
| <b>42</b>   | 212 100 004 | Nut M6 .....                    | Écrou M6 .....                          | 4       | 4        | 4        |
| <b>43</b>   | 275 500 113 | Fuel Filter Support .....       | Support de filtre à essence .....       | 1       | 1        | 1        |
| <b>44</b>   | 218 300 600 | Nut M10 .....                   | Écrou M10 .....                         | 1       | 1        | 1        |
| <b>45</b>   | 291 000 468 | Hook .....                      | Crochet .....                           | 1       | 1        | 1        |
| <b>46</b>   | 217 361 500 | Lock Washer 6 mm .....          | Rondelle-frein 6 mm .....               | 2       | 2        | 2        |
| <b>47</b>   | 213 200 007 | Washer 6 mm .....               | Rondelle 6 mm .....                     | 2       | 2        | 2        |
| <b>48</b>   | 212 000 003 | Elastic Stop Nut M10 .....      | Écrou d'arrêt élastique M10 .....       | 1       | 1        | 1        |
| <b>49</b>   | 291 000 628 | Rubber Washer .....             | Rondelle de caoutchouc .....            | 1       | 1        | 1        |
| <b>50</b>   | 217 002 600 | Washer 10 mm .....              | Rondelle 10 mm .....                    | 2       | 2        | 2        |





## Decal DÉCALCOMANIE

|             |             |                                |                                     | SP 5876 | SPX 5877 | SPI 5878 |
|-------------|-------------|--------------------------------|-------------------------------------|---------|----------|----------|
| <b>N 1</b>  | 219 900 597 | R.H. Lateral Front Decal ..... | Décalque latéral avant DR .....     | 1       | —        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 598 | L.H. Lateral Front Decal ..... | Décalque latéral avant GA .....     | 1       | —        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 657 | R.H. Lateral Front Decal ..... | Décalque latéral avant DR .....     | —       | 1        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 658 | L.H. Lateral Front Decal ..... | Décalque latéral avant GA .....     | —       | 1        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 663 | R.H. Lateral Front Decal ..... | Décalque latéral avant DR .....     | —       | —        | 1        |
| <b>N</b>    | 219 900 664 | L.H. Lateral Front Decal ..... | Décalque latéral avant GA .....     | —       | —        | 1        |
| <b>N 2</b>  | 219 900 655 | Dash Decal .....               | Décalque du tableau de bord .....   | 1       | —        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 661 | Dash Decal .....               | Décalque du tableau de bord .....   | —       | 1        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 668 | Dash Decal .....               | Décalque du tableau de bord .....   | —       | —        | 1        |
| <b>N 3</b>  | 219 900 652 | R.H. Lateral Rear Decal .....  | Décalque latéral arrière DR .....   | 1       | —        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 653 | L.H. Lateral Rear Decal .....  | Décalque latéral arrière GA .....   | 1       | —        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 659 | R.H. Lateral Rear Decal .....  | Décalque latéral arrière DR .....   | —       | 1        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 660 | L.H. Lateral Rear Decal .....  | Décalque latéral arrière GA .....   | —       | 1        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 665 | R.H. Lateral Rear Decal .....  | Décalque latéral arrière DR .....   | —       | —        | 1        |
| <b>N</b>    | 219 900 666 | L.H. Lateral Rear Decal .....  | Décalque latéral arrière GA .....   | —       | —        | 1        |
| <b>4</b>    | 219 900 656 | «EXEMPTION» Decal .....        | Décalque «EXEMPTION» .....          | 1       | 1        | 1        |
| <b>5</b>    | 219 900 270 | Warning Decal (battery) .....  | Décalque d'avert. (batterie) .....  | 1       | 1        | 1        |
| <b>6</b>    | 219 900 191 | «TIP OVER» Decal .....         | Décalque «RENVERSEMENT» .....       | 1       | 1        | 1        |
| <b>7</b>    | 219 900 049 | «BOMBARDIER» Logo Decal .....  | Décalque du logo «BOMBARDIER» ..... | 1       | 1        | 1        |
| <b>N 8</b>  | 219 900 670 | Decal Bombardier .....         | Décalque Bombardier .....           | 2       | —        | —        |
|             | 219 900 335 | Decal Bombardier .....         | Décalque Bombardier .....           | —       | 2        | —        |
|             | 219 900 671 | Decal Bombardier .....         | Décalque Bombardier .....           | —       | —        | 2        |
| <b>9</b>    | 219 900 392 | Decal Ident. SP .....          | Décalque Ident. SP .....            | 1       | —        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 673 | Decal Ident. SPX .....         | Décalque Ident. SPX .....           | —       | 1        | —        |
| <b>N</b>    | 219 900 667 | Decal Ident. SPI .....         | Décalque Ident. SPI .....           | —       | —        | 1        |
| <b>10</b>   | 219 900 225 | «SEA-DOO» Decal .....          | Décalque «SEA-DOO» .....            | 1       | —        | —        |
| <b>11</b>   | 219 900 036 | «BOMBARDIER» Logo Decal .....  | Décalque du logo «BOMBARDIER» ..... | 1       | 1        | 1        |
| <b>N 12</b> | 219 900 772 | Gauge Decal .....              | Décalque jauge .....                | —       | —        | 1        |
| <b>N 13</b> | 219 900 672 | Hull Decal .....               | Décalque de coque .....             | —       | 2        | —        |
|             | 219 900 332 | Hull Decal .....               | Décalque de coque .....             | —       | —        | 2        |
| <b>14</b>   | 293 530 036 | Primer .....                   | Apprêt .....                        | @       | @        | @        |
| <b>15</b>   | 219 900 177 | «FUEL» Decal .....             | Décalque «ESSENCE» .....            | 1       | 1        | 1        |

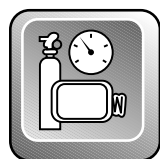


## Accessories Accessoires

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|           |             |                                         |                                               |
|-----------|-------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1</b>  | 295 500 316 | Wakeboard .....                         | Planche à vague .....                         |
| <b>2</b>  | 295 100 033 | Wakeboard Rope .....                    | Corde de planche à vague .....                |
| <b>3</b>  | 295 500 218 | Telescopic Paddle .....                 | Aviron télescopique .....                     |
| <b>4</b>  | 295 100 006 | Survival Kit .....                      | Trousse de survie .....                       |
| <b>5</b>  | 295 100 007 | First Aid Kit .....                     | Trousse de premiers soins .....               |
| <b>6</b>  | 295 100 004 | Fire Extinguisher U.S. ....             | Extincteur U.S. ....                          |
| <b>7</b>  | 295 100 005 | Fire Extinguisher Can. ....             | Extincteur Can. ....                          |
| <b>8</b>  | 295 100 008 | Mooring Line .....                      | Corde d'amarrage .....                        |
| <b>9</b>  | 295 500 213 | Sand Bag Anchor .....                   | Sac de sable d'ancrage .....                  |
| <b>10</b> | 295 500 230 | Kneeboard .....                         | Planche à genoux .....                        |
| <b>11</b> | 295 500 220 | Combo Skis .....                        | Ens. de ski combo .....                       |
| <b>12</b> | 295 500 219 | Trainer Skis .....                      | Ens. de ski de traîne .....                   |
| <b>13</b> | 295 100 009 | Ski Rope .....                          | Corde de ski .....                            |
| <b>14</b> | 295 500 214 | Shock Tube .....                        | Protège corde .....                           |
| <b>15</b> | 295 500 212 | Touring Seat Kit (GT 94-95 Series)-Teal | Ens. siège de randonnée (série GT 94-95)-aqua |
|           | 295 500 148 | Touring Seat Kit .....                  | Ens. siège de randonnée .....                 |
|           |             | (GTS/GTX 94-95)-Violet .....            | (GTS/GTX 94-95)-Violet .....                  |
|           | 295 500 149 | Touring Seat Kit .....                  | Ens. siège de randonnée                       |
|           |             | (GTS/GTX 94-95)-Green/Violet .....      | (GTS/GTX 94-95)-vert/violet .....             |
| <b>N</b>  | 295 500 324 | Touring Seat Kit .....                  | Ens. siège de randonnée .....                 |
|           |             | (GTI/GTS 96)-Marine Green .....         | (GTI/GTS 96) - vert marine .....              |
| <b>N</b>  | 295 500 323 | Touring Seat Kit (GTI/GTS 96)-Yellow    | Ens. siège de randonnée (GTI/GTS 96)-jaune    |
| <b>N</b>  | 295 500 327 | Countour Racing Seat-Yellow (XP 96)     | Siège contour de course-jaune (XP 96)         |
| <b>16</b> | 295 100 012 | Lift Kit .....                          | Ens. de harnais de levage .....               |
|           |             | (SP, XP 95-96 and HX 96 Series) .....   | (série SP, XP 95-96 et HX 96) .....           |
| <b>17</b> | 295 100 013 | Lift Kit (GT 96 Series) .....           | Ens. de harnais de levage (Série GT 96)       |
| <b>18</b> | 295 100 010 | Tie-Down (Cam Buckle)-Purple .....      | Sangle à came-violet .....                    |
| <b>19</b> | 295 100 011 | Tie-Down (Ratchet Buckle)-Purple .....  | Sangle à cliquet-violet .....                 |
| <b>20</b> | 295 500 208 | Bilge Pump Kit (All Models 95) .....    | Ens. de bilge à pompe (tous les modèles 95)   |
| <b>N</b>  | 295 500 339 | Bilge Pump Kit (All Models 96) .....    | Ens. de bilge à pompe (tous les modèles 96)   |
| <b>21</b> | 295 500 300 | LCD Gauge Kit .....                     | Ens. de cadran LCD .....                      |
|           |             | (SPI, SPX 95 and SPI, GTS 96) .....     | (SPI, SPX 95 et SPI, GTS 96) .....            |
|           | 295 500 303 | LCD Gauge Kit .....                     | Ens. de cadran LCD .....                      |
|           |             | (SP, HX 95-96) .....                    | (SP, HX 95-96) .....                          |
| <b>22</b> | 275 500 186 | Baffle (SP 96) .....                    | Chicane (HX 96) .....                         |
|           | 275 500 220 | Baffle (HX 96) .....                    | Chicane (SP 96) .....                         |



## Accessories Accessoires

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|             |             |                                                                          |                                                                                   |
|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>23</b>   | 295 500 211 | Security System Kit D.E.S.S .....<br>(All Series 95, except HX 95) ..... | Ens. de système de sécurité D.E.S.S ..<br>(Touts les séries 95, sauf HX 95) ..... |
| <b>N</b>    | 295 500 319 | Security System Kit D.E.S.S (HX 95)...                                   | Ens. de syst. de sécurité D.E.S.S (HX 95)                                         |
| <b>N</b>    | 295 500 334 | Security System Kit D.E.S.S .....<br>(All Series 96, except HX 96) ..... | Ens. de système de sécurité D.E.S.S ..<br>(Touts les séries 96, sauf HX 96) ..... |
| <b>N</b>    | 295 500 335 | Security System Kit D.E.S.S (HX 96)...                                   | Ens. de syst. de sécurité D.E.S.S (HX 96)                                         |
| <b>24</b>   | 295 500 204 | Vent Water Block Kit .....<br>(93-96 XP) (94-96 SP Series) .....         | Ens. de mousse hydrofuge .....<br>(XP 93-96) (série SP 94-96) .....               |
| <b>25</b>   | 295 500 282 | R.H. Mirror (90-95 GT Series) .....                                      | Miroir DR (série GT 90-95) .....                                                  |
| <b>N</b>    | 295 500 380 | R.H. Mirror (96 SP) .....                                                | Miroir DR (SP 96) .....                                                           |
| <b>26</b>   | 295 500 283 | L.H. Mirror (90-95 GT Series) .....                                      | Miroir GA (série GT 90-95) .....                                                  |
| <b>N</b>    | 295 500 333 | L.H. Mirror (96 SP) .....                                                | Miroir GA (SP 96) .....                                                           |
| <b>27</b>   | 295 500 150 | Storage Tray .....<br>(GT Series, except GTX 96) .....                   | Tirroir de rangement .....<br>(Séries GT, sauf GTX 96) .....                      |
| <b>28</b>   | 295 500 201 | V-Hull Add-On Kit (White) 1995 .....                                     | Ens de quilles (blanc) 1995 .....                                                 |
| <b>29</b>   | 295 500 221 | Windows Graphics-Sea-Doo Watercrafts                                     | Graphique de vitre-Sea-Doo Watercrafts .                                          |
| <b>30</b>   | 295 500 222 | Windows Graphics-Team Sea-Doo US/CAN                                     | Graphique de vitre-Team Sea-Doo US/CAN ....                                       |
| <b>31</b>   | 295 500 223 | Windows Graphics-Team Sea-Doo ....                                       | Graphique de vitre-Team Sea-Doo .....                                             |
| <b>32</b>   | 295 500 224 | Windows Graphics-Sea-Doo Everybody ...                                   | Graphique de vitre-Sea-Doo Everybody ....                                         |
| <b>33</b>   | 295 500 311 | Windows Graphics-Sea-Doo Racing .....                                    | Graphique de vitre-Sea-Doo Racing .....                                           |
| <b>34</b>   | 295 500 312 | Windows Graphics-Sea-Doo HX Power ..                                     | Graphique de vitre-Sea-Doo HX Power ...                                           |
| <b>35</b>   | 295 500 313 | Windows Graphics-Sea-Doo XP 800 Power                                    | Graphique de vitre-Sea-Doo XP 800 Power                                           |
| <b>36</b>   | 295 500 225 | Decal For Trailer (Teal) .....                                           | Décalque de remorque (aqua) .....                                                 |
| <b>37</b>   | 295 500 226 | Decal For Trailer (Yellow) .....                                         | Décalque de remorque (jaune) .....                                                |
| <b>38</b>   | 295 500 227 | Decal For Trailer (Rhodamine) .....                                      | Décalque de remorque (rhodamine) ...                                              |
| <b>39</b>   | 291 000 312 | Convex Mirror (White) .....                                              | Miroir convexe (blanc) .....                                                      |
| <b>40</b>   | 295 500 336 | Plate Stabilizer Kit (SP/SPI 96) .....                                   | Ens. de plaques stabilisatrices (SP/SPI 96)                                       |
| <b>41</b>   | 295 500 309 | Tachometer Kit.....<br>(Order with Item 42) .....                        | Ens. de tachymètre .....<br>(Commander avec item 42) .....                        |
| <b>42</b>   | 295 500 558 | Tachometer Harness (SPX 96) .....                                        | Câblage de tachymètre (SPX 96) .....                                              |
| <b>N 43</b> | 295 500 337 | Speedometer Kit (SP/SPI 96) .....                                        | Ens. de cadran à vitesse (SP/SPI 96) ..<br>(Commander avec item 44) .....         |
| <b>44</b>   | 295 500 108 | Paddle wheel Kit (93-96) .....                                           | Ens. de roue à aube (93-96) .....                                                 |



## Accessories Accessoires

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|           |             |                                                                           |                                                                                  |
|-----------|-------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>45</b> | 295 500 295 | Large Fuel Tank (without Fuel Gauge)<br>(GT Series 1993-94 Only) .....    | Réservoir à essence large (sans cadran) .<br>(Séries GT 1993-94 seulement) ..... |
|           | 295 500 296 | Large Fuel Tank (with Fuel Gauge) .....<br>(GT Series 1993-94 Only) ..... | Réservoir à essence large (avec cadran) .<br>(Séries GT 1993-94 seulement) ..... |
| <b>46</b> | 295 500 270 | Fuel Gauge/Low Oil Indicator Kit .....<br>(SP 1995- 96) .....             | Ens. de cadran de l'indicateur d'essenc/ d'huile<br>(SP 1995- 96) .....          |



## Service and Warranty Printed Matters Documentation, service et garantie

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|                      |                                             |                                             |
|----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 295 000 024          | Predelivery Check List 5801, 1988 .....     | Liste de prélivraison 5801, 1988 .....      |
| 219 300 001          | Predelivery Check List 5802, 1989 .....     | Liste de prélivraison 5802, 1989 .....      |
| 219 300 000          | Predelivery Check List 5810, 1990 .....     | Liste de prélivraison 5810, 1990 .....      |
| 219 300 002          | Predelivery Check List 5803, 1990 .....     | Liste de prélivraison 5803, 1990 .....      |
| 219 300 011          | Predelivery Check List 5804, 1991 .....     | Liste de prélivraison 5804, 1991 .....      |
| 219 300 012          | Predelivery Check List 5811, 1991 .....     | Liste de prélivraison 5811, 1991 .....      |
| 219 300 017          | Predelivery Check List 5850, 1991 .....     | Liste de prélivraison 5850, 1991 .....      |
| 219 300 020          | Predelivery Check List 5851, 1992 .....     | Liste de prélivraison 5851, 1992 .....      |
| 219 300 022          | Predelivery Check List 5805, 1992 .....     | Liste de prélivraison 5805, 1992 .....      |
| 219 300 023          | Predelivery Check List 5860, 1992 .....     | Liste de prélivraison 5860, 1992 .....      |
| 219 300 024          | Predelivery Check List 5812, 1992 .....     | Liste de prélivraison 5812, 1992 .....      |
| 219 300 038          | Predelivery Check List 5806, 1993 .....     | Liste de prélivraison 5806, 1993 .....      |
| 219 300 039          | Predelivery Check List 5807, 1993 .....     | Liste de prélivraison 5807, 1993 .....      |
| 219 300 040          | Predelivery Check List 5813, 1993 .....     | Liste de prélivraison 5813, 1993 .....      |
| 219 300 042          | Predelivery Check List 5852, 1993 .....     | Liste de prélivraison 5852, 1993 .....      |
| 219 300 043          | Predelivery Check List 5861, 1993 .....     | Liste de prélivraison 5861, 1993 .....      |
| 219 300 052          | Predelivery Check List 5808, 1993 .....     | Liste de prélivraison 5808, 1993 .....      |
| 219 300 061          | Predelivery Check List 5870, 1994 .....     | Liste de prélivraison 5870, 1994 .....      |
| 219 300 062          | Predelivery Check List 5871, 1994 .....     | Liste de prélivraison 5871, 1994 .....      |
| 219 300 063          | Predelivery Check List 5872, 1994 .....     | Liste de prélivraison 5872, 1994 .....      |
| 219 300 064          | Predelivery Check List 5854, 1994 .....     | Liste de prélivraison 5854, 1994 .....      |
| 219 300 065          | Predelivery Check List 5814, 1994 .....     | Liste de prélivraison 5814, 1994 .....      |
| 219 300 066          | Predelivery Check List 5862, 1994 .....     | Liste de prélivraison 5862, 1994 .....      |
| 219 300 071          | Predelivery Check List 5855, 1994 .....     | Liste de prélivraison 5855, 1994 .....      |
| 219 300 072          | Predelivery Check List 5821, 1994 .....     | Liste de prélivraison 5821, 1994 .....      |
| 219 300 087          | Predelivery Check List All Models 1995 .... | Liste de prélivraison tous les modèles 1995 |
| <b>N</b> 219 200 039 | Predelivery Check List All Models 1996 .... | Liste de prélivraison tous les modèles 1996 |
| 291 000 170          | Operator's Guide 1989 .....                 | Guide du conducteur 1989 .....              |
| 219 000 001          | Operator's Guide 1990 .....                 | Guide du conducteur 1990 .....              |
| 219 000 002          | Operator's Guide 1991, SP-XP .....          | Guide du conducteur 1991, SP-XP .....       |
| 219 000 000          | Operator's Guide 1990, GT .....             | Guide du conducteur 1990, GT                |
| 219 000 004          | Operator's Guide 1992, SP-XP .....          | Guide du conducteur 1992, SP-XP             |
| 219 000 003          | Operator's Guide 1991, GT .....             | Guide du conducteur 1991, GT                |
| 219 000 005          | Operator's Guide 1992, GTS-GTX .....        | Guide du conducteur 1992, GTS-GTX           |
| 219 000 006          | Operator's Guide 1993, SP-SPI-SPX ...       | Guide du conducteur 1993, SP-SPI-SPX        |
| 219 000 007          | Operator's Guide 1993, GTS-GTX .....        | Guide du conducteur 1993, GTS-GTX           |



## Service and Warranty Printed Matters Documentation, service et garantie

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|                      |                                             |                                             |
|----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 219 000 009          | Operator's Guide 1993, Explorer .....       | Guide du conducteur 1993, Explorer          |
| 219 000 010          | Operator's Guide 1993, XP .....             | Guide du conducteur 1993, XP                |
| 219 000 012          | Operator's Guide 1994, English, All ...     | Guide du conducteur 1994, anglais, tous     |
| 219 000 013          | Operator's Guide 1994, French, All ....     | Guide du conducteur 1994, français, tous    |
| 219 000 014          | Operator's Guide 1994, Explorer French ...  | Guide du conducteur 1994, Explorer français |
| 219 000 017          | Operator's Guide 1994, Explorer English ... | Guide du conducteur 1994, Explorer anglais  |
| 219 000 018          | Operator's Guide 1995, English .....        | Guide du conducteur 1995, anglais           |
|                      | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP .....            | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP                  |
| 219 000 029          | Operator's Guide 1995, French .....         | Guide du conducteur 1995, French            |
|                      | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP .....            | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP                  |
| 219 000 031          | Operator's Guide 1995, Spanish .....        | Guide du conducteur 1995, Espagnol          |
|                      | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP .....            | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP                  |
| 219 000 028          | Operator's Guide 1995, English .....        | Guide du conducteur 1995, anglais           |
|                      | HX, XP 800 .....                            | HX, XP 800                                  |
| 219 000 030          | Operator's Guide 1995, French .....         | Guide du conducteur 1995, français          |
|                      | HX, XP 800 .....                            | HX, XP 800                                  |
| 219 000 032          | Operator's Guide Suppl. 95, Spanish .       | Guide du conducteur suppl. 95, espagnol     |
|                      | XP 800 .....                                | XP 800                                      |
| <b>N</b> 219 000 036 | Operator's Guide 1996, (English), All .     | Guide du conducteur 1996, (anglais), tous   |
| <b>N</b> 219 000 040 | Operator's Guide 1996, (French), All ..     | Guide du conducteur 1996, (français), tous  |
| <b>N</b> 219 000 041 | Operator's Guide 1996, (Spanish), All       | Guide du conducteur 1996, (espagnol), tous  |
| <b>N</b> 219 000 043 | Operator's Guide 1996, (English) .....      | Guide du conducteur 1996, (anglais)         |
|                      | Supplement GTX .....                        | Supplément GTX                              |
| <b>N</b> 219 000 052 | Operator's Guide 1996, (English) .....      | Guide du conducteur 1996, (anglais)         |
|                      | Supplement SP, SPX, SPI .....               | Supplément SP, SPX, SPI                     |
| <b>N</b> 219 000 042 | Operator's Guide 1996, (French) .....       | Guide du conducteur 1996, (français)        |
|                      | Supplement GTX .....                        | Supplément GTX                              |
| <b>N</b> 219 000 044 | Operator's Guide 1996, (Spanish) .....      | Guide du conducteur 1996, (espagnol)        |
|                      | Supplement GTX .....                        | Supplément GTX                              |
| <b>N</b> 219 000 046 | Operator's Guide 1996, (English) .....      | Guide du conducteur 1996, (anglais)         |
|                      | Supplement GSX .....                        | Supplément GSX                              |
| <b>N</b> 219 000 045 | Operator's Guide 1996, (French) .....       | Guide du conducteur 1996, (français)        |
|                      | Supplement GSX .....                        | Supplément GSX                              |
| <b>N</b> 219 000 047 | Operator's Guide 1996, (Spanish) .....      | Guide du conducteur 1996, (espagnol)        |
|                      | Supplement GSX .....                        | Supplément GSX                              |
| 219 000 016          | Racing Handbook 1993 .....                  | Manuel course 1993                          |



## Service and Warranty Printed Matters Documentation, service et garantie

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|          |             |                                        |                                            |
|----------|-------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|
|          | 219 000 019 | Racing Handbook 1994 .....             | Manuel course 1994                         |
|          | 219 000 027 | Racing Handbook 1995, (English) .....  | Manuel course 1995, (anglais)              |
| <b>N</b> | 219 000 048 | Racing Handbook 1996, (English) .....  | Manuel course 1996, (anglais)              |
|          | 219 700 022 | PDI Video (English Only) 93-96 .....   | Vidéo prélivraison (ang.seul.) 93-96       |
|          | 219 700 002 | Warranty Video (English Only) 91-96 .  | Vidéo sur garantie (anglais seul.) 91-96   |
|          | 219 700 023 | Operator's Video (English) 1994 .....  | Vidéo du conducteur (anglais) 1994         |
|          | 219 700 004 | Operator's Video (French) 1994 .....   | Vidéo du conducteur (français) 1994        |
|          | 219 700 036 | Operator's Video (French) 1995 .....   | Vidéo du conducteur (français) 1995        |
|          | 219 700 024 | Operator's Video (English) 1995 .....  | Vidéo du conducteur (anglais) 1995         |
| <b>N</b> | 219 700 038 | Operator's Video (English) 1996 .....  | Vidéo du conducteur (anglais) 1996         |
|          | 219 700 005 | Trouble Shooting Video 1990 (Eng.) ... | Vidéo de problème de démarrage 1990 (ang.) |
|          | 295 000 059 | Shop Manual 1989 (French) .....        | Manuel de réparation 1989 (français)       |
|          | 295 000 060 | Shop Manual 1989 (English) .....       | Manuel de réparation 1989 (anglais)        |
|          | 219 100 001 | Shop Manual 1990 (French) .....        | Manuel de réparation 1990 (français)       |
|          | 219 100 002 | Shop Manual 1990 (English) .....       | Manuel de réparation 1990 (anglais)        |
|          | 219 100 003 | Shop Manual 1991 (French) .....        | Manuel de réparation 1991 (français)       |
|          | 219 100 004 | Shop Manual 1991 (English) .....       | Manuel de réparation 1991 (anglais)        |
|          | 219 100 005 | Shop Manual 1992 (French) .....        | Manuel de réparation 1992 (français)       |
|          | 219 100 006 | Shop Manual 1992 (English) .....       | Manuel de réparation 1992 (anglais)        |
|          | 219 100 007 | Shop Manual 1993 (French) .....        | Manuel de réparation 1993 (français)       |
|          | 219 100 008 | Shop Manual 1993 (English) .....       | Manuel de réparation 1993 (anglais)        |
|          | 219 100 009 | Shop Manual 1994 (French) .....        | Manuel de réparation 1994 (français)       |
|          | 219 100 010 | Shop Manual 1994 (English) .....       | Manuel de réparation 1994 (anglais) .      |
|          | 219 100 011 | Shop Manual 1994 (Spanish) .....       | Manuel de réparation 1994 (espagnol)       |
|          | 219 100 013 | Shop Manual 1995 (English) .....       | Manuel de réparation 1995 (anglais)        |
|          |             | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP .....       | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP                 |
|          |             | Supplement XP 800 and HX .....         | Supplément Xp 800 et HX                    |
|          | 219 100 012 | Shop Manual 1995 (French) .....        | Manuel de réparation 1995 (français)       |
|          |             | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP .....       | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP                 |
|          |             | Supplement XP 800 and HX .....         | Supplément Xp 800 et HX                    |
|          | 219 100 018 | Shop Manual 1995 (Spanish) .....       | Manuel de réparation 1995 (espagnol)       |
|          |             | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP .....       | SP, SPI, SPX, GTS, GTX, XP                 |
| <b>N</b> | 219 100 031 | Shop Manual 1996 (English) .....       | Manuel de réparation 1996 (anglais)        |
|          |             | SP, SPI, SPX, GTS, GTI, XP, HX .....   | SP, SPI, SPX, GTS, GTI, XP, HX             |
| <b>N</b> | 219 100 030 | Shop Manual 1996 (French) .....        | Manuel de réparation 1996 (français)       |
|          |             | SP, SPI, SPX, GTS, GTI, XP, HX .....   | SP, SPI, SPX, GTS, GTI, XP, HX             |



## Service and Warranty Printed Matters Documentation, service et garantie

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|          |             |                                          |                                                                             |
|----------|-------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>N</b> | 219 100 032 | Shop Manual 1996 (Spanish) .....         | Manuel de réparation 1996 (espagnol)<br>SP, SPI, SPX, GTS, GTI, XP,HX ..... |
| <b>N</b> | 219 100 034 | Shop Manual 1996 (English) .....         | Manuel de réparation 1996 (anglais)<br>Supplément XPI, GTX .....            |
| <b>N</b> | 219 100 033 | Shop Manual 1996 (French) .....          | Manuel de réparation 1996 (français)<br>Supplément XPI, GTX .....           |
| <b>N</b> | 219 100 035 | Shop Manual 1996 (Spanish) .....         | Manuel de réparation 1996 (espagnol)<br>Supplément XPI, GTX .....           |
| <b>N</b> | 219 100 037 | Shop Manual 1996 (English) .....         | Manuel de réparation 1996 (anglais)<br>Supplément GSX .....                 |
| <b>N</b> | 219 100 036 | Shop Manual 1996 (French) .....          | Manuel de réparation 1996 (français)<br>Supplément GSX .....                |
| <b>N</b> | 219 100 038 | Shop Manual 1996 (Spanish) .....         | Manuel de réparation 1996 (espagnol)<br>Supplément GSX .....                |
|          | 219 200 026 | Poster 1995-Parts and Accessories ....   | Affiche 1995-Pièces et accessoires                                          |
|          | 295 000 062 | Parts Catalog 5802, 1989 .....           | Catalogue de pièces 5802, 1989                                              |
|          | 219 800 001 | Parts Catalog 5803, 1990 .....           | Catalogue de pièces 5803, 1990                                              |
|          | 219 800 002 | Parts Catalog 5810 (GT) 1990 .....       | Catalogue de pièces 5810 (GT) 1990                                          |
|          | 219 800 003 | Parts Catalog 5804-5850 (SP-XP) 1991..   | Catalogue de pièces 5804-5850 (SP-XP) 1991                                  |
|          | 219 800 004 | Parts Catalog 5811 (GT) 1991 .....       | Catalogue de pièces 5811 (GT) 1991                                          |
|          | 219 800 005 | Parts Catalog 5805-5851 (SP-XP) 92 ..    | Catalogue de pièces 5805-5851 (SP-XP) 92                                    |
|          | 219 800 006 | Parts Catalog 5812-5860 (GTS-GTX) 92.    | Catalogue de pièces 5812-5860 (GTS-GTX) 92                                  |
|          | 219 800 007 | Parts Catalog 5806-07-08 (SP-SPX-SPI) 93 | Catalogue de pièces 5806-07-08 (SP-SPX-SPI) 93                              |
|          | 219 800 008 | Parts Catalog 5852 (XP) 1993 .....       | Catalogue de pièces 5852 (XP) 1993                                          |
|          | 219 800 009 | Parts Catalog 5813-5861 (GTS-GTX) 93     | Catalogue de pièces 5813-5861 (GTS-GTX) 93                                  |
|          | 219 800 010 | Parts Catalog 5820 (Explorer) 1993 ....  | Catalogue de pièces 5820 (Explorer) 1993                                    |
|          | 219 800 011 | Parts Catalog 5870-71-72 (SP-SPX-SPI) 94 | Catalogue de pièces 5870-71-72 (SP-SPX-SPI) 94                              |
|          | 219 800 012 | Parts Catalog 5854-5855 (XP-XPI) 94 .    | Catalogue de pièces 5854-5855 (XP-XPI) 94                                   |
|          | 219 800 013 | Parts Catalog 5814-5862 (GTS-GTX) 94     | Catalogue de pièces 5814-5862 (GTS-GTX) 94                                  |
|          | 219 800 014 | Parts Catalog 5821 (Explorer) 1994 ....  | Catalogue de pièces 5821 (Explorer) 1994                                    |
|          | 295 500 265 | Parts Catalogue Kit, 1989-1995 .....     | Ens. de catalogues de pièces,1989-1995                                      |
|          | 219 300 110 | Parts Catalog .....                      | Catalogue de pièces .....                                                   |
|          |             | 5873 / 74 / 75 (SP-SPI-SPX) 1995 .....   | 5873 / 74 / 75 (SP-SPI-SPX) 1995 .....                                      |
|          | 219 300 120 | Parts Catalog 5880 (HX) 1995 .....       | Catalogue de pièces 5580 (HX) 1995 ..                                       |
|          | 219 300 130 | Parts Catalog 5856 (XP,Eng.717) 1995     | Catalogue de pièces 5856 (XP,Mot.717) 1995                                  |



## Service and Warranty Printed Matters Documentation, service et garantie

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|          |             |                                        |                                        |
|----------|-------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
|          | 219 300 140 | Parts Catalog .....                    | Catalogue de pièces .....              |
|          |             | 5815/16 / 5863/64 (GTS-GTX) 1995 ...   | 5815/16 / 5863/64 (GTS-GTX) 1995 ...   |
| <b>N</b> | 219 300 180 | Parts Catalog 5876/5877/5878 .....     | Catalogue de pièces 5876/5877/5878     |
|          |             | (SP/SPX/SPI) 1996 .....                | (SP/SPX/SPI) 1996                      |
| <b>N</b> | 219 300 190 | Parts Catalog 5881 (HX) 1996 .....     | Catalogue de pièces 5881 (HX) 1996 ..  |
| <b>N</b> | 219 300 200 | Parts Catalog 5858/5859 .....          | Catalogue de pièces 5858/5859          |
|          |             | (XP/XP Ready) 1996 .....               | (XP/XP Ready) 1996                     |
| <b>N</b> | 219 300 210 | Parts Catalog 5817/65/66/67 .....      | Catalogue de pièces 5817/65/66/67      |
|          |             | (GTS/GTI/GTI-2/GTI- Morg-2) 1996 ....  | (GTS/GTI/GTI-2/GTI- Morg-2) 1996       |
| <b>N</b> | 219 300 220 | Parts Catalog 5620 GSX 1996 .....      | Catalogue de pièces 5620 GSX 1996      |
| <b>N</b> | 219 300 230 | Parts Catalog 5640 GTX 1996 .....      | Catalogue de pièces 5640 GTX 1996      |
|          | 219 200 015 | Microfiche 1988 (5801) .....           | Microfiche 1988 (5801) .....           |
|          | 219 200 016 | Microfiche 1989 (5802) .....           | Microfiche 1988 (5802) .....           |
|          | 219 200 000 | Microfiche 1990 (5803) .....           | Microfiche 1990 (5803) .....           |
|          | 219 200 001 | Microfiche 1990 (5810) .....           | Microfiche 1990 (5810) .....           |
|          | 219 200 002 | Microfiche 1991 (5804-5850) .....      | Microfiche 1991 (5804-5850) .....      |
|          | 219 200 003 | Microfiche 1991 (5811) .....           | Microfiche 1991 (5811) .....           |
|          | 219 200 004 | Microfiche 1992 (5805-5851) .....      | Microfiche 1992 (5805-5851) .....      |
|          | 219 200 005 | Microfiche 1992 (5812-5860) .....      | Microfiche 1992 (5812-5860) .....      |
|          | 219 200 006 | Microfiche 1993 (5806-5807) .....      | Microfiche 1993 (5806-5807) .....      |
|          | 219 200 007 | Microfiche 1993 (5813-5861) .....      | Microfiche 1993 (5813-5861) .....      |
|          | 219 200 008 | Microfiche 1993 (5852) .....           | Microfiche 1993 (5852) .....           |
|          | 219 200 009 | Microfiche 1993 (5820) .....           | Microfiche 1993 (5820) .....           |
|          | 219 200 010 | Microfiche 1994 (5870 / 5871) .....    | Microfiche 1994 (5870 / 5871) .....    |
|          | 219 200 011 | Microfiche 1994 (5814 / 5862) .....    | Microfiche 1994 (5814 / 5862) .....    |
|          | 219 200 013 | Microfiche 1994 (5821) .....           | Microfiche 1993 (5821) .....           |
|          | 295 500 267 | Microfiche Kit, 1988-1995 .....        | Ens. de microfiches, 1988-1995 .....   |
|          | 219 300 111 | Microfiche 1995 (5873 / 74 / 75) ..... | Microfiche 1995 (5873 / 74 / 75) ..... |
|          | 219 300 121 | Microfiche 1995 (5880) .....           | Microfiche 1995 (5880) .....           |
|          | 219 300 131 | Microfiche 1995 (5856 / 5857) .....    | Microfiche 1995 (5856 / 5857) .....    |
|          | 219 300 141 | Microfiche 1995 (5815 / 5863) .....    | Microfiche 1995 (5815 / 5863) .....    |
| <b>N</b> | 219 300 181 | Microfiche 1996 (5876/5877/5878) ....  | Microfiche 1996 (5876/5877/5878) ....  |
| <b>N</b> | 219 300 191 | Microfiche 1996 (5881) .....           | Microfiche 1996 (5881) .....           |
| <b>N</b> | 219 300 201 | Microfiche 1996 (5858/5859) .....      | Microfiche 1996 (5858/5859)            |
| <b>N</b> | 219 300 211 | Microfiche 1996 (5817/65/66/67) .....  | Microfiche 1996 (5817/65/66/67)        |
| <b>N</b> | 219 300 221 | Microfiche 1996 (5620) .....           | Microfiche 1996 (5620)                 |



## Service and Warranty Printed Matters Documentation, service et garantie

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|          |             |                                                  |                                                   |
|----------|-------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>N</b> | 219 300 231 | Microfiche 1996 (5640) .....                     | Microfiche 1996 (5640)                            |
|          | 295 500 232 | <b>Document Kit 1995 (French).....</b>           | <b>Ens. de documents 1995 (français)</b>          |
|          |             | (Incl. parts from 219 900 569 to 219 000 030) .. | (Incl. pièces 219 900 569 à 219 000 030) .        |
|          | 219 900 569 | Navigation Warning Label (XP) .....              | Étiquette d'avert. de navigation (XP) ..          |
|          | 219 900 570 | Navigation Warning Label .....                   | Étiquette d'avert. de navigation .....            |
|          |             | (SP-SPI-SPX) .....                               | (SP-SPI-SPX) .....                                |
|          | 219 900 571 | Navigation Warning Label .....                   | Étiquette d'avert. de navigation                  |
|          |             | (GTS - GTX) .....                                | (GTS - GTX) .....                                 |
|          | 219 900 572 | Navigation Warning Label .....                   | Étiquette d'avert. de navigation                  |
|          |             | (XP 800 - HX) .....                              | (XP 800 - HX) .....                               |
|          | 219 900 252 | Tipover Warning Label .....                      | Étiquette d'avert. de renversement                |
|          |             | Short Models .....                               | Modèles courts .....                              |
|          | 219 900 264 | Tipover Warning Label .....                      | Étiquette d'avert. de renversement                |
|          |             | Long Models .....                                | Modèles longs .....                               |
|          | 219 900 265 | Fuel Warning Label .....                         | Étiquette d'avert. d'essence .....                |
|          | 219 900 743 | Fuel Warning Label (HX) .....                    | Étiquette d'avert. d'essence (HX) .....           |
|          | 219 900 271 | Battery Warning Label .....                      | Étiquette d'avert. de batterie .....              |
|          | 219 900 639 | Battery/Synth. Oil Warning Label .....           | Étiquette d'avert. de batterie/huile synth.       |
|          | 219 900 297 | Reverse - (GT Series) .....                      | Étiquette de renverse - (GT série) .....          |
|          | 219 700 036 | Owner's Video .....                              | Vidéo du propriétaire .....                       |
|          | 219 000 029 | Operator's Guide .....                           | Guide du conducteur .....                         |
|          | 219 000 030 | Operator's Guide (XP 800 - HX) .....             | Guide du conducteur (XP 800 - HX) .....           |
| <b>N</b> | 295 500 365 | <b>Document Kit 1996 (French).....</b>           | <b>Ens. de documents 1996 (français)</b>          |
|          |             | (Incl. parts from 219 900 569 to 219 000 053) .. | (Incl. pièces 219 900 569 à 219 000 053)          |
| <b>N</b> | 219 000 053 | Operator's Guide 1996, (French) .....            | Guide du conducteur 1996, (français)              |
|          |             | Supplement SP, SPX, SPI .....                    | Supplément SP, SPX, SPI                           |
|          | 219 900 569 | Navigation Warning Label (XP) .....              | Étiquette d'avert. de navigation (XP) ..          |
|          | 219 900 570 | Navigation Warning Label .....                   | Étiquette d'avert. de navigation .....            |
|          |             | (SP-SPI-SPX) .....                               | (SP-SPI-SPX) .....                                |
|          | 219 900 571 | Navigation Warning Label .....                   | Étiquette d'avert. de navigation                  |
|          |             | (GTS - GTX) .....                                | (GTS - GTX) .....                                 |
|          | 219 900 572 | Navigation Warning Label .....                   | Étiquette d'avert. de navigation                  |
|          |             | (XP 800-HX) .....                                | (XP 800-HX) .....                                 |
|          | 219 900 252 | Tipover Warning Label .....                      | Étiquette d'avert. de renversement                |
|          |             | Short Models .....                               | Modèles courts .....                              |
|          | 219 900 264 | Tipover Warning Label, Long Models               | Étiquette d'avert. de renversement, Modèles longs |



## Service and Warranty Printed Matters Documentation, service et garantie

Parts below are not illustrated.

Les pièces ci-dessous ne sont pas illustrées.

|   |             |                                             |                                                   |
|---|-------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|   | 219 900 265 | Fuel Warning Label .....                    | Étiquette d'avert. d'essence .....                |
|   | 219 900 743 | Fuel Warning Label (HX) .....               | Étiquette d'avert. d'essence (HX)                 |
|   | 219 900 271 | Battery Warning Label .....                 | Étiquette d'avert. de batterie .....              |
|   | 219 900 639 | Battery/Synth. Oil Warning Label .....      | Étiquette d'avert. de batterie/huile synth.       |
|   | 219 900 297 | Reverse - (GTS Series) .....                | Étiquette de renverse - (GT série) .....          |
| N | 219 700 055 | Owner's Video .....                         | Vidéo du propriétaire .....                       |
| N | 219 000 040 | Operator's Guide .....                      | Guide du conducteur .....                         |
| N | 219 000 053 | Operator's Guide Supplement .....           | Guide du conducteur supplément .....              |
|   |             |                                             |                                                   |
|   | 295 500 025 | <b>Warranty Kit (US)</b> .....              | <b>Ensemble de garantie (É.-U.)</b> .....         |
|   | 295 500 026 | <b>Warranty Kit (CDN)</b> .....             | <b>Ensemble de garantie (Can.)</b> .....          |
|   | 219 400 006 | Warranty Registration Form (91-92) ...      | Enregistrement de garantie (91-92) ...            |
|   | 219 400 005 | Warranty Claim Forms (CDN, 91-95) .         | Form. de réclamation sous garantie (Can., 91-95)  |
|   | 219 400 004 | Warranty Claim Forms (US, 91-95) ....       | Form. de réclamation sous garantie (É.-U., 91-95) |
|   | 219 400 011 | Warranty Claim Forms .....                  | Form. de réclamation sous garantie ...            |
|   | 295 000 012 | Warranty Claim Envelops (88-90) .....       | Enveloppes de réclamation de garantie (88-90)     |
|   | 295 000 013 | Warranty Parts Decal (88-90) .....          | Décalques «Pièces sous garantie» (88-90)          |
| N | 484 029 100 | Warranty Claim Dispatch List (96) .....     | Liste d'expédition de récl. de garantie (96)      |
|   | 219 400 010 | Warranty Card (93-96) .....                 | Carte de garantie (93-96) .....                   |
|   | 219 600 000 | Return Form Merch (89-90) .....             | Formule de retour de marchandise (89-90)          |
|   | 295 000 018 | Vehicle Record Files (English, 88-96)       | Chemises dossiers véhicules (anglais, 88-96)      |
|   | 295 000 016 | Parts Identification Tag .....              | Décalques d'identification des pièces             |
|   | 219 400 012 | Binder 3" .....                             | Cartable 3" .....                                 |
|   | 219 300 046 | 1992 Cooling Syst Poster (English) .....    | Affiche «Syst. de refroidissement 1992» (anglais) |
|   | 219 300 085 | Safety Hand Book (English, 1995) .....      | Brochure de sécurité (anglais, 1995) ..           |
| N | 219 200 038 | Safety Booklet (English, 1996) .....        | Livret de sécurité (anglais, 1996) .....          |
|   | 219 100 029 | Specification Booklet (English, 1995) .     | Livret de spécification (anglais, 1995)           |
| N | 219 100 039 | Specification Booklet (English, 1996) .     | Livret de spécification (anglais, 1996)           |
|   |             |                                             |                                                   |
| N | 295 500 355 | <b>Programmer Video Kit (English, 1996)</b> | <b>Ens. de vidéo programmeur (anglais, 1996)</b>  |
| N | 295 700 042 | Programmer Video (English, 1996) .....      | Vidéo programmeur (anglais, 1996) ....            |
| N | 295 700 043 | Programmer Booklet (English, 1996) ..       | Livret du programmeur (anglais, 1996)             |
|   |             |                                             |                                                   |
| N | 295 500 356 | <b>Programmer Video Kit (French, 1996)</b>  | <b>Ens. de vidéo programmeur (français, 1996)</b> |
| N | 295 700 044 | Programmer Video (French, 1996) .....       | Vidéo programmeur (français, 1996) ..             |
| N | 295 700 045 | Programmer Booklet (French, 1996) ...       | Livret du programmeur (français, 1996)            |



®\* TRADEMARKS OF BOMBARDIER INC.  
ALL RIGHTS RESERVED © 1995 BOMBARDIER INC.  
LITHO'D IN CANADA

®\* MARQUES DE COMMERCE DE BOMBARDIER INC.  
TOUS DROITS RÉSERVÉS © 1995 BOMBARDIER INC.  
LITHOGRAPHIE AU CANADA

